

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 7 de Junio de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. — Año XLIV. — Núm. 17.759

ASPECTOS

Cajal y el analfabeto

por ANDRENIO

Francia y Alemania acaban de celebrar las elecciones generales de sus Parlamentos por sufragio universal. Inglaterra las celebrará el año que viene por el mismo sistema, ampliado al igualar la mayoría de edad electoral de hombres y mujeres. Pero estos grandes pueblos que marchan a la cabeza de Europa no saben lo que se pescan, como ya hemos dicho. En España hemos descubierto el secreto. El sufragio universal es un desastre. Hay contra él un argumento abrumador. Da el mismo valor al voto de Ramón y Cajal que al de un analfabeto.

Vamos a exanar ese argumento tan original de Ramón y Cajal y el analfabeto. Para votar en las elecciones, ¿se necesita ser una eminencia científica como Ramón y Cajal? El censo sería entonces muy sencillo. Cabría en una hoja de papel de fumar. Habría cinco o seis electores que será a todo tirar el número de personas a quienes se pueda poner en el nivel intelectual y científico de Cajal. "¡Hombre, no hay que exagerar! — se objetará—. Lo de Cajal es un decir". Pues si es un decir, habrá debajo de Cajal una capa electoral que represente el valor de Cajal menos "a" y detrás de esa otra que represente el valor de Cajal menos "b", y debajo otra inferior. La diferencia de capacidad científica e intelectual se mantendrá en una serie de valores de crecientes que irán aproximándose al analfabeto. ¿Qué grados de sabiduría ha de registrar el graduador electoral para admitir que un elector es de recibio? ¿Se exigirá el título de Bachiller, de lectura y escritura con ortografía (en que acaso saldrán reprobados muchos personajes) o, picando más alto, un título universitario? Para nivelar las diferencias de cultura y de capacidad, habrá de formarse un escalafón de electores en que se ingrese de meritativo y se llegue por sus pasos contados a las plazas de jefe de Administración... electoral?

Todo esto es un poco cómico, pero es la consecuencia del argumento de la capacidad. Y ¿por qué el criterio de la capacidad intelectual o de la ilustración ha de aplicarse a la función electoral, que es la más sencilla?

Entonces habría que remover toda la jerarquía y poner al frente de los Cajales y Cajales menos a, que hubiera disponibles, a estilo del mandarín chino, compuesto de letrados.

Cajal es un sabio, el analfabeto un ignorante, pero ambos son miembros de un Estado, son asociados de una sociedad nacional. El misero analfabeto es también un asociado; no es una figura pintada en la pared. Cuando llega a la edad de prestar el servicio militar, el Estado no pasa de largo por delante de él diciéndole: —Contigo no va nada, eres analfabeto—. Cuando hay que exigir contribuciones o imponer alguna obligación, el Estado no le examina de primas letras antes de reclamarle su cuota o su participación. Para esos efectos el analfabeto es todo un señor ciudadano. Pero entonces, ¿qué clase de asociado será en la nación? ¿Un asociado con obligaciones y sin derechos? La lógica elevaría al analfabeto al Aventino, como a los plebeyos de Roma, a los cuales se les hacían argumentos parecidos, porque un lugar donde se tienen obligaciones y se carece de derechos es tan incómodo que no se pierde nada por abandonar.

El analfabeto, por el hecho de existir es un argumento en favor del voto de los analfabetos. Si los "alfabetos", los que saben de letras, gobernando con voto restringido o sin voto de ninguna clase se las han arreglado de manera que haya analfabetos; si han derrochado en gastos de imperio o en mantener parasitismos lo que pertenecía a la instrucción popular; si la escuela ha sido la Cenicilla del presupuesto, el analfabeto podrá decir con razón sobrada: veamos si votando yo, consigo que mis hijos no se encuentren en el mismo caso.

Se suele sacar a colación el argumento de la función: es una idea muy socorrida. El sufragio es una función y por serlo requiere capacidad. Es, en efecto, una función desde el punto de vista de la fisiología del Estado, pero es un derecho desde el punto de vista del individuo, un derecho que no ha sido inventado por protoservos teorizantes revolucionarios, sino que emana de la razón y de la naturaleza de la sociedad. El derecho que tiene Juan Vulgar, aunque no haya ido a la Universidad ni siquiera a la escuela —probablemente porque no la había cerca o porque tuvo que ganarse la vida desde niño—, a que no se disponga de su persona ni de su trabajo, ni de su peculio, si llega a reunirlo, sin su consentimiento.

Aunque se pronuncie con énfasis la palabra función, hay que distinguir: el sufragio tiene su aspecto o su cara de función; pero no es una función técnica; no se trata de resolver problemas de matemáticas sublimes ni de metafísica. Se trata de una cosa que no requiere erudición ni diplomas de enseñanza, de calcular si el erudito A o el candidato B, o el candidato de color A o el candidato de color B será mejor representante del pueblo. En esto se equivocan a veces no solo los analfabetos, sino los letrados. El analfabeto puede formar su juicio humilde, confuso si se quiere, menos razonado que el de un profesor de Derecho político, pero no es culpa suya si no está mejor documentado o si no le presentan la cuestión con lealtad y sencillez. Los sistemas electorales complicados suelen tener su parte de superchería y de tramoya, dispuesta para escamotear el voto popular o neutralizarlo.

El analfabeto, el hombre oscuro, necesita más del voto que Cajal. Es su única garantía. Cajal, o sea, el sabio eminente, está protegido por su renombre, por su autoridad intelectual. Necesitaría ser demasiado brutal y beocio un despotismo para atropellarlo y no lo haría sin riesgo.

Es sensible que haya electores analfabetos, pero es más sensible que haya analfabetos. Puesto que los hay, ¿qué se va a hacer de ellos? ¿Los vamos a declarar ciudadanos pasivos y pacientes, cuya misión es ver, oír y callar, pagar y servir? Señores reaccionarios, pongan ustedes mayor cuidado en que no haya analfabetos y así se resolverá más equitativamente la dificultad.

(Prohibida la reproducción).

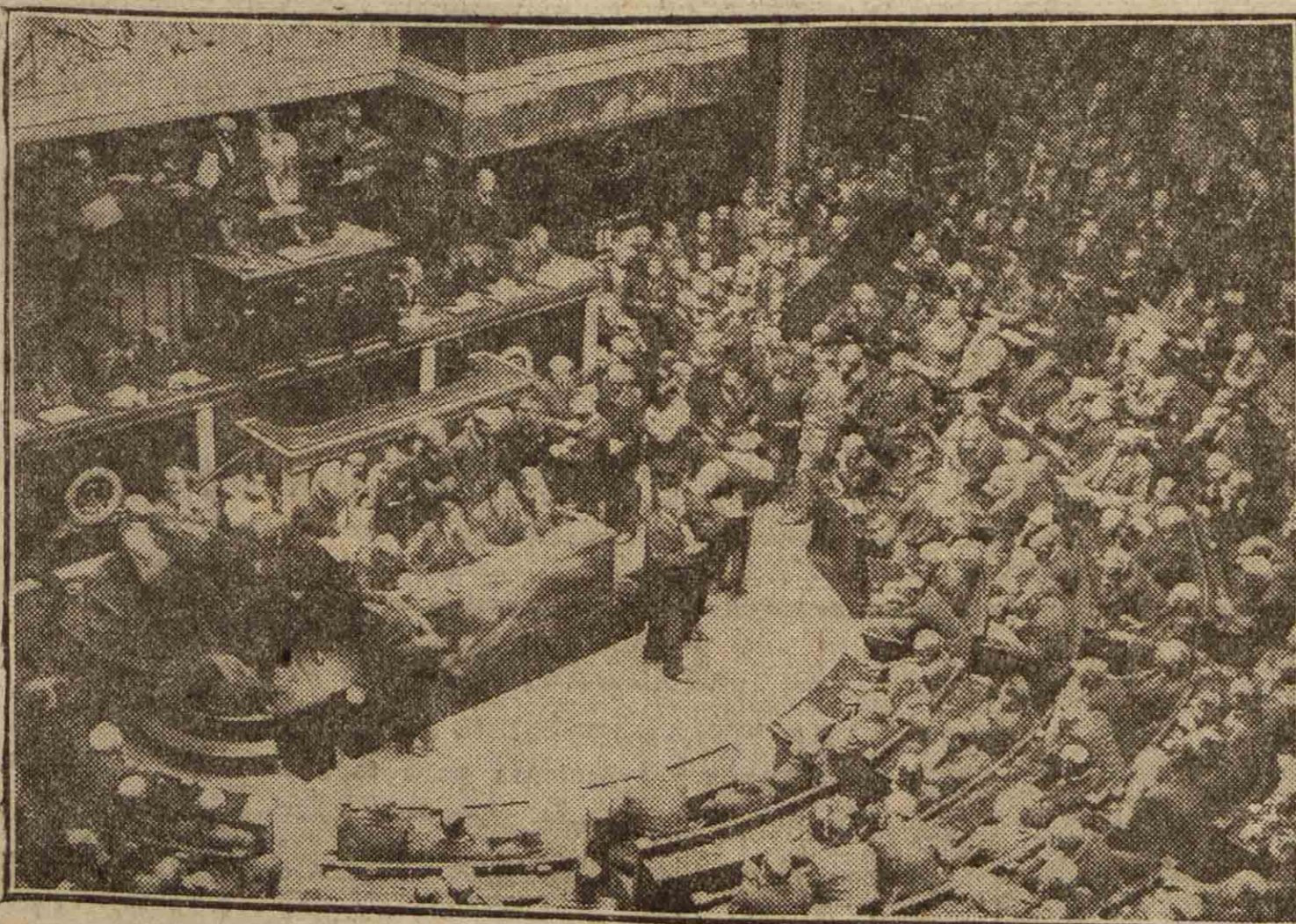
Una víctima del deber

El estudiante de Medicina Vetillard, muere de una enfermedad adquirida en el hospital



El estudiante Raymond Vetillard, que acaba de engrosar el número de los héroes de la ciencia —la ciencia tiene también sus héroes— que diariamente rinden el tributo de sus vidas en el laboratorio. Raymond Vetillard, era interno de un hospital de París y asistiendo solícitamente a los atacados de escarlatina, ha contraído esta enfermedad, que en pocos días le ha llevado al sepulcro. Y es que también se muere en el campo de batalla de la vida, en lucha contra la muerte.

Este número ha sido visado por la censura



La primera sesión celebrada por el nuevo Parlamento francés durante el discurso del presidente de edad, Mr. Sibille.

En Barcelona

La impresión producida por unas manifestaciones del general Primo de Rivera

El propósito de formular el próximo 13 de septiembre una especie de recapitulación ante la Corona

MADRID, 6.—"El Imparcial" publica la siguiente información que ha sido transmitida a diversos periódicos de la península e insertada con la anuencia de la Censura:

"La impresión producida por las manifestaciones del general Primo de Rivera a su regreso de Salamanca, acerca de su propósito de formular en el próximo 13 de septiembre una especie de recapitulación ante la Corona de la obra realizada por él y de dejar a ésta en libertad para decidir lo que estime más conveniente y oportuno, ha tenido en Barcelona, centro y eje de todas las actividades políticas hasta hace unos años, una sensacional repercusión.

"Como siempre que han llegado hasta aquí rumores de un posible cambio en el régimen político que se ha venido manteniendo en España por espacio de cinco años, todas las conversaciones, todos los comentarios y todas las cábalas giran alrededor del mismo tema. No hay pena de café ni tertulia de casino —desaparecidos los antiguos corrillos y mentideros de los centros políticos— en que no se hable nuevamente, con preferencia a cualquier otro asunto, del posible advenimiento de un nuevo régimen; pero esta vez de acuerdo con el criterio del general Primo de Rivera, que es quien dijo que la dictadura no podía ni debía ser perpetua. Los únicos que se abstienen de hablar son los políticos.

"Deseos de conocer la opinión de los hombres que dirigen hoy la política —la única política que se permite aquí como en toda España— y la de los que se han visto precisados a permanecer durante este último lustro al margen de toda actuación pública sobre los acontecimientos que se avecinan, hemos hablado estos días con caracterizadas personalidades de todos los sectores, desde de la Unión Patriótica al regionalismo más radical. Y en todos aquellos a quienes nos hemos dirigido hemos encontrado, a pesar de que ya es posible hablar públicamente del futuro cambio de régimen gracias al estado oficial que ha dado a este acontecimiento la declaración del jefe del Gobierno, la reserva más absoluta. No es posible conseguir que exterioricen su pensamiento ni los unos ni los otros; los afectos al régimen dictatorial por la razón, al fin y al cabo lógica y explicable, de la disciplina a que se sometieron, y los demás porque consideran que mientras no se despeje la incógnita no deben salir de su actitud expectante, que les permitirá, en su día, indudablemente, una fijación de posiciones.—Fernando Barango-Solis, Barcelona, 3 junio 1928."

Se celebrará con gran solemnidad el 13 de septiembre

MADRID, 6.—Entre los propósitos del marqués de Estella existe el de celebrar con gran solemnidad este año el aniversario del 13 de septiembre. Para ello acudirán a Madrid representaciones provinciales de las organizaciones más genuinamente afectas al régimen actual.

La conquista del aire

Las pesquisas para descubrir el paradero del "Italia"

El vuelo del "Jesús del Gran Poder"

MOSCÚ 6.—El Comité ruso de socorro a los tripulantes del dirigible "Italia" anuncia que no se ha confirmado oficialmente la noticia de haberse recibido en Obdorsk un radiograma del general Nobile.

Los sabios soviéticos consideran como muy probable que el "Italia" haya descendido en la región de Nueva Zembla, en la Tierra de Francisco José, y por consiguiente allí dirigirá sus pesquisas el Comité de socorros soviético.

MOSCÚ 6.—El próximo día 11 el rompehielos "Maligne" se dirigirá a la costa de Nueva Zembla, y un aeroplano pilotado por Tchikowsky efectuará allí vuelos de reconocimiento para descubrir el paradero del "Italia".

Otro navío saldrá de Murmansk y vigilará la región costera de la Tierra de Francisco José. Los barcos soviéticos llegarán a la Tierra de Francisco José a principios de la próxima semana.

VADSOE (Noruega) 6.—Se ha recibido un telegrama de Milán anunciando que mañana saldrá de allí un aeroplano italiano para buscar a los tripulantes del "Italia", y, por lo tanto, ruegan que se ponga en Vadsoe a disposición de sus pilotos la gasolina que necesiten.

DE REGRESO

MADRID 7.—Según noticias recibidas en la Dirección de Aeronáutica, el comandante Riaño y el capitán Roa, que fueron a Tierra Santa en peregrinación aérea, se encuentran en Pera (Constantinopla), ya de regreso hacia España.

EL VUELO DEL "JESUS DEL GRAN PODER"

MADRID 7.—Por informes facilitados por el ministerio de Aeronáutica de Inglaterra, se sabe que el recorrido total realizado por los capitanes Jiménez e Iglesias a bordo del "Jesús del Gran Poder" es de 5.400 kilómetros.

Los aviadores ingleses dispensaron a los españoles toda clase de atenciones.

EL RAID TERRANOVA-INGLATERRA

SAN JUAN DE TERRANOVA 6.—Los tripulantes del aeroplano "Amstad" continúan decididos a emprender su vuelo a Inglaterra en cuanto lo consientan las circunstancias atmosféricas. Hoy reinaba viento contrario. (Argos.)

El premio de literatura de la Academia Francesa

Francia, como es sabido, es una nación genuinamente literaria, que rinde culto como ninguno a la belleza de la palabra escrita y, sobre todo, a la inteligencia. De ahí la protección a las letras en innumerables formas. Este año, el gran premio de Literatura de la Academia Francesa ha sido discernido a Mr. Jean Louis Vandoy, autor de numerosas obras, entre las que destacan *L'amour masqué*, *la bien aimée*, *Le dévot*, *rende - vous*.



El concurso internacional de belleza femenina en Galveston

GALVESTON (TEXAS), 6.—Se ha dictado el fallo en el concurso internacional de belleza femenina, al que acudieron cuarenta y dos señoritas, de las que diez eran extranjeras. La decisión del Jurado ha sido la siguiente: Primer premio, "Miss Chicago"; segundo, "Miss Francia"; tercero, "Miss Italia". (Argos.)

Doña Mercedes Castellanos a París

MADRID, 7.—Según "La Epoca", la señorita Mercedes Castellanos, prometida del marqués de Estella, irá en breve a París, donde pasará una temporada.

Doctor Marticorena OCULISTA

Consulta de diez a una y de tres a cinco GABIBAY, 13 bis, segundo

CONSEJO DE MINISTROS

El presidente, algo molesto por las décimas de fiebre que sufría, como consecuencia del cansancio de estos días, dió por terminada la reunión a los 45 minutos de empezada

La indisposición del marqués de Estella es ligera y probablemente hoy reanudará su vida normal

MADRID 7.—A las siete de la tarde quedaron los ministros reunidos en Consejo, en el ministerio de la Guerra, debido a que el marqués de Estella se hallaba indispuesto.

Los ministros, a la entrada, no hicieron manifestación alguna.

No asistió el general Martínez Anido, por encontrarse ausente de Madrid.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las 8²⁵, y a la salida los periodistas interrogaron al ministro de Fomento acerca de si se había ocupado el Consejo del asunto del carbón, y el conde de Guadalhorce contestó afirmativamente.

El ministro de Hacienda interrumpió: —Efectivamente, hemos concedido siete millones de pesetas para las primas de carbón.

El presidente—agregó el señor Calvo Sotelo—tiene sólo unas decimillas de fiebre; nada, en resumen.

Agregó que había llevado al Consejo algunos expedientes de expropiaciones petrolíferas.

El ministro de Marina manifestó que el presidente sólo tenía el natural cansancio por el ajetreo del día anterior con motivo de su viaje a Molina de Aragón, donde a ratos el calor fué sofocante, sintiéndose en otros ratos frío.

Por su parte, el ministro de Gracia y Justicia dijo que el de Instrucción facilitaría la referencia oficiosa.

Poco después salió el general Gómez Jordana, quien dijo que el presidente no tenía nada.

—Pues circulan rumores alarmantes—le dijeron los periodistas.

—No hay nada de eso. Tanto es así, que he despachado con él y le he leído estos largos telegramas referentes a la cuestión de Tánger.

LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Instrucción Pública dijo que el viernes se celebraría Consejo, y luego facilitó la siguiente referencia del celebrado ayer:

Instrucción Pública.—Se aprobaron los proyectos de construcción de escuelas graduadas en Espinosa de los Monteros (Burgos), Baracaldo (Vizcaya), Tábaras (Zaragoza), Calamocha (Teruel) y Calasparra (Murcia).

Hacienda.—Se aprobaron diversos créditos extraordinarios para varios departamentos.

Idem varios expedientes de expropiaciones petrolíferas, estimando en parte algunas reclamaciones.

Fomento.—Aprobación del proyecto adicional de la contrata de las obras del rompeolas de Bilbao.

Expediente autorizando el concurso para la ejecución de obras de explotación, fábrica, edificios, túneles y accesorios del ferrocarril de Puertollano a Córdoba, cuyo presupuesto asciende a 65.876.261'08 pesetas.

Expediente aprobando el pliego de condiciones de la subasta para las obras de carretera, de trozos únicos o agrupados de dos o más, en las provincias de Zaragoza y Cádiz, con cargo al presupuesto extraordinario.

Expediente proponiendo la adopción de medidas para la rápida tramitación de los expedientes de obras solicitadas por el Consorcio del Puerto franco de Barcelona.

Expediente de construcción de puentes en trozos únicos o agrupados en dos o más, obras comprendidas en la sexta relación de las que tienen que subastarse en el presente año, con cargo al presupuesto extraordinario.

Idem relativo a las obras de construcción o reconstrucción de puentes y obras de fábrica de carreteras del Estado que deben subastarse en el presente año, con cargo al presupuesto vigente.

Idem de subasta de obras nuevas de carreteras que deben subastarse con cargo al presupuesto vigente.

Marina.—Aprobación de algunas modificaciones al proyecto de obras del nuevo ministerio.

Gracia y Justicia.—Autorizando la celebración de un concurso de solares para la construcción de la Prisión de mujeres en Madrid.

NOTAS DE AMPLIACION

El Consejo de ministros aprobó sin discusión los expedientes que figuran en la referencia oficiosa, y luego se ocupó del conflicto minero de Asturias.

El presidente—algo molesto por las décimas de fiebre que sufría, como consecuencia del cansancio de estos días, y especialmente por el viaje del día anterior a Molina de Aragón—dió por terminado el Consejo a los cuarenta y cinco minutos de empezado.

Entre los asuntos más importantes que fueron aprobados figuran varios de Hacienda y Fomento.

Del primero se aprobó un crédito extraordinario por valor de 7.400.000 pesetas para compensación o pago de primas a los patronos mineros de Asturias, según liquidaciones correspondientes a los meses de marzo a septiembre del año último.

Como se sabe, en el Estatuto Carbonero se consignan estas primas para los productores de carbón nacional.

Correspondía incoar el expediente al ministerio de Fomento, que una vez substanciado lo pasó a Hacienda para que informara.

El expediente estaba a la firma del señor Calvo Sotelo, quien ya firmado lo llevó al Consejo de ayer, el cual lo aprobó.

De Fomento se aprobaron numerosos expedientes de trámite, pero los más importantes de ellos son:

El relativo al concurso de las obras del ferrocarril de Puertollano a Córdoba, que tiene gran interés en aquella comarca, pues afecta a muchos pueblos. El presupuesto es de 67 millones de pesetas. La longitud del ferrocarril es de 85 kilómetros.

El presupuesto de las obras de puentes y obras de fábrica que deben subastarse en el presente año, con cargo al presupuesto vigente, es de 11 millones de pesetas.

El presupuesto de las obras de carreteras que afectan a las provincias de Zaragoza y Cádiz asciende a un millón de pesetas.

El presupuesto de las obras de puentes y carreteras comprendidas en la relación sexta de las que deben subastarse en el presente año, con cargo al presupuesto extraordinario, se eleva a dos millones de pesetas.

Se aprobó sin discusión el expediente relativo al proyecto adicional de construcción del rompeolas de Bilbao.

EL PROXIMO CONSEJO

Los ministros no volverán a reunirse en Consejo hasta el martes.

El Aerodromo de Lasarte

Los alumnos de la Escuela de Aviación de San Sebastián, cursarán en Getafe

MADRID, 7.—Se encuentra en Madrid el capitán aviador don Francisco Escribano, quien gestiona cerca del Aero Club, que permita que en el aerodromo que tiene en Getafe puedan continuar sus clases y prácticas los alumnos del aerodromo de Lasarte, hasta que el Ayuntamiento de San Sebastián deje este aerodromo en las debidas condiciones, cosa que se logrará muy pronto, pues las obras están muy adelantadas.

La Agrupación Socialista de Madrid

No acepta la baja del señor Núñez Tomas

MADRID, 7.—En la reunión que ayer celebró la Agrupación Socialista de Madrid, el señor Saborit preguntó al Comité acerca de si se había informado la baja del señor Núñez Tomas, como consecuencia de la dimisión de éste a raíz de una votación adversa al tratarse de la representación en el Congreso de Emigración de La Habana.

El comité contestó al señor Saborit que ya dirigió al señor Núñez Tomas una carta diciéndole que no se aceptaba su baja, porque el resultado de aquella votación nada significaba y menos representaba una censura, toda vez que se reconocía que siempre obró correctamente.

En vista de estas explicaciones el señor Núñez Tomas reanudará hoy los trabajos referentes a los cargos que desempeñaba.

El conflicto hullero

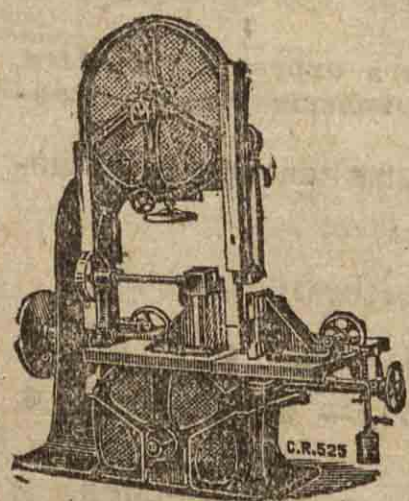
REUNION DE FUERZAS VIVAS

OVIEDO 6.—En el palacio de la Diputación provincial se han reunido representaciones de las fuerzas vivas de la provincia para tratar del problema planteado por la falta de exportación de los carbones, conviniéndose en que de continuar este estado de cosas sobrevendría de la mayor parte de las industrias de la provincia.

Se acordó pedir al Gobierno que proteja la industria hullera, proponiendo que el ministro de Fomento visite a Asturias para que se dé cuenta de toda la magnitud del problema.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024



Todas las máquinas para trabajar la madera

GUILLIET

fabricadas en AUXERRE desde 1847 llevan la marca
GUILLIET & FILS :: AUXERRE, FRANCE

Unicos Agentes para GUIPUZCOA, Alava y Logroño
PORTAL Y MORO.-San Sebastián

El Consejo de la Sociedad de Naciones

Chamberlain censura la intransigencia de Lituania.—Francia y la Pequeña Entente no aceptan el informe relativo a las ametralladoras

GINERA, 6.—El Consejo de la S. D. N. ha dedicado sus sesiones de hoy a examinar las diferencias polaco-lituanas.

El jefe del Gobierno de Lituania, señor Valdemaras, defendió la tesis territorial referente a la reincorporación de Vilna, siendo refutados sus argumentos por el ministro de Negocios Extranjeros de Polonia, señor Zelewski.

Los señores Chamberlain y Boncour afirmaron que precisaba activar las negociaciones directas polaco-lituanas.

El Consejo rechazó un proyecto de solución presentado por el señor Valdemaras.

El representante de Polonia protestó contra el informe del ministro de Negocios Extranjeros de Holanda, en el que se afirmaba que tanto Polonia como Lituania daban pruebas de un alto espíritu de conciliación para solucionar sus diferencias.

GINEBRA, 6.—Mr. Chamberlain ha manifestado a los periodistas, que es una verdadera locura la nueva Constitución de Lituania, pues señala como capital a Vilna, que pertenece a Polonia.

Añadió que las simpatías por las pequeñas naciones tienen su límite, sobre todo si éstas cometen actos poco razonables y se niegan sistemáticamente a aceptar las soluciones que se les proponen en sus litigios con otras naciones de mayor potencia.

EL ASUNTO DE LAS AMETRALLADORAS HUNGARAS

GINEBRA, 6.—El representante de Francia en el Consejo de la S. D. N. y los representantes de Polonia y de la Pequeña Entente en dicha entidad internacional han declarado inaceptable el informe para estudiar el asunto de las ametralladoras decomisadas por los aduaneros de San Gótico.

En este informe se dice que el Gobierno húngaro ha cumplido con su deber, en virtud del tratado de paz del Triánón, al ordenar la inutilización de las referidas ametralladoras, y que con ello ha cumplido, además, los reglamentos internacionales ferroviarios y aduaneros.

La Comisión no se ha ocupado para nada de lo más principal, es decir, de determinar el verdadero punto de destino del envío clandestino de las ametralladoras.

Carreras de caballos

El equipo español gana la copa de "Las Naciones"

MADRID 7.—En el Hipódromo se han celebrado las carreras de caballos anunciadas, asistiendo mucho público.

Tenía gran interés la prueba de la Copa de las Naciones, en la que tomaban parte equipos de Portugal, Chile y España.

En las primeras vueltas el equipo chileno se retiró, porque sus componentes llevaban veinte faltas y, por tanto, no podían aspirar al premio. Así que éste se lo disputaron últimamente los equipos español y portugués.

Ganó el equipo español, compuesto por los oficiales marqués de Trujillo y señores Navarro, Somado y García Fernández, que cometieron 16 faltas.

Al equipo portugués se le computaron 16 faltas y media.

A todos los concurrentes de la prueba se les entregaron medallas conmemorativas: de oro a los españoles, de plata a los portugueses y de cobre a los chilenos.

Después se disputó la copa de la Comisión hípica, tomando parte equipos de Madrid, Granada, Valladolid, San Sebastián y Barcelona, integrando cada uno de ellos por tres jinetes.

Ganó la carrera el equipo madrileño, y se clasificaron los demás por el siguiente orden: Barcelona, Granada, Valladolid y San Sebastián.

Plisados

se hacen en todos los modelos. Se entregan en el día.

— 5, LOYOLA, 5—

En el Centro de Atracción y Turismo

El Circo Krone actuará del 14 al 18 de Junio y luego se celebrarán los festejos de la Donosti Berri

El representante del circo Krone ha visitado ayer mañana a las autoridades municipales a fin de interesar el permiso correspondiente para ocupar los terrenos del Concurso Hípico, en Amara, con sus instalaciones en los días 13 al 19 del corriente.

Hubo alguna dificultad porque en los mismos terrenos se propone desarrollar algunos de sus festejos de San Juan la Sociedad Donosti-Berri; pero el representante de Krone, señor Lloreh, ofreció que el día 19 indicado estarían completamente libres los aludidos terrenos.

Teniendo por seguro esto, se ha concedido la oportuna autorización para que Krone ocupe los aludidos terrenos desde el día 13 del actual hasta el 19.

Las funciones al público comenzarán el día 14 y terminarán el día 18.

Oportunamente se darán a conocer los programas.

LA COMISION DE MUSICA

A las siete de la tarde se reunió en el Centro de Atracción y Turismo la Comisión de música de la Semana Vasca, continuando el examen de los asuntos a ella encomendados.

ESPATADATZARIS

Hoy, en la procesión, actuará un grupo de espatadantzaris.

No se trata por el momento de restaurar la antiquísima y tradicional danza, sino que la actuación de este año de los espatadantzaris será idéntica a la del año pasado durante la Semana Vasca.

Formarán en el cortejo municipal, precediendo al Ayuntamiento, y al llegar al atrio formarán la simbólica bóveda de acero, bajo la que, a los acordes del "Alkate soñua", desfilarán las autoridades.

En la procesión acompañarán también a la Corporación municipal y terminada aquella bailarán una breve danza frente a la parroquia de Santa María, para, acto seguido, acompañar a las autoridades a la Casa Consistorial.

El Centenario de Goya en Burdeos

BURDEOS, 6.—Las ceremonias conmemorativas del Centenario de Goya, organizadas por la Junta de España, la Cámara de Comercio española de Burdeos, el Comité de la Gironde y la Municipalidad de Burdeos, comenzaron el viernes próximo con la recepción en la estación de San Juan de las personalidades españolas que acuden a presenciarlas.

El sábado a las dos de la tarde se inaugurará la Exposición de pintura en el Museo municipal.

El domingo a las nueve de la mañana se colocará una lápida, regalo de Zuloaga, en la casa en que vivió Goya en Burdeos. A las diez se descubrirá en el cementerio de Charleuse el cenotafio donado a la villa de Burdeos por la Junta del Centenario española. A las once, visita a la Exposición de pinturas, donde los asistentes serán obsequiados con un vino de honor. A mediodía banquete oficial en el hotel Bordeaux, ofrecido por la Municipalidad bordelesa. A las cinco de la tarde, conferencia, en castellano, en el Ateneo municipal, a cargo del jefe de la Biblioteca universitaria de Zaragoza, señor Jiménez Catalán, que tratará de "Goya y sus obras".

A estos actos asistirá el embajador de España, señor Quiñones de León. (Argos.)

A San Antonio de Urquiola

El Garage Morero, de Durango, estableció un servicio especial de autobús, además de los ordinarios, a San Antonio de Urquiola, durante todos los domingos y días festivos, a partir del 7 de Junio hasta el 29 de Octubre inclusive.

Saldrá de Durango a la llegada del tren que sale de San Sebastián a las 6'20 de la mañana.

El regreso a tomar el tren que sale de Durango para San Sebastián a las 3'50 de la tarde.

Señoras

la cera donostiarra económica, la mejor, véndese todos los pueblos de la provincia. En San Sebastián, droguería Tejero, Usandizaga, 12.

GOICOECHEA-MEDICO DENTISTA
MAYOR, 2, 1.º
Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

Para baño y tocador

Casa especializada aguas colonias, Ron Quina, losiones por litros, buenisimas calidades. Barafísimo. Droguería Tejero. Usandizaga, 12.

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Fuenterrabía, 3. Telf. 14-048. San Sebastián

Anécdotas y episodios donostiarras

Tartarín de Tarascón en Guipúzcoa

Aunque Daudet no lo consignase, es positivo que su héroe traspuso el Pirineo.

Con él asistí a una montería. Fué la primera que me contó entre los cazadores. Con todo el rubor que sea necesario diré también que fué la última.

Salimos de San Sebastián en el tren correo, a las siete de la mañana de un día del mes de octubre. En el camino fueron incorporándose otros amigos, excelentes escopetas de Tolosa, Berástegui, Zumárraga y Araya.

A las dos de la tarde nos apeábamos en una estación pequeña de cuyo nombre no quiero acordarme. Nos esperaban con caballerías los guardas del coto que iba a ser teatro de nuestras proezas venatorias.

En bulliciosa cabalgata recorrimos no sé cuántas leguas hasta acampar en un llano resguardado del Norte. Allí pernoctamos en tiendas de campaña armadas en un santiamén, y el alba fué con nosotros montados de nuevo a caballo. Un alto largo para comer y vuelta a cabalgar para hacer noche a la entrada del monte que íbamos a limpiar de reses.

De madrugada cada poseedor de un rifle fué llevado a su respectivo puesto entre la jara. Recibimos la morrala de las municiones, la morrala de la comida y la morrala de las advertencias, que no eran pocas, y las penosas las de no dormirse, no moverse, no hacer ruido, escuchar siempre y no hacer frente a la res acosada que se nos pudiese a tiro.

Pasaron horas y horas, no vi nada, ni tiros lejanos, ni cuantos periódicos llevaba encima, y cuando a la caída de la tarde vino a recogerme el guarda que por la mañana fué mi guía me dijo que algunos de mis compañeros habían matado y cobrado dos de los jabalíes que entraron en el ojo.

Picado de curiosidad rayana en preocupación, le pregunté:

—Y si nos hubiese ocurrido un accidente, ¿habríamos tenido auxilio facultativo inmediato?

—El pueblo más próximo con médico y botica está a catorce leguas de aquí—me contestó. Y como los jabalíes y las corzas y los venados no se dan precisamente en tierras de labranza ni parques a la inglesa, la reflexión surgió inmediata en mi mente:

—Pues, señor, no lo entiendo; ¿pensar en la colonización de Marruecos habiendo tanto que colonizar sin pasar el Estrecho!...

Tartarín, que tampoco había visto pieza, repitió el lance, ya registrado por Daudet, de tirar la montera en alto, apuntarla con el rifle y taladrarla de un balazo. Yo no quise hacer lo mismo con mi boina. Era nueva y de las que Agapito Ponsol vendía a siete pesetas.

No fué más afortunada otra expedición cinegética que realizamos aquel mismo año a Oloron, uno de cuyos vecinos había matado en una sola jornada un oso, una osa y tres oseznos. La aureola que envolvió al cazador francés nos deslumbró. Se propuso superarla Tartarín. Yo, no; me conformé con la contemplación del Pirineo cubierto de nieve que ofrecía un espectáculo magnífico de grandeza indescriptible, del mismo modo que me conformé en la montería anterior con la visión casi palpable del Desfiladero de Pancorbo, obra, al parecer, de ciclopes en noche fantástica y demoníaca.

Tartarín se sintió Don Favila; pero no encontró oso propenso a la merced de víctima de improvisadas manos regias.

Al retorno y en Irún de paso para San Sebastián supimos, con el asombro que es de suponer, que los jabalíes abundaban tanto en las estribaciones del Pirineo y en los montes de Oyarzun, que sin duda hostigados por el hambre y bloqueados por la nieve descendían al llano. En fin, había sido visto uno que llegó a Fuenterrabía, ganó la playa y se zambulló en el mar.

Y que no son guasones los irundarras para propagar noticias de ese calibre! El complemento sería el relato detallado de la pesca de la res montañesa por los arrantzales del puerto. ¿Verdad?

Limitamos nuestras pretensiones por aquel invierno a las becasas, la caza de pluma más apetitosa que Dios crió. En San Sebastián hay gastrónomos inúmeros que no me dejarán mentir.

Nos dedicamos a la busca de becasas. A Tarascón se llevó Tartarín seis hermosos ejemplares. Procedían del Mercado de la Brecha.

El intrépido cazador volvió al año siguiente, después de cultivar durante el verano un alpinismo también novelado por el autor de *Los reyes en el destierro*, como novelara las aventuras del héroe en los desiertos africanos y en las selvas, aposento natural de las más acreditadas fieras de aquel continente.

No practico la caza del gamuzo porque no entra en hábitos donostiarras el hacer pasar una noche al cazador cándido en espera de que entre y se ponga a tiro un ejemplar trovador de la imaginaria especie...

Por ser un caso de que el simpático personaje diese gusto al dedo índice de la mano derecha y al gatillo de la escopeta, le llevamos a las palomeras de Echalar.

Ocurrió lo que no podía menos de suceder a quienes por vez primera asistíamos a cuadro tan original y sorprendente. Fijos los ojos en las bandadas de palomas en su descenso atraídas por el engaño de las mazas giratorias y volanderas que desde lo alto de las torres de madera arrojaban los expertísimos practicantes del arte, no reparábamos en el vuelo fugitivo de las palomas que escapaban de las grandes redes y que debían ser blanco de nuestros disparos.

Esa circunstancia agravante concurría en la cruel encerrona.

Los palominos atontados no resultaban los burladores de la trampa. La éramos o lo parecíamos los espectadores del magno espectáculo.

Al bueno de Tartarín se le ocurrió preguntar por qué tal caza no se repetía en primavera cuando las palomas vuelven de la emigración a regiones más frescas, y uno de los expedicionarios, donostiarras por más señas, y zumbón por añadidura, le contestó:

—Amigo mío; están escarmentadas, se saben de memoria la lección: vuelven, pero suben por la escalera de servicio...

Por ella debieron subir y esfumarse las ilusiones de los que intentábamos cazar osos y jabalíes, sin empezar por cazar gorriónes, y eso sin tener en cuenta la máxima rimada de Campoamor que dice al que pretendía coger los cinco pájaros escapados de un nido:

“...que para coger los cinco tienes que empezar por uno”.

ANGEL MARIA CASTELL.

Ayuntamiento de Alza

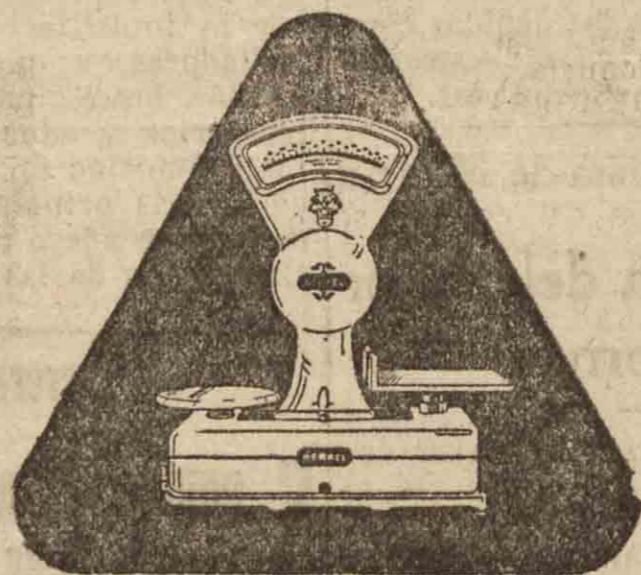
SUBASTA

El día catorce del corriente mes y sus cinco horas de la tarde se celebrará en la Casa Consistorial del Ayuntamiento la subasta de las obras de la Unión del Manantial Serorategui a la traída de aguas de Landarbaso, siendo su presupuesto de veintisiete mil seiscientos cincuenta y cinco pesetas.

El mismo día y a la misma hora se celebrará la subasta de ampliación del cementerio y arreglo del camino para el mismo, siendo su presupuesto de catorce mil seiscientos diez y ocho pesetas y setenta céntimos.

Los presupuestos, planos y pliego de condiciones se hallan de manifiesto para los que gusten enterarse en la Secretaría del Ayuntamiento durante las horas de oficina.

Alza, 6 de junio de 1928.—El alcalde, Felipe Artaza.



¿Por qué se venden miles y miles de balanzas BERKEL en España? Porque son las más sólidas, claras y precisas del mundo entre las semiautomáticas. (Desconfiad de las imitaciones: comprad siempre la mejor).

Concesionarios exclusivos para España y Portugal:

R. OYARZUN Y COMPAÑIA, S. en C.

Casas en: MADRID: Pi y Margall, 22
BARCELONA: Cortes, 571
BILBAO: calle Henao, 6
SEVILLA: Amor de Dios, 2



Agente exclusivo en Guipúzcoa
HERIBERTO CAYUELA
Garibay, 16 Telef. 11-646



Seguramente, conocerá usted varias cafeteras exprés del tipo de caldera, de las cuales la mejor es la "PAVONI".

Pero acaso nunca ha oído usted hablar de una cafetera exprés sin caldera, la famosa "SNIDER", en la que entra el agua fra de la tubería y sale instantáneamente convertida en aromático y exquisito café.

Esta máquina está siempre lista para funcionar, consume tan solo en el momento de elaborar el café y consume muy poco.

¿No le interesaría una máquina así?

Concesionarios exclusivos para España y Portugal:

R. OYARZUN Y COMPAÑIA, S. en C.

Casas en: Madrid, Pi y Margall, 22. — Barcelona, Cortes, 571. — Bilbao, Henao, 6. — Sevilla, Amor de Dios, 2.

Agente en San Sebastián: RAMON VIDAURRE. - Bengoechea, 3

Picadillo



"Las enfermedades de la vista dependen de la alimentación."

¡Ahora lo comprendo todo! Por eso se dice que hay quien come con la vista. Y otros que se les van los ojos tras de los buenos platos.

"Los turcos aprueban una ley prohibiendo el uso de las máquinas de calcular."

¡Esa ley quita la cabeza! La cabeza de turco, naturalmente.

"Los señores de Murga darán un té con jazz-band."

Murga y jazz-band. ¡Para qué más té!

"En Las Palmas un individuo, después de veinte años de casado, mata por celos a su mujer."

A la vejez, viruelas.

"La Sociedad de Naciones aplaza el estudio de diferentes asuntos."

Está bien. Ahora se cierran todos los centros de estudio. Mejor harán con dejarlo para la apertura del curso.

"Santander.—Las cuevas de Altamira. Espectáculo maravilloso."

Podrán maravilla ser en verdad, yo no lo niego. Pero parecen un truco veraniego.

"En Lancashire se ha fundado un club de solteros, cuyos socios se comprometen a no hacer caso a las mujeres, ni acompañarlas, ni piropearlas. Su lema es: ¡Guerra a las mujeres!"

Guerra a las mujeres... dejándolas en paz. ESE.

Doctor Benito Petschen

Partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Rayos X.

Consultas: Elcano, 10. De 11-1 y 3-5. Teléfono 1-22-07. Villa Arcadia (Antiguo), de 5 a 7. Tel. 1-27-64.

En el Gobierno civil

Una nota oficiosa referente a la Medalla de la Paz de Marruecos

A los reporteros les fué entregada en el Gobierno civil la siguiente nota, referente a la Medalla de la Paz de Marruecos, que dice así:

"Por real decreto de 21 de noviembre, se creó la Medalla de la Paz de Marruecos, con el propósito de ofrecer a todos aquellos que directa o indirectamente hubieran contribuido a conseguir la pacificación de nuestra zona marroquí, un medio de tener una prueba perenne de sus esfuerzos para el logro de tan hermosa finalidad.

Como objeto secundario, pero no por ello menos digno de estima y atención, se trata asimismo de obtener una recaudación destinada en su día a erigir un monumento que perpetuase la gloriosa y modesta figura del soldado español.

Y aunque aumenta constantemente la recaudación nacional que se obtiene como consecuencia del pago de los derechos anejos a la aludida concesión, con el fin de atender debidamente la propaganda conducente al mejor desarrollo de tan patriótica idea, me considero obligado a estimular, por medio de la presente, al gran número de ciudadanos, habitantes de esta provincia (entre ellos las clases y soldados, licenciados que prestan servicio en Marruecos), que tienen derecho a poseer la recompensa de que queda hecho mérito, para amhilarla como galardón preciado y obtenerla si, como espero, desean solicitarla voluntariamente libre o espontáneamente.

San Sebastián, 6 de junio de 1928.—El Gobernador, Enrique Chacón.

SIN NOTICIAS

El señor Chacón no recibió ayer a los periodistas, a la hora de costumbre, porque no tenía ninguna noticia que comunicar a la Prensa.

"La Voz" en Pasajes

UNA PENSION

A Marcial Vila, soldado que fué de la Marina de guerra y que tomó parte en la toma de Alhucemas, tripulando una barcaza "K", le ha sido comunicado que el Estado le ha concedido una pensión vitalicia de 12,50 pesetas al mes, por su participación en aquel feliz episodio de la campaña de Africa.

Marcial Vila regresó a Pasajes hace un año, después de haber cumplido el servicio.

Toile de soie selecto colorido, a 3,25 metro, en "EL PARAISO"—Urbista, 13

UNA BODA

Ayer, miércoles, por la mañana, y en la parroquia de Pasajes de San Juan, contraeron matrimonial enlace el conocido cooperador marítimo don Fulgencio Puy y la bella señorita Asunción Otaegui, hijo del secretario municipal de este Ayuntamiento.

Bendijo la unión el vicario de Fuenterrabía don Auspicio Otaegui, pariente de la contrayente, y fueron padrinos don Lorenzo Puy, primo del novio, y doña Juana Ileta, tía de la novia.

Después de la ceremonia, los recién casados y los invitados se trasladaron a Retoria, donde se celebró un banquete, al que asistieron unos 60 o 70 comensales.

Por la tarde, el nuevo matrimonio salió para París, desde donde se trasladarán a Barcelona y Madrid.

Nuestra enhorabuena a los nuevos esposos y a sus familias.

DE VACACIONES

Después de un curso aprovechado y brillante, ha llegado procedente de Valladolid para pasar las vacaciones, el joven estudiante de Medicina Vicente Carreras, al que damos la bienvenida.—J. Valverde.

Concurso para obras

La Sociedad EUSKAL BILLERA saca a concurso las obras de albañilería, cantería, carpintería, decoración, electricidad, fontanería y pintura para la reforma de sus nuevos locales, admitiéndose proposiciones hasta las doce de mediodía del 9 de junio próximo.

Los planos, presupuestos, etc., se hallan de manifiesto en el comercio Casa Mauri (Fermín Calbetón, 42).

San Sebastián, 4 de junio de 1928.—El presidente, Mauricio Echániz.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Vías génito urinarias y secretas. Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. Jueves, económicos de 7 a 9. Usandizaga, 1 y 3, 1.º centro

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del Dr. Roncayol (corrientes de alta frecuencia).

—CHORRUGA, 2, 1.º y 2.º de 4 a 6. Telf. 20-78. — Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

El problema hullero

El ministro de Fomento se muestra optimista

Y dice que espera que la situación se resolverá en poco tiempo

MADRID 7.—Después del Consejo de ministros de ayer tarde, el conde de Guadalhorce habló con los periodistas para aclarar algunos extremos del problema hullero de Asturias.

—Yo estimo—dijo—que no hay motivo para la alarma que se ha producido en las cuencas mineras y región productora del carbón, y creo que lo sucedido ha obedecido a una aplicación un poco laxa del Estatuto carbonero, que de haberse aplicado al pie de la letra se habría evitado esta situación.

No hay que olvidar que la crisis de la industria del carbón es mundial. Ya sabemos que en otros países productores la situación es grave, cosa que no se puede decir de España, porque, en medio de las dificultades inherentes a un exceso de producción, motivado por el aumento de la jornada, nuestros productores han llegado a colocar el 95 por 100 de la producción, cuyo exceso no es superior a 250.000 toneladas.

El Consejo Nacional del Combustible trabaja ahora activamente para remediar este estado de cosas en lo que sea posible, sin contradicción con los tratados internacionales, a los que España siempre hizo honor. Y así, por estas gestiones, muchos consumidores que tienen compromisos adquiridos en el extranjero han anunciado que, en parte, consumirán carbón nacional.

Como ya sabrán ustedes, el Consejo de hoy ha aprobado un crédito extraordinario de 7.400.000 pesetas para el pago a los productores de primas atrasadas e incrementar la caja del Consorcio Carbonero. Con esto, con las obras del río Caudal y Santaloya y con los ferrocarriles proyectados se dará ocupación a gran número de obreros.

Podemos abrigar la seguridad de que en un plazo de breves días se habrán orillado las dificultades.

Ese incremento de ingresos en la caja del Consorcio Carbonero servirá para transformar en briquetas el carbón menudo, que es el que más hay en "stock".

Terminó diciendo el conde de Guadalhorce que hoy recibirá a los representantes asturianos.

"La Voz" en Elgoibar

LA ROMERIA DE LA TRINIDAD

Muy animada se vió la romería celebrada en esta villa con motivo de la Trinidad. En el frontón Andueza jugó un interesante partido de pelota a mano, entre Baltasar y Arrien contra Unzueta y Sol, ganando la primera pareja el encuentro, concertado a 22 tantos, por 19 en que quedaron Unzueta y Sol.

También en Lerín jugó un gran partido de fútbol entre dos fuertes selecciones de diferentes clubs guipuzcoanos, como homenaje de despedida a Vallejo y Unzueta. De dicho encuentro se ha dado cuenta en LA VOZ DE GUIPUZCOA, así como del banquete que tuvo lugar.

La Banda Municipal, tarde y noche, ejecutó las piezas más selectas de su vasto repertorio, siendo bien aprovechado por los amantes de Terpsicore.

Hubo también legión de acordeonistas, dulzaineros y demás instrumentos sacaperras.

NOTA TRISTE

En la noche del lunes falleció repentinamente el respetable señor don Julián Iriondo, persona apreciadísima en la villa. Enviamos nuestro pésame a sus familiares.

ECOS DE SOCIEDAD

Se anuncia el enlace matrimonial del joven de la localidad, don Jesús Retolaza, con la señorita placentina, Celestina Arana. Reciban nuestra enhorabuena los futuros esposos.

—Marchó a Logroño el maestro nacional, don Marino Rodríguez, con su familia. También marcharon al mismo punto, con objeto de someterse a exámenes en la Normal de dicha localidad, los aventajados jóvenes Pedro Larrañaga, Luis Echániz y Primitivo Iriarte.

—Se encuentra en ésta, procedente de Victoria, la aventajada alumna señorita Molineta Zubizarreta, hija del reputado médico don Tomás.

LOS UNIFORMES PARA LA BANDA. Por fin, nuestros músicos van a tener uniformes nuevos dentro de plazo breve (quiza dentro del actual mes), pues parece se hallan la mayoría conformes con la propuesta hecha hace algunos días, o sea, que los músicos y el Municipio abonen a medias el traje.

Claro está que el músico puede recoger para sí el traje, si algún día dejase de pertenecer a la banda. Con que, adelante y que podamos ver dentro de poco luciendo a nuestros músicos los ternos nuevos.

Sastrería Astaburuaga

altas novedades en trajes de caballeros, géneros ingleses garantizados. Precios económicos.

CALLE EASO, número 19

INFORMACION DEL EXTRANJERO

La rendición de Pekín no ha dado lugar a los temidos excesos contra los extranjeros

La fórmula presidencial argentina no será modificada.—El empréstito de consolidación francés pasará de 20.000 millones

LA SITUACION EN CHINA

LONDRES, 6.—En Pekín la confusión es completa, temiéndose graves sucesos.

La situación se agrava extraordinariamente por estar cortadas las comunicaciones ferroviarias entre Pekín y Tien Tsin, estando además interrumpidas las comunicaciones telefónicas entre Tien Tsin-Changai-Kuan.—(Argos).

SHANGAI, 6.—Los nacionalistas entraron anoche en Pekín a las 19 horas y son dueños de China entera.

Los nacionalistas tratan de dividir China en seis regiones, teniendo a Nankin como capital, mientras que Manchuria seguiría fuera del control nacionalista.

Los soldados del Norte abandonaron Pekín en perfecto orden. Chang-Tho-Lin se llevó consigo lo que pudo, hasta los famosos y antiguos instrumentos de astronomía fabricados por los jesuitas y que Alemania fué obligada a entregar a China en 1927.—(Argos).

LONDRES, 6.—La Legación británica de Pekín ha ordenado a todos los súbditos británicos que residen en la provincia, que se refugien dentro de las murallas de la antigua capital china.—(Argos).

TSING-TAO, 6.—Han llegado 2.000 soldados de artillería y 600 artilleros japoneses. Con esto suman 17.800 hombres las fuerzas japonesas en la provincia de Chang-Tung.—(Argos).

LONDRES, 6.—El gobierno nacionalista chino ha comunicado que garantiza la seguridad de los extranjeros residentes en las diversas ciudades sometidas a su jurisdicción.—(Argos).

TOKIO, 6.—El Gobierno japonés ha decidido adoptar cuantas medidas juzgue necesarias para la protección de sus nacionales residentes en Manchuria y en Mongolia.

También ha decidido observar una estricta neutralidad hacia cualquiera que asuma los poderes políticos y administrativos en toda la China y en Manchuria.

EL PARTIDO SOCIAL-DEMOCRATA GERMANO

BERLIN, 6.—Mañana se abre en Colonia la conferencia del directorio del partido social-demócrata.

Se confirma que después de esta Conferencia el presidente del Reich recibirá a Hermann Muller y le encargará la formación del Gobierno.—(Argos).

LA FORMULA PRESIDENCIAL ARGENTINA. BUENOS AIRES, 6.—El presidente del Comité irigoyenista ha declarado que la fórmula presidencial es invariable, puesto que es excelente la salud del señor Beiro, designado como vicepresidente de la República.

EL ORO NORTEAMERICANO

NUOVA YORK, 6.—Mañana sale con dirección a Inglaterra el trasatlántico "Beringaria", llevando un cargamento de oro.

que vale diez millones de dólares. (Argos). EL EMPRESTITO FRANCÉS DE CONSOLIDACION

PARIS, 6.—En los centros financieros se cree que el próximo día 8, fecha de su clausura, pasarán de 20.000 millones de francos las cantidades suscriptas para el gran empréstito francés de consolidación. (Argos).

EL PAGO DE LA DEUDA TURCA

ANGORA, 6.—La agencia oficiosa "Anatoli", afirma que, gracias a la buena voluntad y sacrificios mutuos, han quedado allanadas las dificultades surgidas entre el Estado turco y los tenedores de su Deuda pública.

UN NUEVO MOTOR PARA AEROPLANOS

LONDRES, 6.—El "Daily News" asegura que un representante del Gobierno francés ha tratado de comprar la patente de un nuevo motor de seis cilindros y dos tiempos, invento del malogrado corredor automovilista Perry Thomas y de Ramson, motor que, aplicado a los aeroplanos les permitirá alcanzar una velocidad de 350 kilómetros por hora.

Ramson ha rechazado la oferta francesa, pues quiere que sea la Gran Bretaña la que se aproveche de su invento. (Argos).

EL DIVORCIO DE UN VANDERBILT

NEWPORT, 6.—La señora Emily O'n Davies Vanderbilt, ha ganado el pleito de divorcio que sostenía contra su marido William H. Vanderbilt, interpuesto porque su marido no la atendía debidamente.

Habiendo ganado el pleito, la ex señora Vanderbilt ha sido encargada de la custodia de su hijo Emily, y su ex marido condenado a pasarle una pensión alimenticia anual de un millón. (Argos).

ANUNCIAR BIEN
ES DIFÍCIL
POR ESO
DEBE DIRIGIRSE
A



PUBLICITAS

BARCELONA
ROMA SAN PEDRO, 11
SECCIÓN TÉCNICA
P.A.M.A.

MADRID
GRAN VÍA, 13
SECCIÓN TÉCNICA
MELIUS

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

Medicamento agradable, inofensivo siempre en todas las edades y de resultados positivos para curar las enfermedades del

ESTÓMAGO. INTESTINOS

35 AÑOS DE ÉXITO. VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEL MUNDO

Compañía de Automóviles de Alava

Automóviles diarios entre Eibar y Vitoria

Salida de Eibar: a las 8,10

Salida de Vitoria: a las 15,45

El día en Navarra

El banquete de los periodistas navarros en Biarritz

Un grave accidente automovilista.—El Orfeón Pamplonés a Zaragoza

PAMPLONA 6 (11'30 n.).—Los periodistas de esta capital que pertenecen a la Asociación de la Prensa realizarán mañana una excursión a Biarritz, donde se reunirán en banquete para celebrar el décimoséptimo aniversario de la fundación de la citada entidad.

EL ORFEON A ZARAGOZA

Se ha acordado que una comisión de concejales acompañe al Orfeón Pamplonés en su excursión a Zaragoza, donde dará dos conciertos en colaboración con la orquesta que dirige el maestro Arbós.

VIAJE DE PRACTICAS

Procedentes de Jaca y de paso para Alsasua, han llegado los alféreces de la Academia de Ingenieros con dos profesores.

Hacen un viaje de prácticas. En Pamplona visitaron la Ciudadela y los cuarteles.

UNA DESGRACIA

En Sorauren, al entrar en su casa el joven José Vidaur tropezó con un saco que, entre otras cosas, contenía un cartucho de escopeta de caza. El cartucho hizo explosión y el joven resultó gravemente herido en una pierna.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

En Villafranca un automóvil, conducido por Fernando Jiménez y ocupado por Gastón Ratun y León Augusto, arrolló a una niña de pocos años y chocó con un árbol.

Resultaron con graves lesiones la niña y los ocupantes del auto.

"La Voz" en Mondragón

LA ADMINISTRACION MUNICIPAL

Reunida en sesión supletoria la Comisión Municipal Permanente, toma los siguientes acuerdos:

Lee y aprueba el acta de la anterior. Acuerda realizar en el catastro las variaciones que interesan doña Pía Asunción, doña Leandra Cenitagoya y don José Mendicute Arregui.

Autoriza a don Eusebio Sagasta la apertura de un establecimiento para el despacho de carnes en la planta baja de la casa número 7 del Arrabal de la Magdalena.

Concede a don Luis Ereilla, una ampliación del terreno anteriormente adquirido en el cementerio.

Sanciona varias cuentas.

Queda impuesta de haber quedado desiertas las plazas de matrona y practicantes municipales sagadas a concurso.

Acuerda realizar por administración diversas obras en la Casa Consistorial.

Ratifica los acuerdos del mes de marzo pasado.

Finalmente, toma el acuerdo de adherirse a la petición hecha para la creación en Vergara de un Instituto local de Segunda Enseñanza.

(17)

El sábado comenzaron a circular insistentemente, ciertos rumores—confirmados más tarde—relacionados con la dimisión del alcalde, don Dagoberto Resusta, que añadían haberla presentado con carácter irrevocable.

Desconocemos las causas que hayan podido influir en su ánimo para tomar esta determinación, aunque desde luego, podemos afirmar que no lo ha motivado desavenencias en el seno de la Corporación, donde su actuación como presidente había merecido siempre la aprobación de todos los ediles que integran el Concejo.

Será más lógico buscar en esta renuncia algún hecho extraño y personal, para así poderlos explicar al mismo tiempo el carácter irrevocable de la misma.

De cualquier forma, su marcha se ha sentido hondamente y ha sido el tema de las conversaciones de estos días. Todos están conformes en señalar que su paso por la Alcaldía fué en extremo beneficioso para el pueblo, que en ese tiempo ha evolucionado progresivamente hacia la belleza urbana que en él hoy todos admiramos.

Más, si tenemos en cuenta que aún le quedaban en cartera varios importantes proyectos, que habían de contribuir grandemente a su mayor florecimiento y que por esta causa seguramente no veremos realizados.

Por ello, solo nos resta lamentar esta decisión y desear al sucesor todos los aciertos y buenos deseos que esmaltaron en todo momento su labor de alcalde.

Para cubrir este puesto, en la Alcaldía y fuera de ella se barajan los nombres de los señores

ACONTECIMIENTO ARTISTICO EN EL TEATRO-CINE

Hoy, jueves, festividad del Corpus, se anuncia el debut en esta coliseo, del popular y formidable ventrílocuo Balder y de la escultural bailarina Carmelita Sevilla.

La naturalidad y calidad del espectáculo justifica sobradamente el grandísimo interés con que se espera, aumentado con el aliciente que ofrece la inauguración del escenario, hasta ahora dedicado exclusivamente a cine.

Estos excelentes artistas darán tres funciones, que corresponderán al jueves, sábado y domingo.—Corresponsal.

En la Diputación Provincial

Las reuniones de ayer y las próximas sesiones

Ayer mañana se reunieron en la Diputación las comisiones de Caminos, Fomento y Obras y por la tarde la de Instrucción Pública.

Los diputados nos dijeron que el viernes, a las diez y media de la mañana, se reunirá la Comisión Provincial, y el sábado, se inaugurará el período semestral de sesiones.

Por ser la primera reunión, los diputados asistirán a las once de la mañana a una misa del Espíritu Santo, en la iglesia parroquial de Santa María y a las once y media comenzará la sesión.

En el orden del día figuran numerosos asuntos de interés, cuya lista se facilitará a la Prensa, probablemente, hoy.

"La Voz" en Azpeitia

EL ASUNTO AGÜERO

Todavía estamos pendientes de la resolución que ha de adoptar nuestro Ayuntamiento para determinar cómo han de darse las corridas de toros de las próximas fiestas de San Ignacio.

Nuestros lectores conocen el asunto de que se trata, pues de él hemos hablado detalladamente en varias ocasiones; saben también el presupuesto que presentó Agüero para el caso de que el Ayuntamiento se constituyera en empresa de la plaza de toros y la última proposición que se le brindó al diestro bilbaíno, siendo el organizador de los festejos taurinos.

Nada han convenido en concreto hasta la fecha, pero nuestros munícipes, siempre atentos a preparar un soberbio programa de fiestas y agradar a los miles de forasteros que esos días nos visitan, lo mismo que al pueblo azpeitianos, no decaen un momento para que la empresa se lleve a cabo. Con este fin, nuestro digno alcalde, don Justo Alberdi, y un concejal, marcharán a Bilbao, con objeto de entrevistarse con Agüero y ultimar definitivamente este asunto.

Sabemos que esta última proposición es ventajosísima para el torero de la calle de San Francisco, atreviéndonos a asegurar que este año pisarán el ruedo de Azpeitia los grandes astros del mundo coletudo.

Hemos tenido el gusto de entrevistarnos con el alcalde, quien nos ha dicho, optimista, llegarán a un acuerdo.

Esto es lo que deseamos todos los azpeitianos. De sobra es conocido que nuestras fiestas patronales son las primeras de la provincia; desde tiempo inmemorial. Azpeitia se ha distinguido por sus insuperables fiestas; prueba evidente de ello es la aglomeración que esos días existe de gentes que atraídas por lo sugestivo del programa, llega no solo de esta provincia, sino de Navarra y Vizcaya.

Si el presente año se dieran corridas de cartel, no podemos imaginarnos a lo que llegaría Azpeitia. Sería lo nunca visto.

Ea, pues, señor alcalde: buen viaje y feliz retorno.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla. — Bermeo

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño, la esposa de nuestro buen amigo don Ascensio Zubillaga.

Ayer se celebró el bautizo, imponiéndosele el nombre de José León.

Reciban sus venturosos padres nuestra enhorabuena.

VIAJES

Llegó de Valladolid el joven estudiante de Medicina, José María Acillona.

— De Salamanca, Ignacio Orbeago.

FIESTAS EN NUARBE

El domingo, festividad de la Trinidad, se celebraron en Nuarbe las fiestas patronales. Por la mañana, tuvo lugar una solemne misa mayor, cantada por el coro de la parroquia de Azpeitia, y por la tarde la tradicional romería. De Urrestilla, Machinventa y Azpeitia, fué numeroso el gentío que aprovechando el buen tiempo, pasó la tarde en el pintoresco barrio.

Las bandas de tamborileros y gaiteros amenizaron la fiesta y la gente se mostró incansable hasta que terminó la romería. Como nunca faltan en estos casos, abundaron los puestos de rosquillas y de limonada.

Hoy, lunes, continúan las fiestas, denominadas de "Trinidad chiki", no decayendo la animación. El barrio está concurridísimo y el establecimiento del popular Simón no cesa de despachar "hebestibles".

DE FUTBOL

El domingo se celebraron en el campo de fútbol de Arana dos interesantes partidos de fútbol correspondientes al torneo organizado por la Unión Azpeitiana, que ha donado una magnífica cc. a de plata.

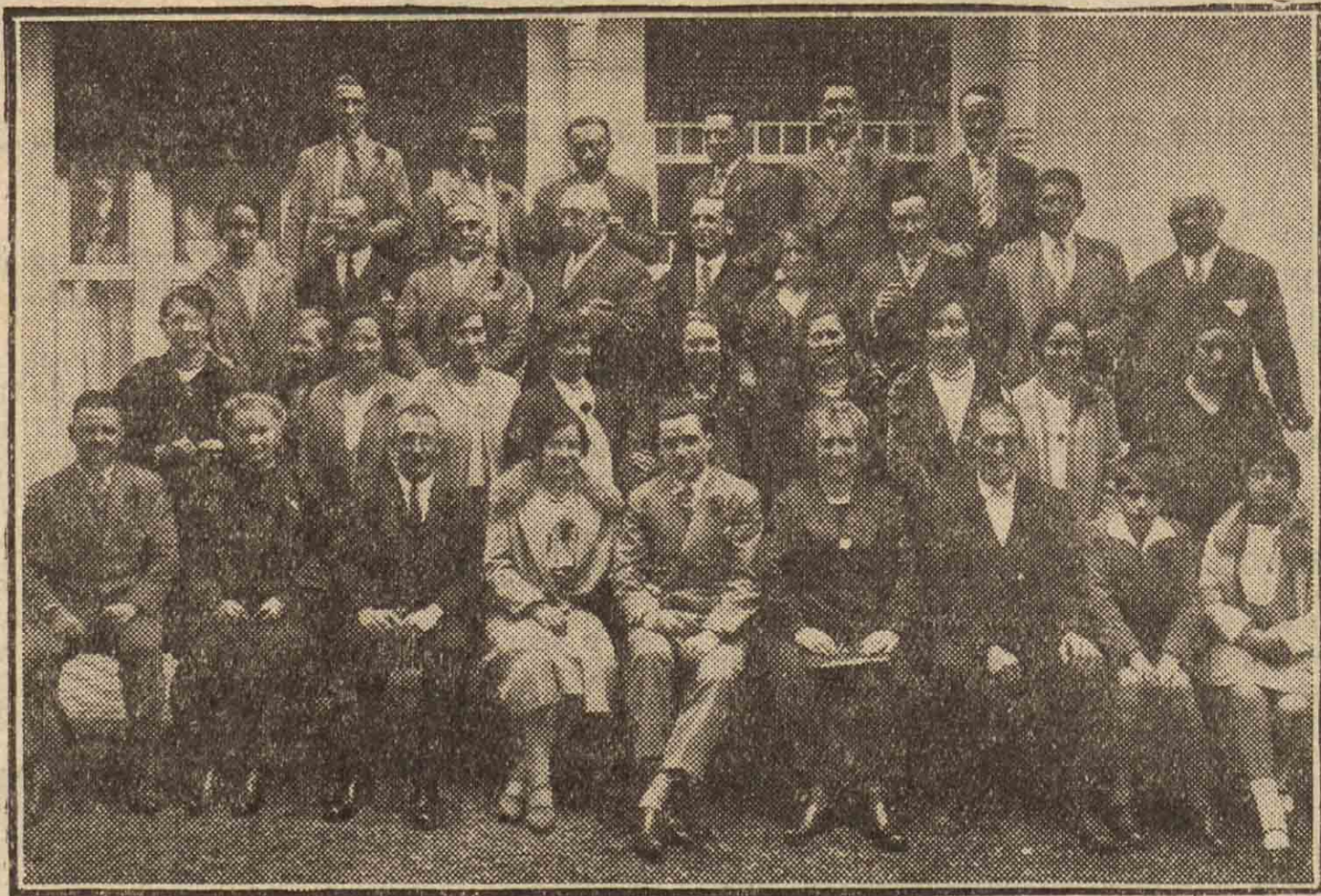
Contendieron primeramente el Lagun Onak de Azpeitia, contra el Urola, de Cestona, venciendo los primeros, por cuatro a uno.

A continuación, el Lagun Artea, de Azcoitia, se enfrentó con el Izarraitz, de ésta, logrando la victoria los azcoitianos, por dos a uno.

DE PELOTA

El próximo jueves, a las tres de la tarde, se jugará en el frontón Vista Alegre, un formidable partido de desafío, entre Chicuri y Atano IV contra Ansola y Fernández, atravesándose 500 pesetas por cada parte.

NOTAS GRAFICAS DE ACTUALIDAD



Los nuevos esposos Antonio Elola y Carmen Loinaz, acompañados de sus familiares después de celebrar la ceremonia nupcial en el Santuario de Lezo (Foto Figurski.)

ESCENARIOS DONOSTIARRAS

En el Victoria Eugenia

DEBUT DE EUGENIA ZUFFOLI

¡Ah, Eugenia Zuffoli! Acaso alguien se asuste al leer nuestra afirmación: Eugenia Zuffoli es un conjunto de virtudes. Porque posee la virtud de la atracción, de una atracción tan poderosa como la fuerza misma de esa su virtud. Y, además de esa, posee otras: su juventud perenne, constante, algo "josuesca", que si Josué paró al sol en su marcha hacia occidente (Copérnico hubiera dicho que la tierra fué la que, acaso, hubiera podido detenerse para no dejar en mal lugar a quienes escribieron la leyenda), Eugenia Zuffoli ha dejado en suspenso al tiempo. Y esto no va mal: suspenso un viejo en época de exámenes...

Guapa, más guapa que nunca, envuelta en una alegría reloxona que fluye de su boca, de sus ojos, de cualquier gesto suyo, Zuffoli sacude la monotonía de nuestra vida provinciana en un sacudimiento de latigazo excitante.

"La duquesa del tabarín", eligió para su presentación. Y acertó, porque tal obra, es un símbolo para todos en estos tiempos. Su lozanía, su juventud cargada de flores que no se marchitan, a todos nos vuelve también a los años mozos.

Eugenia Zuffoli triunfó, como siempre ha triunfado, como triunfará siempre que ponga verdad en su arte tan especial que sólo ella puede así cultivarlo.

Eugenia Zuffoli triunfó, pero no oscureció la magnitud de su luz el trabajo de Blanco, el simpatiquísimo actor tan compenetrado con la Zuffoli; ni el de Victoria Racionero, ni el de la señorita Morel, ni el de Banquells, el veterano. Y con ella compartió los aplausos el tenor señor Fernández, a quien no conocíamos y que produjo una impresión muy agradable.

Coros y orquesta bien; segundas tiples muy monas y la bailarina Asunción Granados, monísima en su danza.

El público llenó la sala y aplaudió la interpretación de "La duquesa del tabarín", que volverá a aplaudir, seguramente, porque esta obra es Eugenia Zuffoli misma, es juventud...

En Fuenterrabía

Un carro arrolla a un niño

Ayer por la mañana, en la carretera de Irún, frente al edificio de las Escuelas Anido, un carro de la tahona de José Ayestarán, conducido por uno de los criados de la casa, arrolló al niño de seis años, Eugenio Tolosa Guriano, fracturándole el tobillo y el peroné izquierdos.

El niño Eugenio fué rápidamente conducido al hospital de Irún, donde se le hizo la primera cura.

El Juzgado entiende en el asunto.

Gran Salón "OLIMPIA" LOYOLA

GRAN BAILE, para hoy, JUEVES, de 4 y media a

: 8 y media, amenizado por una gran Orquestina :

- Espléndida terraza - LOYOLA -

La Voz de Guipúzcoa

Fotografado

montado con los últimos elementos -

CATALOGOS

PUBLICIDAD

REVISTAS

Toda la correspondencia a la Administración de este diario. - Teléf. 10-024
Talleres: San Marcial, 8 y 10

Del Municipio y la ciudad

El alcalde nos habla de una porción de asuntos

Cuando recibió el alcalde ayer a los periodistas, acababa de celebrar una reunión el Montepío de empleados y obreros municipales.

Dijo el alcalde que había conversado telefónicamente con el alcalde de la villa de Orio, a quien dió el pésame por la desgracia marítima ocurrida días pasados. Su compañero oriotarra le comunicó que mañana se celebrará en San Sebastián, por la mañana, un gran partido de pelota organizado por la Federación Vasca de Pelota, para allegar recursos a las familias de las víctimas de aquel suceso.

—Ahora—añadió el alcalde— el señor Pérez Egea, aquí presente, va a darme cuenta del acto celebrado ayer por los dueños de cafés, bares y restaurantes, al que asistió en mi representación.

El aludido concejal comunicó una petición de los cafeteros, relacionada con la ampliación del espacio que ocupan en las aceras con los veladores.

Dijo el alcalde que, precisamente, va a dictar una disposición prohibiendo que se coloque más de una fila de veladores en algunas calles, pues ahora ocurre que en algunos sitios muy céntricos, la aglomeración de mesas en las terrazas de los cafés es un entorpecimiento para la circulación.

Añadió el alcalde que en la curva de la Avenida de la Libertad, para entrar en la calle de Easo, se ha señalado en el pavimento una divisoria determinando el espacio que corresponde a los vehículos que lleven la derecha y a los que vayan por la izquierda. Esta señal se ha puesto provisionalmente, pues para más adelante se piensa hacerla más consistente, colocando ladrillos empotrados.

Por último, dijo el alcalde que la actual presidenta de la Comisión de Gobernación, señorita Resines, ha cursado las órdenes oportunas para que se presente a una revisión todos los autobuses de servicio público, con objeto de determinar si se encuentran en las debidas condiciones para prestar el servicio.

Parece que algunos de los que se establecieron en un principio ofrecen hoy muchas deficiencias.

"La Voz" en Eibar

SESION DE LA PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde señor Antueta y con asistencia de los señores Arzamendi, Cruceta, Urdanabestia y Viteri, celebró esta tarde su sesión ordinaria la Comisión municipal Permanente.

Aprobada sin reparos el acta de la sesión anterior, se pasa a discutir el orden del día, que es el siguiente:

Diversas cuentas y oficio semanal del sobrante que presenta el importe de jornales abonados durante la semana a 96 obreros de su brigada y que asciende a 684 pesetas.

La Comisión se da por enterada de la recaudación obtenida por impuestos durante el mes de mayo, a la que corresponden las siguientes cifras:

Alhóndiga, 26.031 pesetas; matadero, 4.231; mercados y fieltro, 6.596; multas, 109.

Luego se da lectura a dos cartas del señor Freigero, representante del Ayuntamiento en Madrid, en las que da cuenta de la forma en que debe redactarse la petición al Estado de una subvención para la construcción de una escuela y adquisición de máquinas para las escuelas nacionales.

El director de la Banda, señor Zuloaga, dió cuenta de una invitación a la misma para amenizar las fiestas de San Miguel de Basauri (Vizcaya). Como éstas tendrán lugar el próximo domingo, día 10, y ese día hay concierto, se acordó contratar a la Placencia y autorizar a la Banda para que vaya a San Miguel. También se acordó que acompañando a la Banda fueran dos conciertos en representación del Ayuntamiento.

Fuó leída después una comunicación a cura párroco invitando al Ayuntamiento a la misa y procesión del Corpus, que tendrá lugar mañana. Fué tomada en consideración y se acordó pasar comunicación a los concejales.

La Comisión de Fomento aprobó un informe relativo a las obras realizadas por don Martín Unceta Barrenechea, que sin plano ni autorización para ello levantó un quinto piso en una casa de su propiedad. La Comisión pide que se haga justicia. El alcalde dice que el señor Unceta había comenzado hoy mismo, también sin autorización, otras obras de la misma índole y que en cuanto la Alcaldía tuvo noticia de ello ha prohibido su continuación. Se acuerda que en el caso de que los médicos y arquitectos no aprueben los planos con arreglo a los cuas, les ha sido realizada la obra, se obligue al propietario a la demolición de las mismas.

El señor Viteri dice que hay muchos otros propietarios que se han hecho acreedores a ese castigo por los mismos motivos que el señor Unceta, pero como no señalamos sus nombres no; venos en la imposibilidad de recogerlos y le rogamos que en la próxima ocasión los haga públicos para que podamos darlos en letras de molde.

Por último fué aprobado el programa de fiestas de San Juan, levantándose acto seguido la sesión.—Tomás Echaluze.

Información de Zaragoza

Para fijar la fecha de la inauguración del F. C. de Canfranc

Lista de los alumnos que aprobaron ayer los ejercicios para el ingreso en la Academia General Militar

ZARAGOZA 6 (12 n.).—Comunican de Canfranc que, según versiones fidedignas, han sido ya terminados los trabajos que faltaban por realizar en la línea internacional.

Según dichas versiones, el día 14 del actual celebrarán una reunión los ingenieros españoles y franceses, y en ella será fijada la fecha de la inauguración.

UN SUICIDIO

Comunican de Cariñena que a las cinco y cuarto de la tarde de ayer se suicidó, disparándose un tiro en la sien, el oficial de aquella estación telegráfica Mauricio Moreno Carden, de veinticinco años de edad.

Al ruido de la detonación acudieron los subalternos, quienes todavía le encontraron con vida, pero falleció a los pocos momentos.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial, incautándose de unas cartas que el suicida llevaba consigo.

Se ignoran las causas que le indujeron a tan fatal resolución.

HERIDO QUE FALLECE

Ha fallecido don Alejandro Grasa, recaudador de contribuciones, que resultó herido en el accidente automovilístico que reseñamos ayer. El señor Grasa había sufrido la fractura de las dos piernas, hundimiento del pecho y graves lesiones en el vientre.

LOS EXÁMENES DE LA ACADEMIA GENERAL

En el primer ejercicio de exámenes celebrado ayer en la Academia General fueron aprobados: Antonio Hernández Florita, Juan González Lafada, Emilio Uriarte Ezarraga, Gonzalo Rodríguez de Perera, Domingo Peiró Artal, José Luri Islas, Rafael Meléndez Borja, Rafael Villalonga Pluras, Juan Ruiz Carranza, Francisco Ceballos Comesa, David Fernández del Parte, José Luis Taffur Ruiz, Mariano Marine Alemany, Carlos Valdés Pando, Manuel Martínez de Ubago, Ángel Ruiz Martín, Manuel Seco Carrillo, José Espiga Marcos, Luis Mataix Lorga, Federico Enrile González, José Blasco Herrero, José Barón Mora y José Sevilla Alonso.

En el segundo ejercicio han sido aprobados: José Molina Múgica, Juan Barroso Blázquez, Jaime Iborra Carratalá, Pascual Equisoain Costeire, Carmelo Mínguez Gil, Francisco Tapia Fuentes, Mariano Piffa Fuster, José Pastor de Riba Rilvero, Alfonso Fernández Fournier, Dionisio Tejedor, Francisco Ruiz Nuño, Luis Zabaleta Campos, Mariano Sánchez Pinilla, José Cerujo Castán, Fernando Santiago Díaz de M., Juan García Trejo Garibaldi, Leandro Pérez Cosío, Alfonso Fenollera González, José Gutiérrez Casas, Ignacio Ullbarri Lacarraga, Antonio Barracina Garde, Jesús Ortégó Grahit, Luis Lledó Hermsilla, Francisco Castell y de Adrianencón, Enrique del Pino y Juanena, José Luis Buesa Cruz, Julio Uneda Gascón, Bartolomé Llompart Guinert y José Orbañanos Contreras.

Han aprobado el tercer ejercicio: Evaristo Alvarez de Sotomayor, José María Villar de Imaña, Francisco Castro Adelantado, Jorge García de Pruneda, José Fullana Pons, José Lechuga González, Fernando Sánchez Mesas, Enrique Esparza Goffi, José Rubio Gutiérrez, Juan Ramón García Consuegra, José Bernardino Pérez, José Reina Piñero, Eduardo Comas García, Luis Lereña Guisasa, Ángel Pagés López-Guerrero, Fernando Coca Piñero y José Montagut de las Moras.

En el tercer ejercicio práctico han aprobado los siguientes: Bernardo Alvarez del Manzano, Gabriel Pairet Obeso, Manuel de Lara y del Cid, Leopoldo Lozano Roldán, Ángel Castellanos Sánchez, Antonio Sánchez Cámara, Luis Torrealba Martín, Luis Carmona Noval, José Perilla Sánchez de León, Blas Orzáez Romano, Enrique Pardo Riquelme, Leonardo Benito del Valle, Miguel Batista Gutiérrez, José Galván Aguilar, Isidro González Romero, Rafael Ortega Grahit, Carlos García Santos y Fernando Morales de Castilla.

LOS ACCIDENTES DE AYER

Una niña y un anciano resultan gravemente heridos al ser atropellados por dos camionetas

Parece que los percances se debieron a la imprudencia de las víctimas

En el paseo de Atocha, frente a la fábrica de tabacos, la camioneta número 5.165 de la matrícula de San Sebastián, atropelló a las once y media de la mañana de ayer a la niña Pilar Onraita Azurmendi, de tres años.

La criatura fué recogida por otra camioneta que pasaba en aquel momento y trasladada a la Casa de Socorro. El conductor de la camioneta que la atropelló fué detenido y se le condujo al gobierno civil.

Los médicos prestaron asistencia a la niña y certificaron que tenía una herida contusa en el labio superior, erosiones en ambas piernas y ligera conmoción cerebral, lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado.

El conductor de la camioneta, Juan José Echegaray, de 25 años, declaró en la Comisaría, ante los agentes de guardia, que el atropello había sido inevitable porque la niña salió de los jardines del Duque de Mandas, corriendo, para atravesar la carretera y esto le impidió dar el frenazo más rápidamente.

La niña, una vez asistida en la Casa de Socorro, fué trasladada a su domicilio, barrio de Eguía, letra R, 4.º E, y al autor del atropello se le puso a disposición del juez.

Por la noche ocurrió otro accidente en el paseo de Miracocha.

Por la calle de San Martín, en mitad de la carretera, iba corriendo el anciano de ochenta y siete años, Manuel Asensio, que tiene su domicilio en la calle Matia, en el barrio del Antiguo. El anciano corría por alcanzar un tranvía del servicio de Venta-Berri, que le condujera a casa.

Llegó en su carrera al paseo de Miracocha, en el preciso momento en que, procedente de la calle de Zubietá, desembocaba en aquel el autocamión número 3862, de la matrícula de San Sebastián, conducido por Antonio Picavea Zuloaga, de 36 años.

El accidente fué inevitable. El anciano fué alcanzado por una de las aletas delanteras y derribado al suelo y, aunque el conductor hizo funcionar rápidamente los frenos, no pudo evitar que una rueda cogiese a la víctima, causándole importantes heridas.

Se recogió al lesionado inmediatamente, trasladándole a la Casa de Socorro, donde le apreciaron heridas contusas en el cuero cabelludo, fractura del parietal derecho y del antebrazo del mismo lado y conmoción cerebral.

rebral. En grave estado fué conducido al Hospital en el automóvil-ambulancia.

Los guardias de servicio en el lugar del accidente, que presenciaron lo ocurrido, detuvieron al conductor de la camioneta y lo llevaron a la Comisaría, declarando que el atropello fué inevitable por haber ocurrido en la forma que dejamos expuesta. Quedó comprobado que el coche llevaba velocidad moderada.

El detenido corroboró estas manifestaciones, añadiendo que hizo el máximo esfuerzo por frenar rápidamente.

Por la gravedad de las lesiones causadas al atropellado, quedó a disposición del juez instructor.

Exposición de un repujado, obra de la señorita Gabarain

En los escaparates de Casa Nerecán se halla expuesta al público una magnífica obra de repujado, realizada por la señorita de Gabarain, alumna de la Escuela de Artes y Oficios.

La obra expuesta es realmente meritoria y el público numeroso que se detiene a contemplarla hace elogios de esta joven artista donostiarra.

Nos congratulamos del advenimiento al mundo del arte de la señorita Gabarain, que ha sabido destacar en una modalidad artística tan difícil y de tan pocos cultivadores meritorios como es el repujado.

Reciba la señorita Gabarain nuestra felicitación.

Casino de Igueldo

Gran festival a las cinco de la tarde. Baile con regalos en el charleston. Sesiones de cine, proyectándose la interesante película "Una muchacha de Londres", intenso drama de la vida real. Montaña rusa. Precio del billete del Funicular, con derecho a todo el espectáculo: Caballero, 1.50; señoras, una peseta.

CARPINTEROS

Se necesitan buenos carpinteros para obras de hormigón armado, en Bilbao, Casa Gamboa y Domingo, S. en C. - Gran Vía, 15.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

D. Nicolás de Bustinduy y Vergara

Ingeniero Industrial, Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica, ex-director de la Escuela de Artes y Oficios de San Sebastián, etc., etc.

FALLECIO A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Pedro, don Nazario, don José y don Marcial; hijas políticas, doña Emilia Ezcurra, doña Benita y doña Carmen Rodríguez y doña Elena Georgantopoulos; nietos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, jueves, a las cinco de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán pasado mañana, sábado, a las once, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: SAN MARTÍN, 5.
El duelo se recibe y despiende en la iglesia.

(No se reparten esquelas.)
Los Ilmos. Sres. Obispos de Vitoria y Oñate se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

La vida en Vizcaya

Los almacenistas de vinos y las adulteraciones de estos caldos

El Comité paritario de la Prensa se reunirá los días 8 y 9-La corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa

BILBAO 6 (11'30 n.).—En el Centro Aragonés dió una conferencia el doctor don Felipe Lériz, que disertó acerca de "El alcoholismo, considerado como enfermedad social". Abogó por la enseñanza popular de la higiene, y dijo que el alcohol es un veneno para los nervios y un engendrador de la tuberculosis.

LOS RIOJANOS

La Colonia Riojana se propone celebrar los días 10 y 11 del corriente diversos actos en honor de San Bernabé.

El día 10, los riojanos irán ante la estatua de Diego López de Haro, fundador de Bilbao—que era riojano—, y rendirán homenaje a su memoria. Pronunciará un discurso el abogado don Lucio Gutiérrez.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Hallándose trabajando en la mina "Magdalena", enclavada en el término de Abanto y Ciérvana, fué alcanzado por una vagoneta el obrero Miguel Camarero, que resultó con graves lesiones.

UN ATROPELLO

En Abanto y Ciérvana un automóvil arrolló y produjo graves lesiones al joven de diez y nueve años Eugenio Fernández.

DESPUES DE UN ACCIDENTE

Hoy marcharon a Biarritz para visitar a doña Charito Mac-Mahón, que sufrió un accidente de automóvil y resultó lesionada, el marqués de Mac-Mahón y los señores de Sota.

EL COMITE PARITARIO DE PRENSA

La Junta directiva del Comité paritario interlocal de la Prensa se reunirá el día 8, a las siete de la tarde, en el domicilio del presidente, señor Miyoga, y el día 9 se reunirá el pleno, a las cuatro de la tarde, en el hotel Carlton.

LOS VENDEDORES DE VINOS

El gremio de almacenistas de vinos al por menor ha elevado un escrito al gobernador, con motivo de las multas de 250 pesetas impuestas a varios agremiados por adulteración de vinos.

Piden los almacenistas que, ya que no está comprobada la responsabilidad de dichos agremiados, se les condone las multas, y que el Ayuntamiento resuelva cuanto antes una petición que tienen formulada, en el sentido de que el análisis de los vinos se efectúe a la entrada de los mismos en la Alhóndiga.

LA CORRIDA DE LA PRENSA

La corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa ha sufrido un aplazamiento, que quizás sea definitivo. En la imposibilidad de organizar la corrida para el 17 del corriente, la Asociación pidió la fecha del 8 de julio; pero la Junta administrativa de la plaza no accede a ello, cediendo en cambio la fecha del 1.º de julio.

No se sabe si la Asociación aceptará esta fecha o si desistirá de dar la corrida.

El hallazgo de restos en la calle de Cea Bermúdez

Ahora se pregunta si desapareció alguna niña en la calle de Hilarión Eslava

MADRID, 6.—En el Juzgado de guardia se ha recibido un oficio de la Dirección General de Seguridad contestando a otro del juez del distrito de la Universidad, que es el que se ocupa del hallazgo de restos humanos en los desmontes de la calle de Cea Bermúdez.

Pidió el citado juez a la policía testimonio de si en los últimos diez años había desaparecido alguna niña de la calle de Hilarión Eslava, y se contesta que, efectivamente, en dicho período de tiempo desaparecieron de la citada calle cuatro niñas; dos de ellas—según el oficio de la Dirección de Seguridad—regresaron a sus casas, pero de otras dos—Carmen y Angelita Fernández, de siete y doce años—no se ha vuelto a tener noticias.



La señora

D.ª Micaela Louvelli y Larrañaga

(Viuda de don Eustasio Ruiz de Eguino)

falleció a las diez y media de la mañana de ayer, a los 76 años de edad

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas, doña Rosario y doña Asunción; hermana, doña Pilar; hermanos políticos, doña Modesta Tellería (viuda de Louvelli), don José Ruiz de Eguino, don Mariano García Girón y doña Asunción Echeveste (viuda de Louvelli); sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus conocidos y amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, JUEVES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, VIERNES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Ignacio, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: ANGELITO ENEA (Uña).
San Sebastián, 7 de Junio de 1928



La señora

Doña Eugenia de Emparán y Erice

(VIUDA DE DORDA)

Falleció en su Casa-Torre de Unzueta, en Eibar, a los 81 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos, don Ignacio y don Vicente Dorda y Emparán; hija política, doña Margarita Lucas de la Peña; nietos; hermana, doña Natividad (viuda de Olano); y demás parientes, suplican una oración por su alma.

La conducción tendrá lugar en la villa de Azpeitia, a las DIEZ de la mañana del VIERNES, día 8, donde recibirá sepultura en el panteón de la familia, celebrándose acto seguido el funeral.

EIBAR, 6 de Junio de 1928.



La Olimpiada de Amsterdam

Los cuartos de final del torneo de fútbol

Argentina vence a Bélgica por 6 goals a 3. - La hermosa derrota de los rojos belgas

(CRONICA EXPRESAMENTE PARA «LA VOZ DE GUIPUZCOA»)

¡Cuántas veces hemos oído en un campo de fútbol: "Este partido está ganado por X", y X ha perdido ese partido. Aquí ha ocurrido una cosa que se le parece bastante en el match Argentina-Bélgica. A los doce minutos de juego, dijo el público: "Argentina ha ganado". Porque los rioplatenses habían logrado un rotundo tres a cero a su favor. Un tres cero hecho en colaboración con las deficiencias del portero. Y ese tres a cero indujo al público a mirar compasivamente a los belgas. Los argentinos también creyeron logrado el triunfo. Pero Bélgica nos demostró lo contrario. Al público y a los argentinos; a todos. "Este partido vino a decirnos el empeño belga—falta jugarlo íntegro para ganarlo. Bélgica no cae sin combatir."

Y dieron en el estadio olímpico una lección de tenacidad. Porque ver un tres a cero en el marcador y no sentir el trallazo del desaliento, es cosa excepcional. Y los belgas fueron eso, en esta tarde magnífica: excepcionales. Tanto que con ese tres a cero en contra habían conseguido dos goals al llegar el primer tiempo. Tres cero, pues, a los doce minutos. Tres dos a los cuarenta y cinco. El lector que no haya conocido la depresión moral que significa actuar con un handicap que supone esa diferencia de tantos, no podrá apreciar en todo su valer el esfuerzo belga. Es preciso tener mucho entusiasmo y mucho corazón para no caer vencidos en la lucha. Y los belgas no cayeron. Tuvieron esas cualidades que hemos asignado a los hispanos olímpicos de Amberes, bajo el nombre de "furia española". Pues esa furia—furia roja—triunfó en Amsterdam en el primer tiempo de su desgraciado partido con la Argentina.

El segundo tiempo se inició lleno de entusiasmo belga. Un entusiasmo que contagiaba al público y le obligaba a "hacer fuerza", a empujar... para apoyar los ataques rojos. Tal como en esos partidos españoles en los que el público prodiga también energías. Ahora bien que es público que aventaja a los nuestros en una cosa: en gritar. Gritan muy fuerte y muy seguido. Son sin duda virtuosos del pulmón y de la garganta, que gustan aprovechar la primera ocasión para hacer alarde de facultades. Y ahora parece que esa "primera ocasión" es el estadio olímpico.

A los siete minutos de esta segunda parte, el interior izquierda belga Moeschal conseguía el empate en un tiro rapidísimo. El meta argentino se quedó viendo visiones. Con este goal belga la emoción se puso al rojo vivo. Hubo ansiedad en el público, en los jugadores y creo que hasta en el árbitro.

Ahora Argentina jugaba con más nervio. Quería asegurar la victoria para mantener sus ilusiones de llegar a la final. Comenzó a decaer el equipo belga. Decaimiento por inferioridad de juego. No por falta de temple. No podían, a pesar de sus bríos y de su codicioso actuar, vencer la táctica argentina, que se iba afirmando e imponiendo cada vez con mayor seguridad. Hasta que se prodigó el cuarto goal argentino. Fue una arrancada de Tarasconi, bien rematada. Seis minutos después, otro goal, y ya terminando el partido, el último tanto, que señalaba en definitiva seis-tres a favor de los americanos.

La lucha, como puede adivinar el lector, por la impresión que hemos dado, fué emocionante y desigual. Cambió de fisonomía el partido frecuentemente. Primero, el triunfo argentino; luego, el belga, y más tarde, la victoria ya definitiva de los rioplatenses.

La reacción belga coincidió con la llegada de un ministro de esta nación. Este detalle le hizo muy poca gracia a un periodista americano y vecino de localidad nuestro, que comentó el caso exclamando: "¡Ya pudo haber llegado más tarde el comodrito, ché!"

Hemos hablado del juego argentino en el match que celebraron los rioplatenses con los Estados Unidos. Dijimos entonces que por esa exhibición poco se podía decir, ya que los americanos del Norte aún no han llegado a la lactancia del fútbol. Ahora Argentina ha tenido un enemigo duro, brioso. Y nos han gustado. Cuando se lanzaban a fondo, desde luego...

Los argentinos actuaron muy precisos. Fué su más acusada característica. La de los belgas, velocidad y entusiasmo. Esta vez el nervio flamenco cayó vencido. Pero pocas derrotas serán más hermosas.

Los más hábiles del grupo belga fueron Hoydonecky, el medio centro Van Halme y la tripleta central del ataque, en la que destacaron Braine, un gran chutador, y Debos. El flaco de Bélgica fué su portero. Los argentinos tuvieron por esta razón que esforzarse bien poco para hacer blanco.

De los americanos los medios. Estas líneas hábiles sudamericanas tan completas en el ataque y tan excelentes en la defensa. En la delantera, los interiores Tarasconi y Cerro.

Fueron los equipos:
Argentina.—Bosio; Bidoglio, Paternoster; Médici, Monte, Orlandini; Caricavari, Tarasconi, Ferreira, Cerro y Orsy.
Bélgica.—Debie; Lavigne, Hoydouck; Pierre Braine, Van Halme, Boesman; Versyoo, Devos, Raymond, Braine, Moeschal y Didems.

Achille Gauna, un italiano bastante enérgico e inteligente, fué el director de orquesta adecuado para este partido.

ALARCON.

Amsterdam, 2-6-28.

ARGENTINA VENCIO A EGIPTO POR 6 A 0

AMSTERDAM, 6.—A las siete de la tarde y ante 30.000 espectadores comenzó en el Estadio olímpico el match de fútbol Argentina-Egipto, arbitrando el español Escartín. El fuerte viento reinante dificultó bastante las jugadas.

Los egipcios comenzaron bien pero pronto fueron desbordados y dominados por los argentinos, que se impusieron netamente. A los once minutos el argentino Ferreira marcó el primer goal; a los 34 minutos marcó el mismo el segundo; y a los 40 minutos marcó Tarasconi el tercero.

El primer tiempo terminó con tres tantos en favor de la Argentina y cero para Egipto.

El segundo tiempo se desarrolló con las mismas características que el primero. A los ocho minutos el argentino Tarasconi marcó el cuarto goal; a los dieciséis minutos el mismo marcó el quinto; y a los 38 minutos marcó Ferreira el sexto.

Al final del partido se concedió un penalty contra Argentina, parando el balón

estupendamente el guardameta Díaz.

El partido terminó con el siguiente resultado:

Argentina, 6; Egipto, 0.

El equipo de Egipto, que según algunos críticos era la revelación de la Olimpiada, puede decirse que no ha existido hoy, salvo en algunos minutos.

Los argentinos han jugado bien pero sin emplearse a fondo.

Escartín hizo un excelente arbitraje. Los pronósticos son que la final se la disputarán los equipos de Argentina y de Uruguay.—(Argos.)

DETALLES DEL PARTIDO ARGENTINA-EGIPTO

AMSTERDAM, 6.—El match Argentina-Egipto jugado esta tarde, comenzó con un avance de los egipcios, pero éste se estrelló contra la defensa argentina, y bien pronto se impusieron los suramericanos que marcaron su primer goal a los doce minutos de juego. El portero egipcio, acorralado por los argentinos, actuó brillantemente, pero no pudo impedir que a los 29 minutos se hubiesen apuntado los argentinos el tercer tanto.

En el segundo tiempo el juego comenzó nivelado, pero a los diez minutos consiguieron los argentinos el cuarto goal, y a los siete minutos otro, comenzando los egipcios a mostrar incertidumbre. Cinco minutos antes de finalizar el partido se le escapó de las manos el balón al portero egipcio, consiguiendo con ello los argentinos el sexto tanto.

El partido terminó con seis goles a favor de los argentinos y cero para el equipo de Egipto.

(Fabra).

Ocasión

Diccionario enciclopédico hispanoamericano, 26 tomos, 300 pesetas. RAMOS, Vergara, 5.



La selección vergaresa que jugó ayer con el Beasain F. C., y que resultó vencedor el equipo local (Foto Bueno. Beasain.)

Ayer llegaron Chomin Zaldúa y Anthon Arrillaga

Y hoy llegarán los demás

Ayer tuvimos ocasión de conversar un rato con el capitán del equipo de la Real Sociedad, Anthon Arrillaga, de regreso de la Olimpiada de Amsterdam.

Nos dijo que todos los rumores que han corrido por aquí de supuestos altercados e incidencias, no han pasado de ser puras fantasías, pues en Amsterdam ha reinado entre todos los jugadores, la mayor cordialidad y tanto los señores federativos como el seleccionador único, se hallan satisfechos de la disciplina y buen comportamiento de todos los jugadores.

Refiriéndose a éstos dice que la Olimpiada ha representado un gran sacrificio, pues el trato que recibían en el hotel era tan mediano, que el que más y el que menos pasaba hambre. Todos, unánimemente, suspiraban por su "choko".

Nos dijo que el segundo partido contra Italia fué algo anormal, pues a decir verdad dominaron más los españoles, pero el árbitro estuvo fatal y los desmoralizó por completo. Esto unido al agotamiento que se apoderó de muchos de los que intervenían en la contienda, hizo imposible la clasificación de España.

Nuestros muchachos han hecho de sí todo lo que podían, pues ya fueron en muy malas condiciones, sobre todo después de los dos durísimos partidos de Santander.

Fuó verdaderamente sensible el que no pudieran participar ni Goiburu, ni Errazquin, ni Echeveste.

Hablando del match Alemania-Uruguay, dijo que aquello fué una verdadera batalla campal y que él no ha visto nunca jugadores tan cruelmente brutales como los teutones.

A su juicio, los dos mejores equipos han sido los del Uruguay y Argentina, y daba por seguro que los dos jugarían la final.

Al preguntarle qué ánimos tenían para la final de Santander, nos replicó que todos están con una moral elevadísima y suspirando por que se juegue el partido, si bien comprende que necesitan unos días de reposo, sobre todo algunos como Kiriki, que tiene los pies deshechos.

Nos dijo que él hizo el viaje de vuelta con Vallana y Jáuregui, y que éstos seguirán el viaje para Bilbao.

También llegó ayer Chomin Zaldúa, y según nos manifestó Anthon, hoy por la mañana llegará el resto de los jugadores.

A todos ellos, lo mismo a donostiarras, que a iruneses, vizcaínos y alaveses, les damos la más afectuosa bienvenida.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 40-989
Administración y Talleres 40-024

- - PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN - -

EL DIA 30 DE JUNIO, A LAS DIEZ DE LA NOCHE

Sensacional combate para el título europeo

PAULINO-BERTAZZOLO

Organizado por la Empresa "LOS DEPORTES"

Habrán otros
CINCO GRANDES
- - COMBATES - -

Se reciben encargos de localidades en la Exposición de bicicletas del Sr. Bidaurren (bajos del Teatro Victoria Eugenia)
- - Teléfono 10.974 - -

Comentarios de la Prensa

Después de lo de Amsterdam

De «El Diluvio», de Barcelona y un exponente de la opinión, a título informativo reproducimos el siguiente artículo:

«El desastre del equipo español en la Olimpiada novena estaba previsto.

No éramos nosotros solos quienes esperábamos la ruidosa eliminación del once en la gran contienda internacional.

Véase lo que decía Vallana, el gran Vallana, como párrafo final de su último artículo «Desde la salsa», escrito después del encuentro España-Méjico:

«He visto a las demás naciones desde la tribuna; y, con diferencias de calidad, en todas, absolutamente en todas, he apreciado una preparación, un mecanismo que «desde la salsa» se me figura estamos muy lejos de poseer.

Que sea la furia, ya que, a mi juicio, no puede ser otro don más justo, la cualidad que influya en nuestro partido contra Italia.»

Y Perico Vallana no puede ser sospechoso de parcialidad, ya que todos los olímpicos de este año son jugadores vascos.

Por lo que a nosotros respecta, hablamos a tiempo, cuando teníamos que hablar, es decir, a raíz de estarse organizando la expedición olímpica, cuando aun era tiempo de evitar este paso en falso que acabamos de dar.

Dijimos entonces, y hasta hicimos campaña sobre ello, que España no debía presentar su equipo nacional completo, es decir, ya que no podía alinear a jugadores reconocidos como indispensables en los partidos de gran envergadura.

Sostuvimos entonces, es decir, cuando era hora de sostenerlo, el criterio de que España tenía que imitar a Inglaterra, Escocia, Austria, Hungría y Checoslovaquia, o sea las naciones que tienen reglamentado el profesionalismo y que se negaban a acudir a la competición de Amsterdam en condiciones de inferioridad ante países que, por no tener reglamentada la cuestión profesional, presentarían onces profesionales ante nuestros equipos incompletos.

Después de dicho esto en hora oportuna dicho, escrito y firmado, para que conste, hemos callado.

Seguir la campaña después, ya en vísperas de la Olimpiada, hubiera sido actuar de derrotistas, y esto no entraba en nuestros planes, que se limitaban a ser sinceramente previsores.

Hemos dejado que hablase el tiempo, que dijese la última palabra los hechos y éstos han venido a hablar con una elocuencia aterradora.

¡Siete a uno a favor de Italia!

¡No esperábamos una tan rotunda elocuencia....

DE 1924 A 1928

El vicio de impreparación, de improvisación, de desconcierto en cuestiones de formación de equipos seleccionados, es ya tradicional entre nosotros.

Hoy, como en 1924, hemos acudido a la Olimpiada como quien va a una juerga.

Pero en la Olimpiada de París la suerte nos favoreció al hacernos caer con gallardías, por aquel goal de Vallana, que nosotros calificamos a su tiempo de «goal simbólico», y que dejó en torno del valor de nuestro equipo una aureola de dubitación y que lejió en el ambiente deportivo de París un esplendor romántico favorable al fútbol de España.

En esta ocasión el destino, hace cuatro años propicio y suave para castigar nuestros grandes errores, se ha mostrado severo, implacable, rotundo.

Nos da el primer partido, de eliminatoria, contra los estonios, que no se presentan ante el temor de un aplastamiento frente al temido equipo de los rojos meridionales.

El segundo partido nos lo ofrece contra un rival novel, inexperto y nada peligroso para que nos sirva de entrenamiento: Méjico.

Después nos pone ante un once italiano cuestionado todavía por el prestigio del mallot rojo, y conseguimos un empate.

Finalmente, cuando ya no hay ninguna excusa que pueda favorecernos, pues hemos podido descansar primero, entrenarnos después y medir las fuerzas del enemigo que ha de eliminarnos más tarde, deja caer sobre nuestro fútbol este manchón enorme, este siete a cero, aplastante y conmovedor.

Hemos pecado y hemos purgado el pecado.

EL YO PECADOR

Examinemos los pecados que han merecido un tan ejemplar castigo.

El primero, el primordial, el básico, consiste en haber puesto la organización de la Olimpiada futbolera en manos de personas que, si bien están dotadas de una buena fe fuera de toda duda, entienden muy poco de fútbol.

Nos explicaremos.

Los preparadores de esta olimpiada son personas que aún creen en lo de la «furia española», es decir, en el juego que hace ocho años nos llevó a ocupar un puesto preeminente en la Olimpiada de Amberes.

No se han dado cuenta todavía los referidos organizadores de que el fútbol de hoy está a muchos kilómetros del de hace ocho años.

Entonces los onces europeos—salvo los británicos—actuaban en forma primitiva,

con escasa técnica y esta escasa técnica se ejecutaba a expensas de la rapidez.

Es decir, que un once técnicamente superior al de España era un once de poquísima rapidez en el juego y al que, en consecuencia, podía sorprenderse con una modalidad impetuosa de juego, como aconteció en Amberes.

Estos tiempos han pasado a la historia.

Ya en 1924 quedó evidenciado ello en Colombres, donde el once que reunía técnica y rapidez, es decir, el once uruguayo, se impuso de una manera netísima.

Desde esta fecha se ha perfeccionado más y más el juego futbolero y, como consecuencia, la furia se ha hecho más inútil, más anticuada.

Vale más un pase a tiempo que cien entradas fulminantes.

Siguiendo esta teoría inapelable—inapelable por los hechos, no porque nosotros lo digamos—un entendido preparador del equipo español hubiera comenzado por comprender que no existiendo la posibilidad de alinear en el equipo español los jugadores más técnicos y más rápidos, todo a un tiempo, de España, ya que el reglamento sobre el profesionalismo lo impedía, lo más indicado era no comparecer a la Olimpiada, lo cual, lejos de ser un deshonor o poderse considerar como una retirada vergonzosa, nos hubiera colocado en el plano superior en que figuran hoy en día Inglaterra, Escocia, Austria, Checoslovaquia y Hungría.

Ya sentado este precedente, podía haber acontecido que los dirigentes del fútbol español insistiesen en la participación en la Olimpiada y, aún, que así lo demandase la opinión deportiva de España.

En este caso lo elemental, lo lógico, lo infantilmente primordial consistía en formar, con tiempo, un conjunto de jugadores amateurs capaz de actuar con técnica, con acoplamiento, con conjunto en el más breve plazo posible.

También a su debido tiempo hablábamos y mostrábamos el camino claro y expedito que nos ofrecían las incidencias del campeonato nacional a este respecto.

Recuérdese que QUINCE DIAS ANTES DE JUGAR EL PARTIDO CONTRA ITALIA EN GILJON, precisamente QUINCE DIAS ANTES, uno de los dos equipos considerados como los mejores de España, el Barcelona y la Real Unión de Irún, había de quedar libre de los compromisos campeonales.

Y habiendo sido el Irún el eliminado—tras un partido memorable, admirable, formidable—y estando el Irún formado por jugadores de los llamados amateurs, la lógica más pueril, el simplismo más elemental, ordenaba imperiosamente formar a base de este equipo el once que, al enfrentarse contra Italia en Gijón, habría de darnos el exponente aproximado de lo que podía ser el equipo olímpico.

Desde aquella fecha a la Olimpiada, quedaba mucho tiempo para someter dicho once a una sólida preparación, para elevarlo a la categoría de gran equipo dotado de una homogeneidad y de un poder de conjunto hasta ahora no vistos en ningún once internacional de España.

Quedaba también tiempo para resolver las dificultades que se podían presentar en la admisión de las fichas de algunos jugadores, como Errazquin, y, en caso de que el lugar de nacimiento de Errazquin fuese declarado causa de refutación irrevocable, España debía ordenar la retirada de su equipo de la Olimpiada, ya que esta nueva eliminación de jugadores, tras la de los profesionales, imposibilitaba terminantemente nuestra actuación feliz.

No creemos que el Comité olímpico, ante una enérgica actitud de España en este caso hubiese consentido la retirada de uno de los animadores de la lucha olímpica, máxime cuando se trataba de un jugador que ha actuado repetidas veces como conductor de la línea nacional española sin protesta alguna por parte de nadie.

En vez de hacer estas cosas tan de sentido común, se ha hecho todo lo contrario; se ha formado un once nacional para jugar en Gijón lo más desastroso que jamás haya pisado campo alguno y, posteriormente, con vistas a la preparación olímpica, se han llevado las cosas con el máximo de los desaciertos, al grado de organizar días antes de la Olimpiada un match entre jugadores de bandos rivales que constituyó el índice del desentrenamiento y dió lugar a desunir en vez de ligar a los futuros muchachos olímpicos.

Resultado final de tanto error, de tanta improvisación, de tantísimo desacierto, ha sido que llegasen a Amsterdam veintitantos jóvenes, todos entusiastas, todos dotados de la mayor dosis de amor propio, pero incapaces de formar un solo conjunto aceptable, que oponer a las naciones con las que íbamos a enfrentarnos.

Han sido elevados, improvisados, a la categoría no ya de internacionales, sino de olímpicos, jugadores noveles que en su primer choque desafortunado de campeonato, se han hundido, no por faltarles la «clase», sino por carencia de la experiencia necesaria que da al jugador veterano una solidísima moral.

Se han picado dos jugadores de este ban-

do y tres de aquel y cinco del otro, sin ver que entre el juego de unos y otros mediaban verdaderos abismos.

Han sido escogidos tres delanteros centros y tres medios centro y sólo un exterior izquierda y casi ningún interior del mismo lado.

Como remate final, en el match definitivo, en el del desastre, han sido colocados en la línea de ataque dos delanteros centro de juego impetuoso, de entrada fantástica, pero de escasísima técnica, con el evidente propósito de vencer por «furia», de marcar por «furia», de imponerse por «furia»...

¡Ya hemos visto el final resultado!...

IGNORANCIA INEXPLICABLE

Da la medida de la ignorancia que ha imperado en todo, de la imprevisión que rodeó todo lo referente a esta olimpiada futbolera, el hecho asombroso de que en los centros dirigentes del fútbol español en Amsterdam, se ignoraba la víspera de jugarse el encuentro con los mejicanos el valor positivo del fútbol de aquella República.

Copiemos lo que dice a este respecto persona tan calificada como el señor Miquelarena, director de «Excelsior», de Bilbao:

Dice así:

«Ante Méjico, el 30 de mayo, último día de la primera vuelta del torneo de fútbol olímpico, no se sentía en realidad desasosiego, pero sí un poco de prevención y de escama. Para emplear una frase del «ambiente», estamos «moscas». Méjico podía ser una incógnita para las gentes poco dispuestas a admitir informaciones de fantasía. De Méjico se sabía muy poco; de Méjico se sabía, poco más o menos, lo que se sabe de los celts...»

Parece inconcebible esta afirmación tan rotunda.

Es extraordinario este desinterés, este desapego por las cosas del fútbol en quienes tenían el deber de estar bien informados acerca del valor real de los equipos que iban a enfrentarse con el nuestro.

Nosotros—y con nosotros cualquier aficionado al fútbol—sabíamos que el once de la selección mejicana había jugado tres partidos de entrenamiento antes de abandonar su patria.

El primero, contra el Asturias, terminó con empate a cuatro goals; el segundo, contra el Real España, acabó con la victoria de los españoles por dos a uno, y el tercero, de despedida, también contra el España, terminó con empate a dos goals.

Es decir, que del equipo mejicano se sabía que no logró vencer a los dos grandes equipos españoles de aquella República, a pesar de jugar con ellos tres partidos.

Acercar el valor de tales equipos españoles se sabía que en el pasado año habían jugado con los uruguayos, a su regreso de los Estados Unidos; con el Colo-Colo, chileno; con el Esperanza, de Lima, y con el Real Madrid... de Madrid.

Todos estos equipos vencieron copiosamente a los dos onces hispanos antedichos y, en consecuencia, el valor del equipo seleccionado por Méjico podía apreciarse casi matemáticamente, ya que era conocido el valor de todos sus contrincantes.

¿Se querían datos más claros y precisos acerca del once que iba a medir sus fuerzas en el viejo estadio amsterdames con los españoles?

Pues todos estos datos eran ignorados por los dirigentes de la expedición española en Amsterdam...

¡No se puede pedir imprevisión mayor!...

LO QUE HAY QUE HACER

Ya sucedió el desastre y toda lamentación sería ridícula.

Lo que hace falta es ir rápidamente a la restauración de nuestro prestigio deportivo, que acaba de sufrir un golpe tan formidable como merecido.

Tenemos la convicción de que el valor del fútbol español no queda reflejado, ni de cien leguas, con este catastrófico resultado de Amsterdam.

Urge seleccionar un equipo serio que represente aproximadamente lo que pueden hacer los futbolistas españoles en los matches internacionales.

Y en la excursión internacional anunciada para otoño—expedición que debiera prolongarse lo más posible para dar fe de vida deportiva en el mayor número posible de capitales europeas—presentar este equipo y lograr las victorias necesarias para elevar el nombre de la España futbolera, ayer tan alto y vibrante y ahora tan caído y desbaratado merced a las eternas imprevisiones, a las más elementales faltas de sentido común deportivo y a las desdichadísimas formas de seleccionar.

Hacia falta un desastre de este tamaño para que despertasen los dormidos.

Lo temible es que acaso ni así, ni con el siete a uno, despierten algunos.—E. Guardiola Cardellach.

LA HORA

especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28

(Frente a la Iglesia de San Ignacio).

ECOS

De todas partes

PAULINO UZCUDUN A PARIS

Nuestro gran «muti» marcha hoy a París, suspendiendo por un par de días sus entrenamientos. El regillar arbitraré mañana uno de los combates de la gran velada pugilística que tendrá lugar mañana, viernes, en el Circo de París.

En la capital de Francia se le prepara ayl gran atleta guipuzcoano una entusiasta recepción.

JOHNSTON NO JUGARA MAS AL TENNIS

NUEVA YORK.—Little Bill Johnston, que fué una de las grandes figuras del lawn-tennis americano, se ha retirado definitivamente del deporte. Sus negocios y su edad son las principales causas que le han llevado a adoptar tal resolución.

DEMPSEY NO BOXEARA

NUEVA YORK.—El ex campeón mundial de todas las categorías Jack Dempsey, ha desmentido de la manera más categórica la noticia que se dió de que en septiembre próximo volvería a luchar contra Gene Tunney.

KEARNS RECLAMA SIEMPRE

NUEVA YORK.—Jack Kearns, el ex manager de Dempsey ha interpuesto una nueva demanda judicial contra el ex campeón. Ahora le reclama 37.000 dólares que dice que es la parte que le corresponde de los 475.000 dólares que percibió por su match contra Firpo.

EL TORNEO DE WIMBLEDON

LONDREE.—Desde el 25 de junio al 7 de julio, se jugarán los partidos de tennis del torneo mundial de tennis de Wimbledon, en el que se hallarán representadas las naciones siguientes: Inglaterra, Francia, Alemania, Holanda, España, Italia, Estados Unidos, Australia, Indias y el Japón.

Gran apuesta de levantamiento de pesos

El próximo domingo, día 10 de junio, en el Frontón Cinema de Zarauz, emocionante apuesta de levantamiento de pesos a pulso, entre Víctor Zabala (Arteondo) y Juan Cortajarena. A las cuatro menos cuarto de la tarde, Ulacia y Bojas contra Irureta II y Bareño.

Cierre de fincas

Gran existencia, alambre galvanizado y picotes de hierro.

Almacén de hierro de Torres (Barrio Gros)

L. CORDERO

NIÑOS.-MEDICINA GENERAL

Miracruz, 28, B.-Teléfono 1-28-48

¡El dolor de riñones!

Gota Reumatismo Cálculos Arenilla

El dolor de riñones, proviene casi siempre del estancamiento de la sangre por el ácido úrico. Para suprimirlo, basta el uso del agua mineralizada con los

LITHINÉS del Dr. GUSTIN

que al par que eliminan por completo dicho veneno, previenen la mayoría de las enfermedades

del Hígado, del Estómago, y de la Vejiga.

De venta en todas partes. Desconfiar de las imitaciones peligrosas e ineficaces

No mas canas ni tinturas

AGUA SALLÉS

PROGRESIVA ó INSTANTANEA

Devuelve a los cabellos su primitivo color

Se vende en Perfumerías, Peluquerías y Bazarés

Agentes: J. URIACH Y C. S. A. BRUCH, 49 - BARCELONA

¿Se fusionarán los Clubs donostiarras de la Serie B?

Una reunión para tratar de esta interesantísima idea

Entre dos conocidos jóvenes deportistas y donostiarras ha surgido una idea en extremo excelente, que de llevarse a la práctica ha de beneficiar grandemente al deporte del football en San Sebastián, donde a pesar de la gran cantidad y superior calidad de jugadores jóvenes, no se cuenta con un gran club de la serie B digno de representar a Donostia en las competencias regionales, contrariamente a lo que ocurre en otras capitales, donde existen clubs de esta categoría que cuentan con cientos de socios y hasta poseen campos de juego donde pueden entrenarse y hacer jugadores para que el día de mañana defiendan el nombre del primer club deportivo de su pueblo sin necesidad de buscar fuera de casa lo que pueden encontrar dentro de ella. Y esto es precisamente lo que tratan de conseguir los dos conocidos deportistas a que hemos aludido antes.

Amaikak Bat, Unión Deportiva, Ariñ Sport, Aviñ, etc., etc., son clubs eminentemente donostiarras y los llamados a facilitar lo que se trata de conseguir; esto es, formar un club deportivo digno de San Sebastián y defender sus colores en forma un poco no más digna, pero si más airosa de lo que hasta ahora viene sucediendo por imposibilitárselo precisamente entre ellos y no lograr, por lo tanto, lo que la afición en masa desearía.

San Sebastián tiene derecho a figurar a la cabeza de todos los clubs serie B de la región, pues le sobran medios y elementos para ello, y no hay razón importante que pueda oponerse a llevar a efecto una unión de los más significados clubs donostiarras para que sea un hecho el deseo de todo deportista donostiarras.

Aparte de otras mil razones de orden económico y deportivo que no hemos de enumerar, hoy existe la principal: el donostiarrismo que debe unificarse, máxime en estos momentos en los que palpita con más fuerza este sentimiento de amor al pueblo que nos vio nacer, debido a la enorme actuación del equipo de la Real Sociedad en el campeonato de España, en el que ha logrado colocarse en el más alto puesto, si bien el título de campeón no puede todavía ostentarlo oficialmente por habérselo impedido con arbitraria injusticia dos árbitros muy razonables y atentos a las "explicaciones" de algunos señores que precisamente no eran donostiarras.

Es de esperar que prospere la idea lanzada y que de la reunión que se celebre para tratar de esta unificación salga hecha la fusión que tan gran beneficio ha de reportar al fútbol donostiarras.

Con nosotros pueden contar para todo lo que redunde en pro de esta unión, de la cual hemos de ocuparnos en días sucesivos. — S. H.

Los retos

CONCERTANDO PARTIDOS

La Cultural Deportiva acepta el reto del Español de la Calzada de Eguía para hoy, por la tarde. Nuestro team será: Manuel; Egurrola, Galaraga; Sánchez II, Alejandro, Yabar; Garbayo, Juanecho, Fermín, Sorron, Caicedo. Se ruega nos avisen la hora.

Se advierte a los jugadores de la Cultural que si alguno de ellos no puede actuar hoy debe comunicarlo antes de la una, entregando asimismo el equipaje.

El infantil del Aviñ acepta el reto del infantil de la Unión Deportiva para hoy, a la hora que designen, en Martutene, en caso de no aceptar el infantil del Pasayako. Nuestro team será: Jesús; Michelena, Boni; Santiago, Ibarburen, Treou; Heliodoro, Gumersindo, Irizarri, Ortega y Alcio.

El San Marcial F. C. reta al Sporting, ambos de Irún, para hoy, a las tres y media, en Amute (si nos conceden el campo) o en la playa vieja de Fuenterrabía. Nuestro team será: J. Loidi; J. M. Vlu, T. Martín; I. Coronado, R. Huertas, S. Celaya; F. Marcos, R. Facundo, G. Agustín, M. Ibarboren, F. Dorado.

El C. D. Luchana pone en conocimiento del Deportivo Aurrera que el partido concertado se jugará esta tarde, a las cuatro, en el campo interior de Martutene.

El San Marcial F. C. de Irún reta al Ombide de Rentería para el domingo, a las tres y media, en cualquier campo de Rentería que designen. Nuestro team se dará a conocer personalmente, y se ruega contesten pronto por este diario.

Los obreros de la Tintorería de la Lanera retan a los de la Tintorería Sin Rival, de Rentería, para el domingo, a las ocho, en Larzábal. Nuestro team será: Platko; Mariano, Bautista; Nicolás; Artola, José María; Ignacio, Larreta, Ubierna, Valeriano, Sabino. Se ruega contesten cuanto antes por este diario.

El C. D. Trinchierpe acepta el reto de la Cultural, en el campo de Martutene y a la hora que designen.

El C. D. Trinchierpe queda conforme para jugar hoy, a las cinco, en Jolastokieta con el Sporting de Gros.

El infantil del Pasayako acepta el reto del C. D. Onenak para hoy, a las cuatro, en Molin.

El C. D. Donosti reta al Mandaska de Zarauz para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer personalmente. Caso de no aceptar para el viernes, se reta a cualquier equipo junior de Guipúzcoa, y se jugará con el primero que acepte por este periódico.

CONSULTA DE CIRUGIA DEL
Doctor L. MARTIN SANTOS
Jefe del Centro Quirúrgico Militar
Prim, 43, 4.º — Horas de 3 a 5

Hoy, en el Stadium de Berazubi

La segunda jornada de los Campeonatos de Guipúzcoa de Atletismo

Promete ser un éxito y la lucha en algunas pruebas será épica

Hoy, a las nueve en punto de la mañana, tendrá lugar la segunda jornada de estos interesantísimos campeonatos.

Algunas de las pruebas, de las que hoy se celebran, tienen un interés máximo y la lucha por la consecución del primer puesto será algo soberbia.

Aun cuando en esta reunión se celebran algunas eliminatorias que, por lo general, no tienen el interés de las pruebas finales puesto que, a veces, el atleta se clasifica sin rendir el máximo esfuerzo, casi todas ellas son concursos, o sea lanzamientos y saltos, y ya se sabe que en los concursos el atleta tiene que hacer lo posible por conseguir la mejor marca de sus posibilidades, puesto que se clasifica por la mejor obtenida entre la eliminatoria y final, al contrario que

en las carreras en que no se tiene en cuenta las marcas de las eliminatorias.

Aparte de dichas eliminatorias, que se refieren a los concursos, todas las demás pruebas son finales o semifinales en las que ya resulta más difícil el clasificarse.

Como finales tenemos las pruebas de 400 metros, que será soberbia; la de 800, en la que veremos si Ruiz mejora sus marcas; la de 10.000 metros, en que participará el entusiasta veterano Cadenas, y cuyo campeonato lo detenta desde la pasada temporada. Como semifinales, tenemos las de 100 y 200 metros, en los que la lucha para clasificarse se presenta fantástica.

En fin, pocas horas faltan para ver si son ciertos o no los augurios que hacemos.

Alpinismo

EL BUZON DE "TORRE DE INZA"

Esta vez le corresponde a la simpática sociedad koshkera C. D. Esperanza, quien ha de colocar el buzón en el pico más alto de la cordillera del Aralar.

Es muy simpático el rasgo de un entusiasta socio alpinista de dicho Club, quien ha regalado un artístico y elegante buzón de hierro, como los anteriores, para que se coloque en la cumbre más alta de la cordillera del Aralar en el Irumugarrieta ó "Torre de Inza".

En ningún otro macizo de dicha cordillera se encuentra un panorama tan interesante, tan variado a la vez, acaso un poco falto de vegetación, pero ofreciendo por esa misma circunstancia una impresión ciclópica inolvidable.

Otro día daremos la fecha fija de dicha colocación, con todos sus detalles.

La comisión de Alpinismo.

En Molin

ESPERANZA PASAITARRA-MUNDAIZ F. C.

Hoy, jueves, a las cuatro de la tarde, contendrán en partido amistoso estos dos potentes equipos no federados.

El partido servirá de entrenamiento al equipo pasaitarra, pues el domingo tendrá que contender con el Izarra de Eguía, en el campo del Mollarri de Zarauz, si este Club tiene a bien el concederlo.

A no dudar, el campo de Molin presentará un aspecto brillante, dado el caso de que los equipos contendientes poseen un juego que bien merece ir a presenciar por sus combinaciones y limpieza.

Arbitrará un aficionado.

Se pone en conocimiento de los jugadores del Mundaiz, pasen por los locales de la Sociedad para darles instrucciones y formar el equipo.

La Directiva.

Viva-tonal Gramofona Viva-tonal

REGAL
FOX-TROT
Tendrás un

Pida siempre los discos
REGAL
y oígalos en la Gramofona
"Viva-tonal".

Tenemos continuamente en existencia todos los discos eléctricos que figuran en el catálogo REGAL

COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S. A. E.

Guetaria, 5 CASA INURRIETA Teléfono 1-03-17



DEBILIDAD, NEURASTENIA,
CONSUNCION, CLOROSIS
CONVALECENCIA

MARCA

ANEMIA
VINO Y JARABE
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Ante la gran prueba que organiza la Ciclista Baracaldesa

Para los routiers del país vasco-navarro y Santander

Para el próximo domingo, día 10 del corriente mes, organiza la Ciclista Baracaldesa una gran carrera reservada exclusivamente para los corredores del país vasco-navarro y de Santander, sin excepción de categorías y que posean licencia en forma de la U. V. E. El recorrido de esta carrera será el siguiente:

Baracaldo, Retuerto, Cruces, Burceña, Zorroza, Alonsótegui, Zaramillo, Gueñes, Aranguren, Valmaseda, Ocharan, Sopuerta, Las Muñecas, Castro Urdiales, Ontón, Mioño, Somorrostro, Ortuella, El Valle, Retuerto, Baracaldo; en total 85 kilómetros. En las bifurcaciones de la carretera y en el paso de los pueblos, se indicará el camino a seguir por mediación de jurados ó por flechas indicadoras. Los jurados llevarán el distintivo de la Sociedad.

Las inscripciones para esta carrera se cerrarán a las ocho de la noche de mañana día 8, pero los organizadores se reservan el derecho de prorrogar este plazo.

Los premios que se distribuirán en esta carrera, serán los siguientes:

- 1.º Gran premio de honor de la reina.
- 2.º Magnífico reloj figura de sobremesa del Ayuntamiento de Baracaldo.
- 3.º Magnífico reloj-figura de la Ciclista Baracaldesa.
- 4.º Reloj de bolsillo y 35 pesetas.
- 5.º Pluma estilográfica de oro de la Peña Taurina y 30 pesetas.
- 6.º Dos cubiertas, chaleco de punto y 20 pesetas.
- 7.º Pluma estilográfica de oro de "La Ribera Deportiva" y dos frenos de los Santos Juanes.

Clasificación especial para neófitos

- 1.º Cadena de plata del Banco de Vizcaya y 20 ptas.
- 2.º Un farol de los Santos Juanes y 15 pesetas.
- 3.º Un chaleco de punto y 10 ptas.
- 4.º Un timbre de los Santos Juanes y cinco pesetas.

Habrán también otros premios especiales y un trofeo social para el equipo que mejor clasifique tres corredores, habiendo donado una magnífica copa la S. G. A. C. de Eibar.

EL GRAN ERROR DE LA MUJER



Cómo observan los hombres vuestras imperfecciones en silencio

Cada día millones de mujeres llaman la atención de los hombres por sus imperfecciones, sin darse cuenta de ello. A ningún hombre le gusta ver una mujer, en un the-dancing, sacar su borla y empezar a darse golpecitos en la nariz, dando a comprender claramente que este modo que tiene una desagradable nariz brillante, y probablemente una tez fea, que se esfuerza en ocultar. Mezclando un poco de espuma de crema con sus polvos de tocador preferidos, usted puede fácilmente disimular el raras del brillo de su nariz y disimular todo el día las imperfecciones de su tez. La espuma de crema hace adherir los polvos al cutis y pesa del calor, la lluvia, un baño de mar o el sudor provocado por el baile. Ejerce igualmente una acción tónica sobre la piel y por su uso continuo suprimirá en pocos días y por siempre el brillo de su nariz. La espuma de crema contenida en los polvos PETALIA de TOKALON está científicamente combinada en debidas proporciones durante la elaboración. Estos maravillosos polvos se hacen hasta sobre el cutis. Permanecen adheridos hasta que se haya lavado la cara. Nadie podrá ni sospechar que su cutis fresco, suave y aterciopelado, y que su maravillosa tez no son propios de su belleza natural. Todas las mañanas PETALIA de mujeres emplean los Polvos PETALIA de TOKALON. Las mujeres de Francia, Inglaterra, América e Italia, las más exquisitas, las más hermosas del mundo entero, exigen ahora los POLVOS PETALIA de TOKALON.

Doctor Tamés Arsuaga
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3.º y 4.º salsas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-03-17

El deporte vasco

Partidos benéficos en el Moderno Preparando el Campeonato de Europa

Las jornadas pelotísticas de ayer

La Federación Guipuzcoana de Pelota ha organizado para hoy, festividad del Corpus, a las diez y media de la mañana, grandes partidos de pelota a beneficio de las familias de las víctimas del vapor pesquero "Santo Cristo de Bonanza", y cuyo programa es el siguiente:

Primer partido, a mano, Iturain padre e hijo contra el trío formado por Echarrri, del Ullape Club; Urcelay, del Mollari de Zarauz, y Cartón, del Club Ategorrieta.

Segundo partido, a punta (estilo antiguo), entre los afamados pelotaris Víctor Embil y Chiquito de Orio contra Enrique Embil y Recondo, de Usurbil.

Dado el altruista fin perseguido por la Federación al organizar estos interesantísimos partidos, es seguro que el Moderno se verá completamente lleno de aficionados, que, además de presenciar emocionantes luchas pelotísticas, contribuirán a aliviar la situación de las familias de los desgraciados naufragos.

EN EL MODERNO

También ayer, como anteayer, los partidos del frontón Moderno nos ofrecieron poco interés. Se jugaron tres, y en ninguno de ellos tuvimos momentos de emoción, porque el tanteo se llevó lo que se dice "de calle".

Primeramente contendieron a pala el menor de los Quintana y Aguirre (rojos) contra Azurmendi II y Pasay (azules), sacando Quintana IV del cuadro 11 1/2 y del 10 1/2 Azurmendi. Un partido que, llevando ventaja en el saque, parecía bueno para los azules, pero en que el tablero nos demostró lo contrario.

Unas igualadas en la primera decena, y de ahí fueron siempre por delante los colorados, que terminaron los 50 tantos cuando Azurmendi y Pasay tenían 38.

Quintana jugó ayer soberbiamente y lo mismo Aguirre, constituyendo una pareja formidable. Diremos también que los azules no rindieron su juego habitual.

El partido de remonte se jugó entre Izaguirre y J. Echániz (rojos) contra Arano y Aramburu (azules). Igualmente pareció este encuentro con alguna inclinación por los azules; pero después de las igualadas a 1, 2, 7 y 8, de la que se escaparon los colorados, fueron la mayoría de los tantos hechos fácilmente por Izaguirre y Echániz.

Entraron los rojos en la cuarta decena con doce tantos de ventaja, pero esta diferencia se redujo a tres tantos (32 por 35), porque a Echániz se le fueron varias pelotas. Pero reaccionó a tiempo el citado zaguero, terminando los 50 tantos cuando Arano y Aramburu tenían solamente 35.

El tercer partido, también a remonte, estuvo a cargo de Escudero y Altuna (rojos), Urcelay y Egusquiza (azules). En éste acertaron de lleno los "inteligentes". Se inclinaron por los azules, y éstos ganaron con facilidad los 40 tantos. Antes, en las dos primeras decenas, se compitió bastante y el tablero fué igual.

Hoy, festividad del Corpus y si el tiempo lo permite, se verificará la inauguración de la temporada en el Jal-Alai, con el siguiente programa: a pala, Izaguirre y Villaro II contra Gallarta III y Quintana II, y a remonte, Pasieguito y Zabaleta contra Jurico y Salaverria I. Se juzará también un tercer partido.

En caso de lluvia, se cambiará el programa para jugar en el Moderno.

EN EL URUMEA

Con mucha animación, se jugaron ayer tarde los tres partidos anunciados en este espléndido frontón del Urumea.

Tomaron parte en el primer encuentro Miguel Piedra y Gallarta, Alza y Ereño, llevando esta segunda pareja una pequeña ventaja en el saque. No fué competida la lucha, porque Piedra y Gallarta hicieron un juego muy superior al de otros encuentros, no siéndoles tampoco fácil a sus contrarios precisar su colocación a pelota tan castigada por la indicada pareja dominadora, que ya para la primera decena se había manifestado muy superior a la otra.

Algunos tantos intensificaron el deseo grande que la pareja Piedra-Gallarta tenía por vencer, al igual que Ereño demostraba sus condiciones de pelotari azevado a partidos más complicados que el de ayer; pero como su compañero Alza no estuvo tan acertado en el empale como en anteriores actuaciones, Ereño se rindió a la evidencia, dejando para mejor ocasión su buen juego que precede o corresponde al triunfo.

El público aplaudió la labor de la pareja vencedora, que tanto entusiasmo y voluntad puso por sostener la ventaja en todos los momentos de la pelea.

Más complicado para la clase adinerada fué el segundo partido, jugado a cesta-punta por Melchor y Arrona (rojos), Lecube y Sorondo. Y decimos complicado porque así como los contrarios puntistas Melchor y Sorondo desarrollaron un gran juego en todas las decenas, sus respectivos compañeros, y aun peor Lecube que Arrona, no acertaban a meter dos pelotas seguidas en la "canasta". De tan distinta manera de jugar unos y otros, no se podía prever por qué bando se inclinaria la victoria.

Aquella codicia e interés con que actuaron los contrarios Melchor y Sorondo dió lugar a que en el tanteo se registraran numerosos empates, el último a 46, para ganar a continuación Melchor y Arrona los tantos finales, dejando a sus contrarios en 47 para los 50.

Todos los aficionados que presenciaron este partido hicieron justas alabanzas del buen juego desarrollado por los contrarios Melchor y Sorondo, lo mismo que tuvieron censuras para la deficientísima actuación de los otros dos.

Se jugó un tercer partido a 40 tantos, y en él se confirmaron nuevamente Pradera y Garmendia como dos pelotaris de gran porvenir, aun mejor lo hizo la primera pareja, que llamó extraordinariamente la atención del público. No señaló el tanteador más igualadas que las realizadas al comenzar el partido; sin embargo, mente la de Pradera, agradó muchísimo a la afición, que bien supo dar su mérito avalorado a la realización de las jugadas precisas y de gran efectividad que pusieron a su aprobación estos jóvenes pelotaris.

Ganaron el partido Pradera y Garmendia, dejando a sus contrarios en 36 tantos.

El programa para hoy, festividad del Cor-

pus, en el Urumea es interesante. Primeramente jugarán a pala Angel y Ereño contra Piedra y Gallarta; después, a cesta-punta, Onaindia y Eloy contra Melchor y Navas, y finalmente, también a cesta-punta, Gorospe y Alzola contra Astigarraga y Pasay.

EN BILBAO

Bilbao 6.—Esta tarde han jugado en el frontón Euskalduna, a pala, Chistu I y Campos contra Orúe y Abasolo, ganando éstos por diez tantos. Luego, Nervión y Algorteoñen vencieron por ocho tantos a Fernández y Berriz.

EN PAMPLONA

Pamplona 6.—Esta tarde, en el frontón Euskalduna, han jugado a remonte Arrizabalaga y Ezponda contra Mora y Salaverria II, venciendo la primera pareja y quedando la contraria en seis juegos para los nueve.

EN MADRID

Madrid 7.—Ayer por la tarde, en el frontón Jal-Alai, jugaron a pala Badiola y Lejona contra Zubeldia y Gallarta II, ganando éstos. Después, a remonte, Ochotorena y Alberdi vencieron a Ostolaza y Ugarte.

Ciclismo

UNION CICLISTA DONOSTIARRA

Se ruega a los socios inscriptos para la carrera de intersocios, que dará comienzo el próximo domingo, pasen por el domicilio social hoy, jueves, a las ocho y media de la noche, para recibir instrucciones.

Estos son los siguientes: Zabaleta, Hernández, Vicente, Campo, Santamaría, Aguirre, Echeverría, Antolín, Michelena, San Vicente, Lecumberri, Cilleruelo y Arrieta, así como a los que deseen participar en ella, pues hoy, a la hora citada para la convocatoria, se cierra la inscripción.—El secretario.



DE LA ÚLTIMA SESION DEL URUMEA

Arthurs.—Arbitrando el combate Roca-Mur Santos.

A las siete y media tarde

CINE URUMEA

A las diez y cuarto noche

“Demasiado aprisa” y “La isla de Cosmos”

TARDE Y NOCHE SOBERBIO PROGRAMA DOBLE

Balneario de Betelu

Apertura el 15 de junio

MANANTIALES:

Iturri Santu

Dama Iturri

Sin rival para las afecciones de garganta y bronquitis

Excelente agua de mesa

Servicio de autocars desde Tolosa, y a todos

los trenes a la estación de Lecumberri

Solicítense informes y habitaciones del señor Administrador del BALNEARIO

Los combates de boxeo

El sensacional match Paulino - Bertazzolo

A cada día que pasa se advierte la gran expectación que ha producido no solamente en España, sino también en el extranjero, el anuncio de este gran combate que el día treinta se celebrará en nuestra ciudad.

Puede afirmarse que la plaza de toros será insuficiente para los aficionados que acudirán a presenciar la pelea, a pesar de que la plaza quedará convertida en un amplio estadio capaz para veinte mil personas.

Sin embargo, y a juzgar por el enorme pedido de localidades que se hacen desde diversas ciudades de España y desde no pocas del extranjero, puede afirmarse que muchos días antes del combate no quedará una sola localidad sin vender.

La empresa, sabiendo esto, ha querido por tal razón suprimir las concesiones a la reventa, ante el temor de que los forasteros se retrajeran en la inseguridad de hallar billetes disponibles.

Quiere la empresa que de hecho constituya esta velada un espectáculo de atracción de forasteros, con lo cual se beneficiará a San Sebastián, que es lo primero en que se pensó, y en lo que siguen pensando todos.

Nos ruega la empresa que hagamos constar que probablemente la próxima semana se hará la distribución de los encargos de localidades, e inmediatamente se abrirá al público la taquilla de la Sociedad Nueva Plaza de Toros, instalada en la calle de Garibay.

Sin embargo, mientras tanto, los que lo deseen pueden solicitar que se les reserven entradas en la exposición de ciclos de Marino Bidaguren (bajos del teatro Victoria Eugenia, teléfono 10-974).

Marcel Nilles ha marchado a París para ultimar los contratos con los boxeadores extranjeros que han de tomar parte en la sensacional velada para el campeonato de Europa.

El programa, dejando a un lado el match cumbre, será realmente magnífico y sabemos que se barajarán los nombres de Lafineur, Prunier, Mur Santos, Ros, Roca, Ara y otros de no menor renombre, lo cual añadirá a la organización pugilística un nuevo incentivo más.

Marcel Nilles aprovechará su estancia en la capital francesa para celebrar una conferencia con el presidente de la International Boxing Union, solicitando una lista de los árbitros internacionales, y conversar luego con Descamps, al objeto de ponerse de acuerdo sobre la elección de uno de los más calificados para la dirección del combate Uzeudun-Bertazzolo, y esta gestión es de gran importancia, pues ya sabemos lo que un árbitro puede perjudicar a cualquier boxeador, razón por la que se pretende elegir uno de reconocida solvencia y profundos conocimientos del arte del boxeo.

También Paulino marchará mañana a París, regresando quizá el lunes, para entregarse por completo a su preparación. Durante los días que seguirán, hasta dos antes del campeonato, Paulino no descansará, a fin de hallarse en perfectas condiciones físicas.

En el monte Ulia ha quedado instalado perfectamente el cuartel de entrenamiento de Paulino Uzeudun, con "ring" reglamentario, saco, "punching-ball", duchas y todos los aparatos y servicios necesarios para procurar al boxeador de Régil un entrenamiento metódico y serio.

Ayer tarde hizo Paulino, sin excesivo esfuerzo, diez asaltos de guantes con diversos boxeadores locales que acudieron a entrenarlo, y este solo hecho de su resistencia, cuando aún no ha entrado de lleno en el duro entrenamiento de los días que han de seguir, prueba que Paulino se halla en magníficas condiciones, que serán superadas aún antes del día fijado para el combate.

NEURASTENIA

Decaimiento,
inapetencia,
desnutrición

Desaparecen prontamente restaurando el organismo con el famoso regenerador

Jarabe de

HIPOFOSFITOS
SALUD

Es el supremo vigorizador que estimula todas las funciones vitales.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Pisos económicos

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

"LA AMERICA"-Idiáquez, 6
CASA DE TODA CONFIANZA

J. Ayestarán

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Enfermedades internas

Consulta de 3 a 5.-B. Pastor, 1. Telf. 1-23-73



MAR y PUERTOS

BOLETIN METEOROLOGICO DE AYER
 Barómetro: a las 9, 756'2; a las 7, 756'8.
 Termómetro: máxima a la sombra, 27'4; mínima, 16'2.
 Humedad: a las 9, 65; a las 7, 43.
 Tensión del vapor: a las 9, 10'8; a las 7, 11'3.
 Dirección del viento: a las 9, S; a las 7, S-SO.
 Velocidad en 24 horas, 120 kilómetros.
 Lluvia caída de 7 a 7 de la mañana: 0'6 milímetros.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer se registró en la dársena de mercantes de nuestro puerto el siguiente movimiento:
 Entradas: vapores "Aida", de Avilés con carbón; "Añorga", de Swansea (Inglaterra) con carbón; "Asillero", de Bilbao con carga general, y "Conchita", de Bilbao con carbón.
 Salidas: vapores "María", para Bilbao en lastre, y "Asillero", para Pasajes con carga general.
 En el vecino puerto de Pasajes entraron ayer los vapores "Torras y Bagés", de San Esteban en lastre, y "Bazán", de Liverpool con carga general, y salió el "Fronsac", para Burdeos con carga general.

EN EL MUELLE

Ayer los vaporcitos pesqueros regresaron al puerto con 300 dobles de anchoa, que fué vendida de 40 a 2 pesetas el doble.
 En el Muelle no se vendió ninguna otra clase de pescado.

LAS MAREAS

Primera pleamar, a las 6'32 de la mañana; segunda, a las 6'50 de la tarde. Primera bajamar, a las 12'15 de la tarde; segunda, a las 12'55 de la noche.

"La Voz" en Villabona

SAN BARTOLOME RECREATIVO

El domingo pasado se desplazaron a esta industrial y alegre villa, en un hermoso autobús, los componentes de la simpática Sociedad donostiarra, San Bartolomé Recreativo, con objeto de pasar un día de expansión.

Por la mañana organizaron diversos festejos regocijantes, entre ellos una entretenida carrera pedestre infantil, que constituyó una nota altamente halagüeña. A la una y media, en los portales de la Casa Consistorial, celebraron un gran banquete, servido esmeradamente por la acreditada fonda de don Cesáreo del Val.

Ni que decir tiene, dada la característica alegría de los "sambartolometarras", que el referido ágape transcurrió en medio de la mayor efusión y camaradería, culminando en todo momento ese imprescindible humor desbordante de los "joshemarras".

A última hora de la tarde nos despedieron de una manera cordialísima, reflejando satisfacción en sus semblantes, por haber pasado el día tan deliciosamente entre nosotros.

UNA PROHIBICION MOLESTA

La prohibición terminante de sacar mesas a la calle ha originado cierto disgusto y muy especialmente entre los dueños de los establecimientos, quienes son, como cosa lógica, los que más se perjudican. Pero las consecuencias de dicha orden no solamente alcanzan a los cafeteros, no, también nos privan a nosotros de poder saciar en lo sucesivo ese pequeño vicio dominante, que es el café respirando el maravilloso aire puro que nos otorga la Naturaleza, que veníamos disfrutándolo durante las noches de los días calurosos.

Sabemos concretamente que las Ordenanzas municipales no sólo prohíben sacar mesas a la calle, sino también bancos, barricas, cestas y demás objetos que puedan interceptar el paso de las aceras. Muy bien; estamos de común acuerdo con la ley; pero hay que tener en cuenta que no estamos en un San Sebastián, y además, otra cosa, la experiencia, que es la madre de la ciencia, nos demuestra que "el que hizo la ley hizo la trampa".

LA BANDA, A TOLOSA

Con motivo de las tradicionales fiestas que en la antigua capital foral tienen lugar por San Juan, ha sido contratada por el Ayuntamiento tolosano nuestra Banda Municipal, para amenizar la verbena que se proyecta celebrar en dicha villa, el día 26 Corresponsal.

El hombre de sport

se halla especialmente expuesto al enfriamiento, una vez que cesa el ejercicio corporal. Evite Vd. las consecuencias que puede acarrear esto, como

reumatismo, ciática, dolores de cabeza y de nuca, etc., mediante el empleo del conocido calmante del dolor

Tabletas de Aspirina

Exija Vd. solamente las legítimas tabletas "Bayer", en su empaque original con la faja encarnada y la cruz "Bayer".



"La Voz" en Bayona

LAS FUNCIONES TEATRALES DEL CENTRO ESPAÑOL

Con gran animación y entusiasmo entre la colonia española, se celebró el sábado en el vecino pueblo de Boucau, la anunciada función teatral organizada por el Centro Español Mutualista y a cargo del grupo artístico de dicha sociedad.

El público que acudió al cinema Términus fué numeroso, llenando todas las localidades.

Las obras puestas en escena fueron interpretadas magistralmente por los elementos del grupo, siendo por su meritosísimo trabajo todos ellos ovacionados, levantándose la cortina varias veces, prueba del éxito conseguido por los artistas.

Ese mismo éxito se repetirá el domingo en el salón del Centro, al representarse las mismas obras que en Boucau, pues cuantos las interpretan ponen tal interés en dar realce a sus papeles, que éstos salen bordados y las comedias que se representan parecen que lo son por artistas consagrados y no por simples aficionados.

Continúe nuestro grupo estudiando las obras como lo ha hecho hasta ahora, y el éxito coronará sus esfuerzos.

COURSE LANDESA

Ante escaso público celebró el domingo en la plaza de toros una "course landesa", que no obtuvo por culpa de los "lidiadores", el éxito que esperaban.

De los encargados de lidiar las vaquillas sólo dos merecieron los honores del respetable que los aplaudió por el entusiasmo que pusieron en el trabajo ejecutado. Lo único que divirtió al público fué el notable bailarín vasco "El botellero", que dió a conocer difíciles bailes con botellas, y dos vaquillas que se soltaron para los aficionados.

El público hubiera visto con más agrado una charlotada, por ser más regocijante que la anunciada "course landesa".

MONTERO TRIUNFA

En la carrera ciclista celebrada el domingo por la tarde en Boucau y en la que tomaron parte, además de los "ases" regionales los hermanos Montero, Mucio y Mateo, españoles, triunfando neta y rotundamente con una ventaja de diez minutos sobre el primer francés el crat Ricardo Montero.

Su compañero de equipo, el catalán Mucio, sufrió tres pinchazos, terminando por retirarse. Entonces Montero, que cada vez que el catalán pinchaba le estaba, decidió emplearse a fondo cubriendo los 41 kilómetros en 4 horas, 6 minutos. El segundo de la clasificación lo fué Juan Mateo con tres minutos después de Montero; tercer Horquies, en 4 h. 46 m.; cuarto, Fichet y quinto Luciano Montero.

El equipo español impuso su táctica y rapidez, venciendo fácilmente a los corredores regionales.

"La Voz" en Beasain

LAS FIESTAS DEL CASINO RECREATIVO BEASAIN F. C.

Al pie de la letra se cumplió el programa anunciado, con un tiempo espléndido.

Después de la misa mayor, se celebró el anunciado partido a mano entre Gastel, de Tolosa, y Arguiñano, de esta villa, mano a mano, venciendo el primero con facilidad, aprovechando el que nuestro pelotari se hallaba indispuerto; pero justo es reconocer que el tolosarra es de categoría superior. Lástima es que haya mediado la circunstancia apuntada en Arguiñano, pues de lo contrario hubiéramos presenciado un encuentro mucho más nivelado.

Al mediodía se reunieron en los locales del club medio centenar de socios para dar cuenta del estupendo menú preparado por el conserje, don Luis Arizu, quien recibió una atrozadora ovación al presentarse en el comedor. Reinó gran animación y alegría, y a requerimiento de los presentes, tuvo que hacer uso de la palabra el digno presidente, don Pedro Jarauta al final del banquete, para agradecer el homenaje que se le tributaba y encarecer a los reunidos la mayor cordialidad y unión en bien de la sociedad y el pueblo.

Por la tarde y por la noche hubo música en abundancia.

El partido de fútbol que se celebró en nuestro hermoso campo de Sempere entre la selección de Vergara y nuestro equipo, constituyó un rotundo triunfo para los de Beasain, que marcaron siete goles por tres de los vergarreses. El Beasain F. C., a pesar de la dura breña que ha estado sometido toda la temporada, demostró hallarse en plena forma, y con el maravilloso partido que hicieron borraron por completo la mala y pobre impresión que nos dejaron por las pasadas fiestas patronales.

El año próximo, es decir la temporada venidera, será un equipo capaz de llevar a cabo las mayores hazañas en los verdes campos futbolísticos. —Corresponsal.

Toile de soie selecto colorido, a 3,25 metro, en "EL PARAISO." — Urbietia, 13

MERCADO SEMANAL

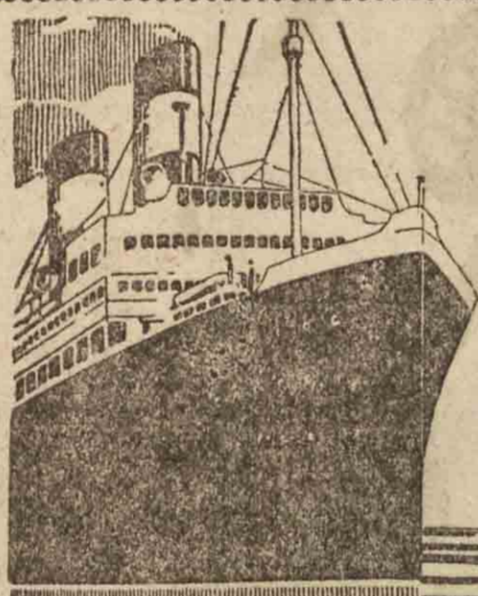
Muy concurrido estuvo nuestro renombrado mercado el sábado, a pesar de que ahora aprietan los casheros en las faenas del campo, rigiendo los precios siguientes:

Huevos, a 2'15 pesetas la docena.
 Queso, a 3 pesetas el kilo.
 Manzanas, de 0'30 a 0'60 el kilo.
 Gallinas, de 11 a 15 pesetas el par.
 Pollos, de 6 a 9 ídem.
 Conejos, de 4 a 7 ídem.
 Pichones, a 4'50 ídem.
 Cordero, a 2'75 pesetas el kilo.

LAS TRINCHERAS

BUFALO

por su impermeabilización propiamente LAS MEJORES



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA.

PARA EL BRASIL Y EL PLATA

15 JUNIO

13 JULIO

GIULIO CESARE AVGVSTVS

27.000 tons - 4 turbinas - 4 hélices

33.000 tons. - 4 motores - 4 hélices

El mayor buque para sud-américa

Gran exprés de lujo

MEDICO ESPAÑOL y COCINA ESPAÑOLA EN TERCERA CLASE

TRAVESIA A BUENOS AIRES EN DOCE Y MEDIO DIAS

PARA VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, COSTA RICA, ECUADOR, PERU y CHILE

2 Julio "NAPOLI"

TRASATLANTICO A DOBLE HELICE

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

SOCIEDAD "ITALIA - AMERICA" BARCELONA

RAMBLA SANTA MONICA Nº 1

AGENCIA EN San Sebastián. OQUENDO, 7

TINTES GURIA

LO MEJOR PARA TENER EN CASA TODA CLASE DE TEJIDOS

En tal día como hoy

San Sebastián hace



treinta años

DIA 7 DE ABRIL DE 1898

Fuó un día de excesivo calor, desarrollándose fuerte tormenta.

—Pasó algunas horas en San Sebastián la escritora Mad Ratazzi, directora de la "Nouvelle Revue Internationale", que reprodujo el famoso artículo de Castelar, que tanta polvareda ha armado.

—En la sesión del Ayuntamiento, al tratar de la provisión de varias plazas de la Banda Municipal, se produjo un incidente entre los señores don José Lizasoain y el señor Aguinaga, que cortó el presidente, señor Altube.

—El Ayuntamiento da las gracias al señor Polo, por haberle dedicado un pasodoble titulado "Los Fueros".

—Se concede un mes de licencia al concejal señor Tremiño (don Pantaleón).

—Se van a realizar obras en el Teatro Principal, que importarán la suma de 5.300 pesetas.

—En la Pescadería entraron 3.500 kilos de merluza, que se vendió a 40 céntimos kilo.

—Se saca a subasta por tercera vez, el arriendo de las sillas de los paseos, con una rebaja en el tipo de subasta de mil pesetas.

—El Ayuntamiento acuerda asistir en representación a la procesión del Corpus.

—Se anuncia la subasta del trozo de ferrocarril entre Deva y Zumaya, de los Ferrocarriles Vascongados de la Costa.

—Los pescadores volvieron al puerto con bastante cantidad de sardina.

—Son muchas las personas que han tomado casa para pasar el verano en San Sebastián.

—Llegaron a nuestra ciudad 442 viajeros.

Tratamiento científico y racional

La HERNIA

por el METODO C. A. BOER

El NUEVO METODO del renombrado Especialista Ortopédico de París señor C. A. BOER, es el único que procura sin molestia, aun haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva de la HERNIA, según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones de los mismos HERNIADOS, quienes escriben a diario innumerables cartas encomiando los valiosos resultados que han obtenido con los aparatos C. A. BOER. Luzuriaga, a 3 de abril 1928. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona.—Muy Sr. mío: Me es grato comunicar a usted la curación de la hernia que padecía desde muchos años, obtenida gracias a la aplicación de los aparatos y método C. A. BOER. Agradezco que usted publicara esta carta de s. s. C. ledonio Arrieta, en LUZURIAGA (por San Millán), provincia Alava.

Estella, 14 de abril. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona.

Muy Sr. mío: Muy agradecido de usted le autorizo para publicar que la hernia muy grande que sufría y que fué operada tres veces ha desaparecido completamente. Tengo 65 años y tuve hernia durante 22 años. Dejé de recomendar a mis amigos el método C. A. BOER por los buenos resultados que he obtenido con él y con sus aparatos. Queda de usted afmo. s. s. Quiterio Arrieta (Navarra.)

Médicos eminentes usan y propagan los aparatos y el METODO C. A. BOER, por siendo ellos imprescindibles para los HERNIADOS que desean evitar las fatales consecuencias de un abandono prolongado. Idénticos beneficios para su salud obtienen las SEÑORAS que, estando o no embarazadas, padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caído, riñón móvil u otro desplazamiento de órganos.

Todas las personas que quieren disfrutar de la seguridad que da el Método C. A. BOER, deben visitar con toda urgencia y en confianza al renombrado especialista en:

Vitoria, jueves 7 Junio, Hotel Biarriz.
 Durango, viernes 8 Junio, Hotel Biarriz.
 Marquina, sábado 9 Junio, Fonda Prada.
 Vergara, domingo 10 Junio, Hotel Comercio.
 Guernica, lunes 11 Junio, Hotel Antonio.
 Bilbao, sábado, 16 junio, Hotel Gaiete.
 SAN SEBASTIAN, lunes, 18 junio, Hotel Gaiete.

Europa.
 Tolosa, martes, 19 junio, Hotel Gaiete Grande.

C. A. BOER, Especialista herniario. Pelajo 60 (Plaza Cataluña). BARCELONA

Ocasión en Logroño

Vendo tres sierras de cinta, una marca KITCHENER, con carro de siete metros y volantes de 1.200 m/m.; otra marca KITCHENER, de rodillos, avance automático, diámetro de 1.100 m/m., y otra de Valencia, de rodillos, avance automático, diámetro de 1.100 m/m., de volantes.

Una máquina para hacer tapones de madera.

Una máquina litográfica plana para papel tamaño 72 X 52, marca E. Baumbauer, París.

Cinco aparatos depuradores de agua para calderas de vapor.

Referencias, HIPOLITO BERGASA.

Mercado de Villafranca

En el mercado semanal celebrado en esta villa han regido los siguientes precios:

Habas de Navarra, los 100 kilos, 80 pesetas.
Idem de pienso, idem idem, 47.
Alubia encarnada, idem idem, 80.
Huevos, la docena 2'30.
Gallinas, el par, 14.
Pollos, idem, 10.
Patos, idem, 12.
Gallos, idem, 14.
Pichones, idem, 4.
Cabritos, uno, 23.
Queso, el kilo, 4.
Tocino, idem, 3'50.
Manteca, idem, 4'50.
Longaniza, idem, 5'50.
Jamón fresco, el kilo, 4'80.
Lomo, el kilo, 5'50.
Corderos para el matadero, el kilo, 2'50.
Idem para criar, 60.
Lechonas, 190.
Ternera, peso vivo, 1'80.
Buey, idem idem, 1'30.
Vaca, idem idem, 1'25.

Jueces y reos

UNA SENTENCIA CONDENATORIA

El Tribunal de Derecho de la Audiencia provincial, ha dictado sentencia, condenando al procesado Fernando Brujulada, como autor de dos delitos de hurto.

Por uno de ellos, superior a cien pesetas e inferior a quinientas, se le condena a seis meses y un día de presidio correccional, y por el otro, superior a diez y menor de ciento, a cuatro meses y un día de arresto mayor. Además, ha de abonar la cantidad de 267 pesetas como indemnización de perjuicios.

En ambos delitos concurría la circunstancia agravante de nocturnidad.

AMAYA

BAR RESTAURANT

Siguiendo su norma establecida esta casa obsequia hoy a su distinguida clientela con una tapa-sorpresa a la hora del aperitivo, donde tiene la exclusiva de los vinos Sautes y Chablis de Paternina en vasitos.

Platos clásicos a menú fijo y carta. Reciben mariscos diariamente. Se garantiza la legitimidad de todas las marcas.

VERGARA, 4 — Tel. 1-25-23

:: Cartelera de espectáculos ::

FRONTON JAI-ALAI (Ategorrieta).—Hoy, festividad del Corpus, inauguración de la temporada con un grandioso programa. Primer partido (a pala), Izaguirre y Villaro II contra Gallarta III y Quintana II. Segundo (a remonte), Pasieguito y Zabaleta contra Jurico y Salaverria I. Además se jugará un tercer partido.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero (a pala), Angel y Erefio contra Piedra y Gallarta. Segundo (a cesta-punta), Onaindia y Elola contra Melchor y Navas. Tercero (a cesta-punta), Gorospe y Alzola contra Astigarraga y Pasay.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de opereta y zarzuela de Eugenia Zúffli. A las cuatro, la obra en tres actos de Leo Bard "La duquesa del Tabarin"; a las seis y media tarde y a las diez y media noche, la zarzuela en dos actos "El asombro de Damasco" y el pasatiempo "El cabaret de los Pájaros".

SALON MIRAMAR.—Cinematógrafo. A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto, "Piratas de ocasión" y "Bodas sin amor"; a las siete y media, "Bellezas naturales" y "Tillie, la trabajadora"; a las diez y media noche (doble), "Bodas sin amor" y "Tillie, la trabajadora".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cinematógrafo. A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto y a las siete y media, "A 200 por hora" y "Habla el mono"; a las diez y media noche (doble), "A 200 por hora"; a las diez y media noche (doble), "Habla el mono" y "Casimiro no se casa".

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cinematógrafo. A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche, "Chitón y nos entenderemos" y "La doncella del Palace", cinco partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Cinematógrafo. A las cuatro, sesión infantil; a las seis menos cuarto, "La cienicienta del Palace", cinco partes; a las siete y media, "Erase una vez un príncipe..."; a las diez y media noche (doble), "La cienicienta del Palace" y "Erase una vez un príncipe...". En todas las sesiones se proyectará además la película de la final del campeonato de fútbol entre la Real Sociedad y el F. C. Barcelona.

TEATRO TRUEBA.—Cinematógrafo. A las cuatro y a las seis menos cuarto, "Actualidades Gaumont 5" y "Bailarinas con taxímetro"; a las siete y media, "Actualidades" y "La reina de Nueva York"; a las diez y media noche (doble), "Bailarinas con taxímetro" y "La reina de Nueva York".

CINE-FRONTON DEL URUMEA.—Cinematógrafo. A las siete y media tarde y a las diez y cuarto noche, "Demasiado aprisa", cinco partes, y "La isla de Cosmos", cuatro partes.

LA PERLA DEL OCEANO.—Gran festival para esta tarde, de cinco a nueve, amenizado por la orquesta Dorronsoro, reforzada, y jazz-band Rob-Ary.

CASINO MONTE IGUELDO.—Hoy, festividad del Corpus, gran festival de cinco a nueve. A las cinco y cuarto y seis y media sesiones de cine, proyectándose la emocionante película en cuatro largas partes "Una muchacha de Londres", interpretación de Jan Hunter.

GRAN SALON OLIMPIA (LOYOLA).—Gran baile para hoy, jueves, de cuatro y media a ocho y media de la tarde, amenizado por una orquesta y jazz-band. Gran terraza. Entrada: caballeros, 1'25; señoras, 0'30.

EL ALCAZAR (PASAJES).—Gran festival para hoy, jueves, de cuatro y media a ocho y media de la tarde, amenizado por una gran orquesta americana y la acreditada banda Iruchulo de San Sebastián.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-largo y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echevoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de los conciertos que ejecutará en el Bulevar: personalísimo del señor Salgado.

A las doce del mediodía: "Legionarios y Regulares", pasodoble (primera vez), S. del Valle; "Fantasía española", Korsakov; "Jugar con fuego", selección, Barbieri.

De siete y media a nueve de la noche: "Julito", pasodoble, Miranda; "Frau-Luna", obertura, Lincke; "El caserío", fantasía, Guridi; "Marcha característica", Mussorgsky; "Las aviadoras", selección, Alonso.



Sólo con desprecio trata usted su resfriado; sería preferible lo tratara con la SOLUCION PAUTAUBERGE, que facilita la expectoración y aumenta el apetito y las fuerzas.

L. Pautauberge, PARIS, y todas farmacias

"Una conspiración abierta"

El genial escritor inglés Mr. H. G. Wells acaba de terminar una obra en la que expone sus ideas acerca de lo que ha sido hasta ahora la vida humana y de lo que ésta debe ser, y de cómo ha de organizarse la humanidad sobre el planeta para constituir un mundo mejor, libre de muchas de las desdichas del presente.

Desarrolla en su trabajo el plan que para ello ha de seguirse, señalando los caracteres esenciales de la comunidad mundial que ha de formarse, los factores antagónicos contra los cuales habrá que luchar, los pasos que sucesivamente han de darse y los medios que se han de emplear.

La crítica tremenda a que somete los grandes defectos de la actual organización social, la claridad con que hace ver que muchos de estos defectos son remediables, como lo son otras desdichas que han afligido y afligen a la Humanidad, el ingenio con que señala los procedimientos de mejora y los fundamentos sobre que ha de asentarse la futura organización mundial de la Humanidad, cuyas perspectivas presenta ante el lector, hacen de esta obra del famoso escritor inglés uno de los trabajos más interesantes que han salido de su pluma prodigiosa.

Nuestro colega "El Sol", de Madrid, ha querido ofrecer a sus lectores las primicias de esta interesante obra, y ha adquirido la exclusiva para la publicación en España de los más importantes capítulos de la misma que muy en breve comenzarán a aparecer en sus columnas.

BOCINA

Bosch

Sonido potente y agradable

Consumo insignificante de

corriente

De venta en todos los Garages

Llevar vuestros neumáticos bien

inflados. La vida del neumático

depende en gran parte de la

presión a que esté inflado.



EQUIPO PARA REPARACIONES RAPIDAS

Contiene un rollo con abundante goma para reparar cámaras, un tubo de disolución, tijeras, raspador e interiores de válvulas.

PARCHES PARA REVENTONES
Fabricado con goma fuerte más gruesa en el punto que se aplica sobre el reventón. Hay parches especiales para Balón y alta presión.

PARCHES PARA CAMARAS

Vulcanizan por sí solos, se aplican fácilmente y agarran bien; no se necesita disolución

Compruebe por medio de ma-

nómetro si sus neumáticos

están constantemente inflados

a la presión requerida

Los accesorios FIRESTONE para neumáticos protegen las cubiertas y las cámaras

Un pequeño surtido de accesorios FIRESTONE para neumáticos, protegerá a usted contra los contratiempos que puedan ocurrirle en la carretera; ganará usted tiempo, economizará dinero y evitará molestias.

MAS KILOMETROS POR EL MISMO PRECIO

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Firestone

IMPORTADORA DE NEUMATICOS, S. A.

Genao, 52
BILBAO

Lagasca, 40
MADRID

San Vicente, 68
SEVILLA

Depositorio exclusivo en Guipúzcoa: **GARNIER AUTOMOVIL, S. L.** Iparraguirre - San Sebastián

DE VENTA EN TODOS LOS GARAGES

"La Voz" en Rentería

SESION DE LA PERMANENTE

En la última sesión celebrada por esta Comisión se adoptaron los acuerdos siguientes:

Aprobar el acta anterior.
—Idem y publicar en el sitio de costumbre el extracto de los acuerdos adoptados en las sesiones del pasado mes.

—Enterarse del estado de análisis del Laboratorio en el pasado mes, que asciende a 50, y una desinfección.

—Enterarse y admitir con sentimiento la dimisión que de su cargo presenta el auxiliar del Laboratorio, señor Marcellán.

—Pasar a la Comisión de Gobernación un escrito de don Félix Benito, solicitando licencia para atravesar con su carro a acera de la calle de Sanchoena, correspondiente al local en que lo deposita.

—Idem a la Fomento la de don Francisco Zuloaga, en súplica de autorización para hacer un cierre provisional en terrenos comunales, de la existencia de madera que tiene en la calle de Viteri.

—Exigir a don Antonio Huarte, un plano autorizado por facultativo para la sustitución de un balcón que desea hacer y ampliación de una ventana en su casa de la calle de la Iglesia, número 6.

—Dejar sobre la mesa, para aclaración de un determinado extremo, la instancia y plano presentado por la señora viuda de Michelena, para ampliación de dos huecos y reforma de otros dos, en su casa de la calle de Viteri, número 16.

—Aprobar un informe de la Comisión de Fomento, concediendo a don Simón Lete, bajo determinadas condiciones, autorización para construir una tejavana destinada a garaje provisional.

—Pagar el cupón número 52 de la Deuda Municipal al 4 por 100 y el número 1 de la del cinco y medio por ciento, a partir del primero de julio próximo.

—Acordar la hospitalización, por cuenta de los fondos municipales, de don Cándido Lete, vecino de esta villa.

—Pasar a las comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas.

DE REGRESO

Después de un largo recorrido por distintas poblaciones españolas, se encuentra entre nosotros nuestro estimado amigo don Marino Bermejo. Bienvenido.

CONCIERTO

Con motivo de la festividad del día, hoy a mediodía dará un concierto la Banda municipal, siendo el programa como sigue:

1. «Sangre de artista», pasodoble (primera vez).—Texidor.
 2. «El Caserio» (fantasía).—Guridi.
 3. «La verbena de la Paloma».—Bretón.
- Por la tarde, como de costumbre en días festivos y domingos, la misma Banda ejecutará bailables hasta el anochecer.

UN LUNCH

El próximo sábado, a las seis y media de la tarde, el Ayuntamiento obsequiará con un lunch a los jefes y oficiales que se encuentran en esta villa en viaje de prácticas.

La fiesta se celebrará en el salón del Ayuntamiento, y la Banda municipal amenizará el acto.

Toile de soie selecto colorido, a 3,25 metro, en "EL PARAISO"—Urbietta, 13

DE CINE

La Empresa del salón Reina Victoria, ha preparado para hoy el siguiente programa: a las cuatro menos cuarto, cinco y media, siete y media y diez menos cuarto, se proyectará la película cómica en una parte, titulada «Lluvia de Abril» y la cinta española en ocho partes, denominada «Cabrera que tira al monte», adaptación de la obra teatral del mismo título de los hermanos Quintero.

—La Empresa proyecta celebrar bailes las tardes domingueras, comenzando desde el próximo domingo. Al efecto, sabemos se ha contratado a un buen número de músicos que amenizarán dichos bailes, los cuales son esperados con ansiedad por la juventud.

En su día daremos a conocer otros pormenores de dichos bailes.

DE REGRESO

Procedente del extranjero llegó el excelente tenor renteriano don Angel Echeverría. Sea bien venido.—Otegui.

CALDAS DE OVIEDO

Agüas azoadas muy radiactivas

REUMATISMO.—CATARROS
GRIPE MAL CURADA

Gran Hotel del Balneario

Servicio esmerado. — Cocina selecta
— 15 Junio a 30 Septiembre —

Doctor Ortega

— Especialista del corazón y pulmones —
Calle de GUETARIA, 14 :: Teléfono 40.877
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

NOTICIAS:

AGrupación SOCIALISTA DE SAN SEBASTIÁN. — El viernes, 8 del corriente, a las ocho y media de la tarde, esta Agrupación celebrará asamblea extraordinaria, con el objeto de discutir el dictamen emitido por la Comisión ejecutiva de la Federación Socialista Vasconavarra sobre el orden del día del próximo Congreso nacional del Partido.

Los diversos puntos a tratar son interesantes, y de la discusión y acuerdos correspondientes habrá de llevar un criterio fijo el delegado al Pleno extraordinario de la Federación, reunión que se celebrará el próximo día 17 en Bilbao.

Todos los afiliados a la Agrupación deberán acudir a dicha asamblea, que se celebrará el día mencionado y siguientes en el domicilio social (Puerto, 7, 1.º).

Jabón Zotal

Antiséptico, Medicinal. Sin rival para el baño.

UNA PESETA PASTILLA

Motores marinos BALLOT

Agencia general para España:
P. M. Viguera: C. Larreategui, 36, Bilbao

Hemorroides

Cura radical sin operación por el médico especialista JUAN ECHEVERRÍA. Consulta: Diputación, 1, segundo.—BILBAO.

CARTELERIA

de espectáculos, en todas clases de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10, Imprenta.

CENTRO MADRILEÑO. — Este Centro, con motivo de la festividad del Corpus Christi, celebrará un gran baile en sus salones (Oquendo, 26), esperando sea tan concurrido como los anteriores. Horas, de seis a nueve y media de la noche.—La Directiva.

Aguirre y Mendizábal

Pastelería, Bombones y Chocolates

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
*** registradas ***

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 %	76,90
Exterior 4 %	91,25
Amortizable 4 %	85,40
5 % (1917)	95,50
5 % (1920)	96,60
5 % (1926)	105,00
5 % (1927) con imp. exento.	94,50
5 % (1927) exento.	105,10
Deuda Ferroviaria 5 %	104,20

VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec. 4 %	98,98
5 %	101,50
6 %	111,25
Cédulas argentinas 6 %	2,66

ACCIONES.	
Banco de España	594,00
Central	215,00
Hispano Americano	239,00
Hispano de Crédito	476,00
Español de Crédito	265,00
Esp. Río de la Plata	560,00
Hipotecario	73,00
Duro-Pelguera	241,00
Tabacos	634,00
Ferrocarril del Norte	612,00
Alicante	169,00
Metro Alfonso XIII	158,00
Azucareras (preferentes)	89,50
ordinarias	1,418,00
Explosivos	921,00
Hisp.º Amer.º Electricidad	265,00
Mengemor	260,00
Hidroeléctrica Española	260,00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS	
Chile 5 % 1941	110 5/8
British 5 1/2 % 1939	118 3/4
1937	105 3/4
1937	95 0/0
Japón 4 % 1951	102 5/4
Noruega 6 % 1952	104 5/8
Canadá 5 % 1952	104 5/8

ACCIONES.	
American Smelting ord.	205 0/0
pref.	142 0/0

OBLIGACIONES.	
New York-Central 6 %	107 1/2

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	399,00
Deuda Francesa 5 %	71,30
4 % 1918	77,00
5 % 1915/16	91,00
5 % 1920	110,92
6 %	99,35
Marruecos 5 % 1910	1.820,00

ACCIONES.	
Banco Nacional Mexico.	949,00
Banco Francés Río Plata	1.240,00
Crédit Lyonnais	4.150,00
Norte de España	2.675,00
Madrid-Zaragoza-Alicante	2.630,00
Riofinto	6.610,00

OBLIGACIONES.	
Crédit National 5 % 1910	515,00
5 % 1920	501,00
Norte España 5 % 1.ª serie	1.580,00
Alicante 5 % 1.ª	1.450,00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4 %	79 0/0
Consolidado 2 1/2 %	56 1/8
War Loan 5 %	101 3/8
Funding Loan 4 %	90 1/4
Victory Bonds	93 7/8
Argentino 5 % 1886-87	101 1/2
Japón 4 % 1905	95 1/2

ACCIONES.	
Westminster Bank	59,00
Royal-Dutch	32 3/16
Shell ordinarias	4 3/4
0-34-4	0-34-4
Mexican Eagle ordinarias	0-33-3
preferentes	0-33-3

OBLIGACIONES.	
Cédulas argentinas 6 %	44 1/2

Bolsa de Bilbao

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4 %	76,15
Amortizable 5 % 1917	96,00
Ayuntamiento Bilbao 5 %	94,50
5 1/2 %	102,85

ACCIONES.	
Banco de Bilbao	2.350,00
de Vizcaya	2.120,00
Urabia Vasconga	425,00
Sola y Aznar	1.100,00
Marfilina Nervión	660,00
Unión	185,00
Naveira Mundaca	60,00
Guipuzcoana	75,00
Vascongada	300,00
Euskalduna	825,00
P. C. Vascongados	810,00
Santander-Bilbao	628,00
Altos Hornos	185,00
Basconia	1.325,00
Hidroeléctrica Ibérica	840,00
Unión Eléctrica Vizcaína	855,00
Electra de Viesgo	655,00
Minas de Cala	85,00
Sabero y Anexas	230,00
Explosivos	1.660,00
Papeleras	192,00
Rodegas Bilbaínas	900,00
Resineras	137,00

OBLIGACIONES	
Norte España 5 % 1.ª	77,00
Tudela a Bilbao 5 %	100,50
Santander 1935	99,00
P. C. La Robla	84,50
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	99,75
6 %	100,00
Altos Hornos 5 %	104,50
6 %	104,00
Papeleras 4 1/2 %	91,50

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	23,65	Libras esterlinas	29,22
Liras	31,65	Reichsmark	143,75
Francos belgas	83,81	Pesos argentinos	255,50
Dólares	5,985	Francos suizos	115,70

"La Voz" en Vergara

EN LA CASA DE LA VILLA

A las seis y media de la tarde de anteayer se reunió la Comisión Permanente para celebrar su sesión ordinaria semanal, que fué presidida por el señor Múgica, con asistencia de los señores Otazua y Alzpeurrutia.

Aprobada que fué el acta de la reunión anterior, la Comisión quedó enterada de las recaudaciones de 16.493'42 y 1.340'60 pesetas que, respectivamente, se obtuvieron en la Alhóndiga y en el matadero de ganado vacuno durante el pasado mes de mayo, haciendo resaltar el secretario, señor Zabala, el caso de que el número de reses sacrificadas no ha alcanzado el promedio mensual de los años últimos, a pesar de ser el de mayo el mes que mayor consumo registra.

Luego se dispuso el pago de las cuentas siguientes: de la Secretaría, 73'20 pesetas por gastos de mayo; de Gaspar Eceñarro, 203 pesetas por una comida servida con motivo del concurso de ganados; de José Ignacio Gallastegui, 78'60 pesetas por cebada y paja servidas para el caballo de la Guardia civil; de Pascasio Arceluz, 42'40 pesetas por raciones suministradas a los que intervinieron en el arreglo del camino vecinal que de Moyúa conduce a Azpilleta; de José Altuna, 24, 7'50, 16'60 y 4 pesetas por diversos trabajos; de X. 3'50 pesetas por arreglo de una escalera; del delegado gubernativo, 15'37 pesetas como parte con que debe contribuir Vergara al pago de los gastos de mayo, y de Juan Zabala, 13'50 pesetas por suministro de escobas y petróleo.

Quedó sobre la mesa una cuenta que presentaba el inspector municipal, de 28 pesetas, por servicios extraordinarios prestados por los barrenderos con ocasión de las pasadas fiestas.

Después fueron sancionados favorablemente el balance de las operaciones de contabilidad y el arqueo, practicados a fin de mes, con una existencia en la caja municipal de 15.878'54 pesetas.

Igual acogida mereció la propuesta de distribución para el mes, en curso que, por la cuantía de 58.569'98 pesetas, hacía el interventor municipal.

Asimismo fué aprobada la relación que el mismo funcionario, en cumplimiento de lo que dispone la legislación vigente, sometió a la consideración de los reunidos de las obligaciones que tiene pendientes el Municipio.

Y sin otra cosa digna de mención, se dió por terminada la reunión.

LA COMPANIA IBERIA

Poniendo en escena la obra "La casa de la Troya", se despidió el domingo hasta la segunda quincena de este mismo mes. El lleno fué grande y la representación constituyó un éxito.

LA JUNTA DEL ALKARTASUNA

El sábado, a las nueve de la noche, se celebró la junta general ordinaria de socios del C. D. Alkartasuna, para examen de cuentas y renovación de la Directiva.

El acto, que tendrá lugar en el salón de la Casa Consistorial, reviste gran importancia para la vida deportiva local, como ocurre siempre que se reúnen los afiliados al vergarismo club.

Toile de soie selecto colorido, a 3,25 metro, en "EL PARAISO"—Urbietta, 13

NOTAS SUELTAS

Ha sido pedida la colaboración de nuestra brillante Banda municipal para que amenice las fiestas de San Pedro en Tudela. Las romerías que por aquellos días se celebran en Vergara les impide a nuestros músicos hacer la tentadora excursión.

Como el Ayuntamiento y el propietario de la casa que ocupa el Cuerpo de la Guardia civil no llegaron a un acuerdo para prorrogar el contrato de arriendo, que expira en septiembre, el rumor público da como seguro que el cuartel se trasladará a la casa número 4 de Masterreka. Nada sabemos sobre la certeza de la variedad de las noticias que circulan, a nuestro parecer sin fundamento alguno, y solamente podemos asegurar que el asunto no ha tomado todavía carácter municipal.

Han dado comienzo las obras para el arreglo del frontón público. Muy conveniente sería que desapareciera el urinario que hay allí, si no se quiere que un día alguno, al retroceder para alcanzar una pelota, caiga dentro de él y reciba un baño, y no de agua de Colonia precisamente.—Corresponsal.

"EL BILBAINO"

Patata, 0'20 kilo; azúcar, 1'60 ídem; aceite, 1'80 litro; alubia blanca, muy fina, 1 peseta el kilo.

«EL BILBAINO» SAN MARCIAL, 13

SE VENDEN

Ocho bancos de jardín. Razón: Venancio Ostolaza, almacén hierros y metales viejos, 31 de Agosto, 5.

Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA
FUENTERRABIA, núm. 19

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
Clínico de la Profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º
— Teléfono 13.242 —

Ocasión

Se traspasa bar inmejorables condiciones. Ir formarán: Guetaria, 5, segundo.

José María Amilibia

— ABOGADO —

Asuntos civiles y contencioso-administrativos. Peña y Goffi, 2. Despacho de tres a seis.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDOS
Consultas de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º Teléfono 1-26-15

= Vichy Catalán =

agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo.

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales farmacias y droguerías

PRECIO POR INSCRIPCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ALQUILO varios pisos amueblados con cuarto de baño, ascensor; pliso faldas á 3 ptas. Trueba 9, 1.º centro, Ochoa.

ALQUILO pisito 2.º exterior, 5 camas, muy próximo playa, 1.100 ptas. temporada. San Bartolomé, S. segundo, izquierda.

ALQUILO gran local propio para fábrica o industria, situado barrio Eguía, cerca carretera. Razón Plaza Alameda, 5, segundo.

ALQUIL piso exterior temporada verano, 4 camas, ascensor, baño y gas en 1.000 pesetas. San Bartolomé 11, tercero izqda.

ALQUILO pisos Gloria 1, esquina Miracruz, rentan 110, 100, 85 ptas., baño, ascensor, instalación gas. José Cuesta, Legazpi, 4, 5.º

AVISO. Traspaso local económico, en el centro de la calle de Urbietta; poca renta. Razón Urbietta, 31.

BONITA valla de cristales propia para escritorio, salón modas, peluquería etc., y mesa escritorio, véndense. San Marcial, 8, 2.º

CARBONERÍA "El Trus Minero", casa con fianza, garantía peso y calidad, carbones de todas clases. Plaza Easo 1, Telf. 13934.

COLCHONERÍA lanas, miraguanos, borras de todas clases, almohadones y edredones. Casa Mauri, Carbetón, 42, próximo a Mayor.

COLCHONERO. "Los mañicos". Se hacen colchones a domicilio, bien vareados. Eguía, 7, bajo. Teléfono 13.477.

CONFITERO. azucarillero, ofrécese con informes a satisfacción. Razón Trueba, 8, entresuelo.

COMPRARIA una o dos maletas de cuero medio uso, baratas. Razón: Teléfono número 13.609.

DIABETES, gota, obesidad, reumatismo. Consulta especial. Modernos tratamientos. Horas de 3 á 6. Paseo Colón, 9.

COMPRA-VENTA de muebles nuevos y usados, precios sin competencia. La casa que más paga los muebles usados. Iñigo, 12.

DOY en hipoteca cualquier cantidad, de 5.000 a 400.000 pesetas, sobre fincas. Vendo casas y fincas. Reina Regente, 3, Garmendia.

DROGUERÍA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinchetas y cucarachas 0,90 todo. Nay, S. Lor. 12.

EL JOVEN Dionisio Martín, de 24 años, se ofrece para panadero. Para informes en el barrio de Eguía, letra G, tercero, C.

EL QUE haya recogido un perrito pequeño raza lobo, color entre rojo, negro y rojizo, se gratificará Usandizaga, 13, portería.

EN TOLOSA se alquila local espacioso, para carnicería, bar o tienda. Informará don Cipriano Oyazábal. Tolosa.

PAJAS Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. Caribay, 22, Urbietta, 9 y Miracruz, 2.

GRAMOFONO con discos, de ocasión. Easo, 12, quinto izquierda.

GRAN liquidación de baules, maletas, neceseres, etc. Compraría de ocasión gabinetes y comedores elegantes. Pañafloreda, 10.

HACE FALTA aprendiz de sastre, preferible con algunos conocimientos del oficio. Príncipe, 19, quinto derecha.

HACE FALTA aprendiz de sastre. Paseo Duque de Mandas, letra U, segundo.

HACE FALTA cocinera y doncella, dormir en su casa; presentarse de 3 a 5 tarde. San Marcial, 8, tercero.

HAGEN FALTA buenos oficiales de sastre, para taller. Sastrería Pujol, Garibay, 11.

HACE FALTA cocinera con buenos informes, que sepa bien su obligación. Razón en esta Administración.

HACE FALTA taquimecanógrafa con mucha práctica de oficina. Ofertas: Apartado 89.

HACE FALTA muchacha para todo y una ríñera. Autonomía, 6, tienda.

HACE FALTA muchacha para todo con buenos informes. San Francisco, F, 1.º Dcha.

MATRIMONIO sin hijos instruido, sabiendo francés, con referencias, desea colocación comercio, hotel, etc. Razón esta Admón.

MATRIMONIO sin hijos desea un gabinete amueblado, con derecho a cocina, para todo año. Escribir esta Administración, R. B.

MAQUINA DE ESCRIBIR de ocasión vendo barata. San Martín, 15, almacén de bicicletas.

MAQUINAS para coser y bordar, nuevas y de ocasión. Piezas para Singer y alemanas. San Martín, 6, entresuelo.

MERKIZNA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbietta, 4.

MESAS usadas de restaurant se venden en el Hotel Albeniz.

MOTO Douglas 4 HP, perfecto estado, se vende toda prueba. Informarán en esta Administración.

MUCHACHA se necesita con buenos informes. Razón en esta Administración.

NECESITASE buena cocinera. Calle Prim, número 14, tercero.

OCASION. Máquinas de coser industriales y familiares desde 12 duros; arreglos y piezas económicas. Plaza Escuelas 1. Tel. 14-504.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PARA oficina particular ingeniero deséase muchacho joven mecanógrafo sabiendo bien francés. Ofertas: C. L. esta Administración.

PESETAS 16.000 vendo casita muy saludable, bastante terreno, saneamiento, tranvía á la puerta. Illarramendi, Hernani.

PERDIDA de un canario verde. Se gratificará entregando Calle Nueva, 16, quinto izquierda.

PIANO extranjero para estudio se vende muy barato. Informarán en esta Administración.

PIANO extranjero para estudio y un autopiano superiorísimo con rollos, vendo muy baratos. Vergara, 12, cuarto D.

PIDA trincheras forros desmontables, patentada obra de las Manufacturas Zehenas. Isabel la Católica, 9, José Sánchez Peña.

PINTO habitaciones á cola, empapelado y todo lo referente al ramo, económico. Autonomía 6, 4.º dcha. Teléfono 14.163.

POR 2.000 ptas. pagaría 2.300 poco tiempo, buena garantía. Informes por escrito A. V., esta Administración.

SASTRE. Hechuras de traje con buenos forros, 45 ptas. Vuelvo y reformo toda clase prendas. Isabel la Católica 6, 4.º derecha.

SE ALQUILA 5.º piso, 4 camas, comedor libre, cocina gas, 500 ptas. 4 meses; resto del año, 75. Razón en esta Administración.

SE ALQUILA hermoso piso. Informarán, Loyola, número 1, portería.

SE ALQUILA en la calle de Elcano, número 6, un piso tercero.

SE ALQUILA segundo piso calle Fermín Calbetón, núm. 38. Razón San Jerónimo, 18.

SE DESEAN comprar tres veladores de café en buen uso. Escribir esta Administración, a M. T.

SE DESEA comprar muebles de oficina. Ofertas Pablo Pina. Echagüe, 1, segundo.

SE DESEAN huéspedes estables, pensión económica, buen trato, cuarto de baño y ascensor. Iparraguirre, 4, tercero, dcha., dcha.

SE NECESITA ama seca de 30 a 38 años, para cuidar niño: horas de 8 a 10 mañana. Villa «Fernández». (Monte Iguelde.)

SE NECESITA aprendiz de paraguas. Razón Juan de Bilbao, 17, cuarto, derecha.

SE NECESITAN buenos oficiales; trabajo todo el año. Sastrería Parra, Avenida, 34.

SE NECESITA ehica para todo, preferible de 25 a 30 años. Plaza Pi y Margall, 1, primero. Irún.

SE NECESITA muchacha para todo, con buenos informes, que sepa algo de cocina. Larramendi, 23, primero.

SE NECESITA una aprendiz chalequera. Loyola, 15, cuarto, derecha.

SE OFRECE nodriza casada, 29 años, para criar en su casa, leche de dos días, sin criatura. Informarán en esta Administración.

SEÑORA SOLA tomaría dos huéspedes estables; pensión completa, 450. Iparraguirre, 4, primero izquierda.

"La Papelera Española"

COMPANIA ANONIMA (BILBAO)
Se pone en conocimiento de los Señores Accionistas de esta Compañía que, en cumplimiento del acuerdo tomado por la Junta general ordinaria celebrada el 25 de abril último, se pagará a todas las acciones por los beneficios del pasado ejercicio de 1927, y como complementario del ya repartido, un dividendo del 4 % de su valor nominal, o sea veinte pesetas por acción, descontando del importe de cada cupón 1'80 pesetas por impuestos.
El pago se verificará desde el día 15 de los corrientes contra entrega del cupón número 31 en el domicilio social (calle de Colón de Lareátegui, número 20, de esta capital) y en los establecimientos de Crédito siguientes:
Madrid: Banco Urquijo y Banco de Bilbao.
Bilbao: Banco de Bilbao, Banco del Comercio y Banco de Vizcaya.
San Sebastián: Banco Guipuzcoano y Banco de San Sebastián.
Pamplona: La Vasconia, Crédito Navarro y Banco de Bilbao.
Bilbao, 4 de junio de 1928. — El presidente del Consejo de Administración, Conde de Aresti.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA: Consulta de 16 a 1 y de 3 a 5
FUENTERRABIA, 4, 2.º

SE SOLICITA cajera para la fábrica de Dulces Helados Polos, con muy buenos informes. Miracruz, 2, bajo.

SE TRASPASA en Gíbar una antigua tienda de tejidos en el sitio más céntrico de la villa. Informes, Tomás Echaluze.

SE TRASPASA taller de pulimento y niquelado, por no poder atenderlo. Facilidad pago. Dirigirse corresponsal «VOZ». Tolosa.

SE TRASPASA tienda de comestibles, buena clientela, por retirarse del negocio. Informarán en esta Administración.

SE VENDE camión en buen uso, para tonelada y media. Precio económico. Razón en esta Administración.

SE VENDEN muy baratas tres vitrinas, propias para mercería o droguería. Electric Garage, San Martín, 55.

TRAJES de niño, paño y dril. Pantalón largo y corto. Todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

TRAJES de caballero, de dril hechos y sobre medida. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

VENDESE carro de mano, nuevo. Razón, almacén de vinos de Azpilicueta, camino de Mundaiz.

VENDO comedores, despacho, percheros, lavabos, mesitas; alquilo piso amueblado económico. Bermingham, G, 1.º derecha.

VENDO 2.º piso con 6 habitaciones y cocina, próximo Concha, muy económico; facilidades pago. Agencia Altuna, Fuenterrabia 13 1.º

VENDO casas: una, céntrica y hace esquina; pisos y villas económicos y toda clase operaciones hipotecarias. Alcalde, Guelaria, 19.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta), Tel. 4.061.

50.000 PESETAS se necesitan en primera hipoteca sobre finca. Informará don Cipriano Oyazábal. Tolosa.

Día 7 de Junio
Número 5.
EL MEDICO DE LAS LOCAS
por XAVIER DE MONTEPIN
TOMO PRIMERO

—No puedo precisar su duración; pero no abre la más leve inquietud; le aseguro que su esposa se ha salvado.
El señor Delarivière tomó las manos del doctor entre las suyas y las estrechó con efusión pero en silencio, porque las lágrimas, de júbilo, se lo impedían.
Los miembros de Juana, rígidos poco antes como los de un cadáver, fueron recobrando su elasticidad, y sus párpados temblaban próximos a entreabrirse.
En el mismo instante llamaron a la puerta. El doctor fué a abrir apareciendo en el umbral de la misma la dueña del hotel, la señora Lorial, mujer de cuarenta años, pequeña, muy gruesa y de buen semblante.
Jorge llevó un dedo a sus labios para recomendarle que hablara en voz baja y le indicó al señor Delarivière. La señora Lorial, haciendo una profunda reverencia y procurando bajar la voz, le dijo:
—Disculpeme, caballero, si me permito venir recibirle en persona porque estaba todavía acostumada que se retirara y tengo que despertarme desahogada quedado satisfecho de Rosa mi primera doncella.
El banquero hizo una señal de asentimiento y el doctor repuso:
—Rosa se ha portado perfectamente, y este caballero no podrá menos de elogiar el buen comportamiento que se le ha hecho en casa de usted.

—Es nuestra obligación—replicó la dueña del hotel, fijando una mirada curiosa en el lecho de Juana—. A juzgar por el estado de esta señora, el señor permanecerá algunos días en la casa.
—Es casi seguro—repuso el banquero.
—Si es así, caballero, me tomo la libertad de decirle que he recibido de París, ayer y esta mañana, cartas y telegramas en que me solicitan habitaciones, y especialmente ventanas... ¡más de las que tiene la casa!... Y, si el señor y la señora no permanecieran en ellas, podría alquilárselas a precios muy altos.
—Las ventanas!—repuso con asombro el señor Delarivière, que, como sabemos, no había puesto la menor atención a las explicaciones de Rosa—. ¿Va a pasar algo extraordinario en esa plaza?
La ejecución de un condenado a muerte—dijo Jorge haciendo un ademán repulsivo.
—Es cierto—añadió la señora Lorial—; guillotinan a un tunante, y muchos, impulsados por la curiosidad, ofrecen hasta cien francos por ventana.
—¡Cien francos para contemplar la muerte de un hombre!—murmuró el banquero—. ¡Pagan bien el terrible espectáculo!
—Es que el criminal de quien se trata no es un asesino como cualquier otro—repuso la dueña del hotel—; su proceso dió mucho que hablar y esto explica que la gente venga de muy lejos a presenciar su ejecución. Debo decirle además... La señora Lorial iba, sin duda, a continuar su discurso; pero una señal del doctor le detuvo, y el señor Delarivière exclamó:
—No pase cuidado, señora! mi estancia en su casa no le causará el menor perjuicio y nada perderá al alquilando a los aficionados a espectáculos las cuatro ventanas de que yo dispongo en este hotel.
—¡Ah, caballero!—exclamó la señora Lorial—; si le he prevenido no ha sido con intención de explotarle, sino simplemente...
—Para notificarle el precio de las ventanas.
—¡Certo!
—Pues bien, señora, según la tarifa de mañana, yo abonaré, como si me agradara ver caer la

cabecera de un desdichado al repugnante canasto, veinte lises por las cuatro ventanas.
La señora Lorial acogió estas palabras con una sonrisa acompañada de una reverencia.
—El señor es muy amable. ¿Desea el señor alguna cosa?
—Nada por ahora, señora.
—¿No quiere usted almorzar?—preguntó Jorge Vernier.
—No tengo apetito.
—Lo comprendo; pero es preciso hacerlo, si no quiere que tenga que cuidarle también; a usted le afectan las consecuencias de las emociones que le han agitado; pero la calma volverá a su pecho cuando el espíritu esté libre de los terrores que lo atormentaban. Piense en el cuerpo y sosténgalo... es absolutamente necesario.
—Cedo, doctor; pero participará usted de mi almuerzo.
—Pero...
—No admito excusa: a condición de que me acompañe procurará tomar algún alimento. Comprendo que, si me quedo solo, no podré probar bocado.
—Acepto pues para darle el valor de que usted carece.
—Dentro de veinte minutos estará el almuerzo—dijo la señora Lorial—. ¿Dónde deberá servirse a los señores?
—Abajo, en el comedor—repuso el doctor—; allí hablaremos libremente, sin temor de molestar a la enferma. Dejamos a usted el cuidado de los platos, señora Lorial; esperando se interesará en demostrarnos que tiene buen cocinero.
—Pierda todo cuidado, señor Vernier.
—Y haga el obsequio de avisar a Magdalena, mi ama de gobierno, que no me espere a almorzar.
—Está bien.
La señora Lorial abandonó la estancia y el banquero dió gracias al doctor por haber aceptado su invitación.
—La soledad en este momento no le es conveniente a usted repuso el joven—. Por eso he aceptado... ¡Silencio!... Escuche.
Los labios de Juana acababan de exhalar un

suspiro, y los dos hombres se aproximaron al lecho.
VI
La joven no hacía ningún movimiento, pero su respiración era tranquila y la palidez de sus mejillas desaparecía paulatinamente.
Jorge Vernier colocó los dedos en la arteria y contó las pulsaciones.
—La fiebre disminuye y no tardará en desaparecer, gracias al sueño que le sobrevino: ese sueño durará tres o cuatro horas, y la enferma, cuando se despierte, se hallará casi repuesta.
El banquero estrechó nuevamente las manos del doctor.
El color de la vida devolvía al rostro pálido de Juana su interesante hermosura y su gracia juvenil.
—Por momentos aumenta el parecido—pensó Jorge—, y al contemplar a esta señora me parece ver a la hermana mayor de la mujer que amo.
El señor Delarivière se inclinó sobre la joven dormida, y lentamente, con precaución, acarició su frente con un beso.
Un cambio completo se había operado en él; habíase dicho que renacía el ver revivir a su querida Juana.
Rosa entró anunciando que el almuerzo estaba servido.
El doctor cerró la ventana, hizo caer las cortinas, dejando a media luz la pieza, y salió con el banquero, que desde la puerta dirigió a su mujer una tierna y expresiva mirada. El almuerzo estaba servido, no en el comedor del hotel, sino en una pequeña habitación cuya única ventana daba al jardín. Las flores de las plantaciones esparían su perfume en la atmósfera tibia, y los pájarillos, reanimados por el sol matinal, entonaban a porfía himnos a la Primavera. La mesa, servida con elegancia, ofrecía un golpe de vista encantador: el blanco mantel, el cristal tallado con facetas a la moda antigua, y la plata cincelada honraba al hotel. Rosa, vestida con delantal blanco, la servilleta al brazo y una pequeña cofia blanca que hacía resaltar sus cabellos negros, caminaba alrededor de la mesa, para asegurarse de que nada en ella faltaba.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito adquiridos en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 8 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 16; un año, 30.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 65.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

Teléfono urbano 1-00-24

Teléfono interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

El proceso contra el joyero Mestorino Se suceden los incidentes dramáticos y todo contribuye a perder al asesino

PARIS, 6.—La segunda sesión de la vista del proceso instruido contra el joyero Mestorino por asesinato y robo del joyero Truphème, ha sido tan pródiga en accidentes dramáticos como la primera.

Una empleada de Mestorino, la señorita Langlois, declaró poco más o menos como sus compañeros de taller, y haber presenciado la lucha entre Mestorino y Truphème, y afirmó, también como ellos, que se había caído por piedad hacia su patrón. Añadió que la cuñada de Mestorino la entregó más tarde un paquete de piedras preciosas para que lo guardase, ordenándole que no lo dijese a nadie.

La cuñada de Mestorino, Susana Charnaux, sostuvo que había procedido en la forma conocida para salvar a su cuñado. Sostuvo que ella no envolvió en la manta el cadáver de Truphème ni ayudó a Mestorino a bajarlo por la escalera. La declaración de la señorita Charnaux, prestada con gran trabajo y con lloro incesante, se vio interrumpida por sufrir un fuerte ataque de nervios.

El garafista Bazin negó enérgicamente haber recibido de Mestorino cantidad alguna por su silencio.

En la tercera sesión se promovió un vivo incidente entre la defensa y el acusador privado, viéndose obligado el presidente a suspender la sesión unos minutos a fin de que se restableciese la calma.

El empleado de Mestorino, M. Moncet, amplió la declaración que prestó el primer día, diciendo que su patrón tenía el aspecto de un loco cuando le vio sujetando el cuerpo de Truphème.

El desarrollo de las sesiones ha producido gran impresión en el acusado, que ya no se sienta en su banco erguido como el primer día y que llora frecuentemente.

Nuevo académico de Medicina

Se da posesión a don José Sánchez Covisa

MADRID, 6.—Esta tarde ha celebrado sesión la Real Academia de Medicina, para dar posesión de su cargo al nuevo académico doctor don José Sánchez Covisa.

El discurso de entrada del nuevo académico versó sobre "El problema social de la lepra en España", contestándole el presidente de la Academia, que elogió tal trabajo y enumeró los méritos del doctor Sánchez Covisa.

¿Han llegado a un acuerdo el Gobierno de Méjico y la Santa Sede?

NUEVA YORK 6.—Se afirma que se ha llegado a un acuerdo entre el Gobierno de Méjico y la Santa Sede, esperándose recibir de un momento a otro la ratificación del mismo por el Papa.

Según este acuerdo, los habitantes de Méjico podrán practicar su religión como antes, los sacramentos se administrarán públicamente, las iglesias serán abiertas al culto y los sacerdotes reinstalados en sus puestos.

Antes de hacer la propaganda de sus artículos, todos los comerciantes e industriales deben consultar en nuestra Administración la tarifa de publicidad de
La Voz de Guipúzcoa

"La Voz de Guipúzcoa"

se vende en

OVIEDO: Gumersindo García, Secades,

Arzobispo Guisasaola (kiosco).

LA CORUÑA: Librería de Lino Pérez.

EN EL FERROL: Celestino Comadira, San Francisco, 28.

Zaragoza

QUIOSCOS DONDE SE VENDE

LA VOZ DE GUIPUZCOA

Puerta del Carmen.

San Gil (junto iglesia).

La Vieja (Alfonso I).

Martinez (Montera).

Chueca (Cine Ena Vitoria y Café Central)

Portillo (Puerta Portillo).

Quiosco calle Mayor.

Una tragedia en Collado-Villalba

Un toro engancha al banderillero Pedrín por el vientre y clava a un aficionado contra las tablas

MADRID, 6.—Se reciben noticias de que en la corrida de toros efectuada en el vecino pueblo de Collado-Villalba con motivo de las fiestas de aquella localidad, ha ocurrido una espantosa tragedia.

Como de costumbre, se organizó en dicho pueblo una corrida de toros, en la que intervenían algunos profesionales de las últimas categorías y aficionados del pueblo. La plaza se instaló con tablas y carros en unos corrales que se utilizan ordinariamente para el embarque de toros de lidia. Asistió mucho público.

Dada suelta al toro, éste salió a la plaza con grandes arrestos, dando lugar a una dispersión general por ser el bicho de gran poder y enorme cornamenta. Pasó el primer tercio con solo algunos capotazos, que el bicho tomaba con gran codicia, buscando el bulto. Hecha la señal de banderillas, el banderillero Pedrín tomó los palos y, a pesar del respeto que le infundía el toro, citó valientemente y colocó un gran par al sesgo; pero al salir de la suerte, el toro le persiguió. Pedrín intentó guardarse en un burladero; pero como éste se hallaba lleno de gente, no pudo resguardarse por completo y el toro le empujó por el vientre causándole una horrible herida.

Luego la res continuó su carrera. Un aficionado, llamado Joaquín Sánchez Martín, vecino de Villalba desde hacía tres años, intentó lancearla, y el toro le descubrió, lanzando al alto el capote y luego le persiguió hasta las tablas alcanzándole cuando intentaba saltar al otro lado. Tan tremenda fué la cornada, que las astas pasaron al infeliz aficionado y le clavaron sobre los maderos. Así permanecieron largo rato el toro y su víctima, pues no se podía desprender al primero. Cuando, al fin, se logró sacar de las astas a Joaquín y llevar al toro a otra parte de la plaza, el infeliz aficionado había muerto. Tenía completamente deshechos los pulmones. Sin embargo se le llevó a la improvisada enfermería, y el banderillero Pedrín, al que entonces se le hacía la cura, sufrió una gran impresión.

El cadáver de Joaquín fué trasladado al depósito judicial. Pedrín ha sido traído a Madrid, ingresando en el hospital provincial en grave estado, aunque habiendo experimentado una ligera mejoría.

Se ha ordenado una averiguación para ver si la plaza reunía las condiciones debidas y por qué se permitió la salida de Joaquín Sánchez al ruedo.

Las válvulas para el "Jesús del Gran Poder"

Se cree que Jiménez e Iglesias intentarán regresar por vía aérea

MADRID, 7.—En el expreso ha salido para Barcelona un mecánico de los afectos al servicio de la Aviación militar, llevando las válvulas y demás piezas de recambio pedidas para el "Jesús del Gran Poder", por los capitanes Jiménez e Iglesias.

En Barcelona embarcará con rumbo a El Cairo y desde aquella población irá a Bagdad en avión.

En los centros aeronáuticos se cree que los capitanes Jiménez e Iglesias regresarán a España utilizando el mismo avión "Jesús del Gran Poder".

El estreno de "La protegida"

Ha constituido un gran éxito

MADRID, 6.—En el teatro Martín se ha celebrado esta noche el estreno de la obra del director de "Heraldo de Madrid", señor Fontdevila "La dona verge", traducida al castellano por el señor Bejarano con el título de "La protegida".

El público entró en la obra desde las primeras escenas subvando con murmullos de aprobación algunos conceptos y reclamando al final de cada uno de los tres actos a los autores.

Manuel Fontdevila no pudo salir a escena a recoger los aplausos por haber salido ya de Madrid con dirección a Ginebra.

Información de América

Los nacionalistas chinos están agradecidos a Norteamérica

(Agencia United Press)

WASHINGTON, 6.—El Departamento de Estado ha publicado la nota que los nacionalistas de Shanghai enviaron al cónsul general de Norteamérica, en la que expresaban su agradecimiento por la actitud de las tropas norteamericanas al evacuar la zona de guerra.

La nota pide que las fuerzas norteamericanas se retiren de Tien-Tsin pues ello probaría la buena fe con que Norteamérica quiere ayudar a China en la solución del problema de su remificación.—(United Press.)

EL PROYECTO NORTEAMERICANO CONTRA LA GUERRA

HASHINGTON, 6.—Autorizadamente se sabe que el secretario de Estado, Mr. Kellogg, enviará una nota a las cinco grandes potencias y a los Dominios británicos, incluso la India, referente al pacto contra la guerra.

Es posible que en dicha nota se insinúe que las frimas del pacto sean multiterritoriales.

Parece ser que todas las potencias están a favor del pacto propuesto por Mr. Kellogg excepto Francia, y que ésta última firmaría también si lo hacían las demás.—(United Press.)

Chang-Tso-Lin no ha muerto

LONDRES, 6.—Comunican de Mukden al "Daily Nws" que no sólo no ha muerto el dictador de Manchuria, Chang-Tso-Lin, sino que se encuentra casi curado de las heridas que sufrió en el atentado contra el tren en que viajaba.—(Argos).

La conferencia sobre Tánger

Satisfacción del Gobierno español

MADRID, 7.—En el Consejo de ministros de esta noche, el marqués de Estella dió cuenta de un telegrama que había recibido de la delegación española en la conferencia que se celebra en París, respecto al régimen de la ciudad Tangerina.

En el mismo telegrama se expresa la satisfacción del jefe del Gobierno italiano, señor Mussolini, por las buenas relaciones existentes entre España e Italia.

El encuentro Joé Dundee-Hilario Martínez

NUEVA YORK, 6.—El campeón mundial de los pesos welter, Joe Dundee, saldrá el próximo día 26 con dirección a España, pues tiene que combatir el 7 de julio en Barcelona contra Hilario Martínez.

En este encuentro, Dundee no pone en juego su título. (United Press.)

El orgullo de ser español

El Dr. Albiñana explica su excursión por las Repúblicas americanas

MADRID, 6.—En el Círculo de la Unión Mercantil ha dado una conferencia esta noche el doctor Albiñana, sobre el tema "El orgullo de ser español".

El conferenciante ha explicado la excursión que recientemente ha hecho por América (Méjico, Argentina, etc.), relatando diversos incidentes que le ocurrieron.

Jiménez e Iglesias llegan a Bassorah

BASSORAD, 6.—Han llegado a esta ciudad los aviadores militares españoles Jiménez e Iglesias. (Fabra).

Este número ha sido visado por la censura

Una conferencia de D. Miguel Maura

SEVILLA, 7.—En el expreso llegó don Miguel Maura, siendo recibido en la estación por una Comisión del Ateneo y diversas personalidades.

A mediodía cumplimentó al gobernador civil y esta noche dió su anunciada conferencia sobre el tema "El testamento político de don Antonio Maura".

Accidente de aviación

Un aviador muerto

LARACHE, 6.—Cuando practicaban un vuelo nocturno los capitanes Bano y Gubi, el aparato chocó con una línea de conducción de energía eléctrica y cayó violentamente a tierra.

El capitán Gubi salió despedido del aparato a gran distancia y quedó muerto; el otro aviador, que quedó aprisionado en el avión, resultó ileso.

Para erigir un monumento a Joaquín Costa

MADRID, 7.—Por iniciativa del Ayuntamiento de Grau, se ha abierto una suscripción popular nacional para erigir en aquella localidad, de donde era natural, un monumento a don Joaquín Costa.

Las secciones de la Asamblea

MADRID 6.—Esta tarde se ha reunido en la Asamblea la Sección de Régimen de la propiedad, examinando la legislación extranjera relativa al arrendamiento de fincas rústicas y las costumbres que hay sobre este particular en las diversas regiones de España.

También se reunió la de Defensa nacional, estudiando las disposiciones dictadas últimamente sobre defensa del país.

La Sección de Créditos extraordinarios se reunió también, despachando algunos de los asuntos que tenía pendientes.

Un picador herido

MADRID, 6.—En la corrida de toros celebrada a beneficio del Montepío de toreros, hubo de intervenir el picador de reserva Matamoros, con tan mala suerte, que cayó al descubierto y el toro le empujó, produciéndole una extensa cornada en el vientre, a consecuencia de la cual se ha declarado la peritonitis.

El estado del infeliz Matamoros, es gravísimo.



De venta en todos los estancos